

ITATTANIL DE CRISTO, YEJUA IN SAN MATEO, QUIJCUILOJ NIJÍN YANCUIC TAJTOLTZIN DE DIOS TEN CUALCUI NE NEMAQUIXTILIS

*Nican in Mateo techtapohuij de ne achto huejcautetatme de Jesucristo Temaquixtijque
(Lc. 3.23-38)*

¹ Nican pehua in tajcuilolamat ten cuica to-cayme de neque huejcautetatme de Jesucristo; nochin yejuan panocque ya. Huan Jesucristo catca teconeu de rey David, huan no teconeu den Abraham.

² Huan in tetat Abraham quiscaltij in Isaac; huan niman Isaac catca no tetat de Jacob; huan niman in Jacob catca no tetat de Judá huan iicni-huan.

³ Huan in tetat Judá ihuan in tenan Tamar quinisaltijque in Fares huan Zara; huan niman in Fares catca no tetat de Esrom; huan niman in Esrom catca no tetat de Aram.

⁴ Huan in tetat Aram quiscaltij in Aminadab; huan niman in Aminadab catca no tetat de Naasón; huan niman Naasón catca no tetat de Salmón.

⁵ Huan in tetat Salmón ihuan in tenan Rahab quiscaltijque in Booz; huan niman in tetat Booz ihuan in tenan Rut quiscaltijque in Obed; huan niman in Obed catca no tetat de Isai.

⁶ Huan in tetat Isaí quiscaltij in tetat rey David; huan in rey David ihuan isihuau de Urías quiscaltijque in Salomón.

⁷ Huan in tetat Salomón quiscaltij Roboam; huan niman in Roboam catca no tetat de Abías; huan niman in Abías catca no tetat de Asa.

⁸ Huan in tetat Asa quiscaltij in Josafat; huan niman in Josafat catca no tetat de Joram; huan niman in Joram catca no tetat de Uzías.

⁹ Huan in tetat Uzías quiscaltij in Jotam; huan niman in Jotam catca no tetat de Acáz; huan niman in Acáz catca no tetat de Ezequías.

¹⁰ Huan in tetat Ezequías quiscaltij in Manasés; huan niman in Manasés catca no tetat de Amón; huan niman in Amón catca no tetat de Josías.

¹¹ Huan in tetat Josías quiscaltij in Jeconías huan iicnihuan tech in tonalme cuac quinuiyacque queme presos nochi in pueblojuani de Israel hasta in país de Babilonia.

¹² Nimampa de que quinuiyacque in pueblojuani de Israel hasta Babilonia, ijcuacón in tetat Jeconías quiscaltij in Salatiel; huan niman in Salatiel catca no tetat de Zorobabel.

¹³ Huan in tetat Zorobabel quiscaltij in Abiud; huan niman in Abiud no catca tetat de Eliaquim; huan niman in Eliaquim catca no tetat de Azor.

¹⁴ Huan in tetat Azor quiscaltij in Sadoc; huan niman in Sadoc no catca tetat de Aquim, huan niman in Aquim no catca tetat de Eliud.

¹⁵ Huan in tetat Eliud quiscaltij in Eleazar; huan niman in Eleazar no catca tetat de Matán, huan niman in Matán catca no tetat de Jacob.

¹⁶ Huan in tetat Jacob quiscaltij in José naquen

iyochich María. Huan María catca inantzín de Jesús, huan yejuan quitocaytijque in ioquichpilconetzín Cristo Temaquixtijque.

¹⁷ Huan desde ne tonalme cuac nemico in Abraham ijcuacán peuque motetecpantihualajque ne majtactionnahuí tetatme hasta ejcoc in tonalme cuac nemico in rey David. Huan no desde ne tonalme cuac nemico in rey David, ijcuacán peuque motetecpantihualajque ocsé majtactionnahuí tetatme hasta ejcoc in tonalme cuac quinuiyacque in pueblojuani de Israel queme presos hasta in país de Babilonia. Huan no desde ne tonalme cuac quinuiyacque in pueblojuani de Israel queme presos ijcuacán peuque motetecpantihualajque ocsé majtactionnahuí tetatme hasta ejcoc in tonalme quemán yolico in oquichpilconetzín Cristo Jesús.

*Nican tajtoa de queniu yolico in oquichpil Jesús
(Lc. 2.1-7)*

¹⁸ Ijcón yolico in oquichpil Jesucristo: María catca inantzín de Jesucristo. Yetoya ya tajtol ya de que mosennamictisque in María ihuan in José. Huan ijcuacán ayamo sen yetoyaj. Huan mochihuac que in María cocoxcayetoya ya ica pili porín ica ne chichahualis de Yecticatztín Espíritu.

¹⁹ Huan in José catca iyoquich in María huan catca yolmelaucatagat huan amo quinequía quipinautisquía in María senteixteno. Huan in José quinemiliaya mosecocaahuas de María huan amo quinequía ma quimatican nión ocsé pueblojuani.

²⁰ Huan ijcón yejua quinemiliaya quisecohahuas in María. Huan cuac tacochitztoya in José,

ijcuacán monextilijtzinoco se ángel taquehual de Dios huan quilij ijcuín:

—José titeconeu de rey David, amo ximomouti de ticselis in María queme mosihuatzin, porín in Yecticatzin Espíritu quiscaltij ya in pili ten María quipixtoc ya.

²¹ Huan niman in María quiyolitis se iconetzin huan quitocaytis Jesús Temaquixtijque, porín Yejuatzin ne quinmaquixtis nochi in pueblojuani den senmanahuac de nintajtacoluan.

²² Huan nochi nijín mochihuac para ma ijcón motamichihua in tajtol ten Totecotzin quiytojca ica por ne tanahuatijque Isaías cuac quijcuiloj ijcuín:

²³ Xiquitacan, se suapil ten ayamo quipía se tagat, yejua ne mopilcuis huan quiyolitis se oquichpil huan quitocaytis Emanuel, ten quijtosnequi “Totajtzin Dios tohuan yetica”.

²⁴ Huan cuac in José ixpetanic den nicochilis, ijcuacán quichihuac ijcón queme quinajnahuatico in ángel taquehual de Dios. Huan José quiselij in María queme nisihuatzin.

²⁵ Pero ayamo sen yetoyaj queme namicuani hasta in tonal cuac in María quiyolitij in tayecancoquichpil. Huan yejuan quitocaytijque in oquichpil Jesús.

2

Nican tajtoa de queniu ne tamatinime magos quicalpanotoj in oquichpilconet Jesús

¹ Huan Jesús yolico tech in pueblo den monotza Belén ten de itatilanal in Judea tech in tonalme

cuac Herodes catca tayecanque rey itech nojón país. Ijcuacón ejcotihualayaj tech ne pueblo de Jerusalén sequi taca semi tamatinime den hualayaj iquisayampa in tonal; huan nijinques tamatinime catcaj in magos.

² Huan in magos matajantihualajque ijcuín:

—¿Can yetoc in tayecanque den judíos ten yequin yolico? Tejuan tiquitacque nepa iquisayampa in tonaltzin se hueyi sitalin de Yejuatzin ten techualnextiliaya campa yetoc in oquichpil Jesús. Huan tejuan tihualajque nican para ticmohuistilisque Yejuatzin.

³ Huan cuac in rey Herodes quicayic nijín tajtolme, ijcuacón pehuac moyolcuejmoloa. Huan hasta nochi in tagayot den Jerusalén no moyolcuejmolojque.

⁴ Ijcuacón in tayecanque Herodes tanahuatij ma mosentilican nochi in tayecanani tiopixcame huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés. Huan de ompa in Herodes quintajtanilij ijcuín:

—¿Xe ipa nanquimatocque ya can yolis in oquichpil ten monotza Cristo Temaquixtijque?

⁵ Huan yejuan quinanquilijque ijcuín:

—Tech ne pueblo de Belén ten itatilanal Judea, ompa yolis. Porín in tanahuatijque de Dios quijcuilojca ya ijcuín:

⁶ Huan tejua pueblo de Belén, tipohui campa in Judá, tejua amo titziqitzin.

Ta, tihueyichiuque ya itech in tayecanani de ne pueblo de Judá.

Porín motzalan ehuas se tayecanque naquen quinyecanas nochi nopueblojcahuan de Israel.

⁷ Ijcuacón Herodes quinichtacanotzac in tamatinime in magos huan quinyectajtoltiaya catijeyua tonal monextij ne hueyi sitalin.

⁸ Huan de ompa in rey Herodes quintitanic in magos hasta ne pueblo de Belén. Huan quinilij ijcuín:

—Xiyacan ompa xicyectemocan xicyecmatican toni chichahualis cualcui ne oquichpil ten yequin yolico. Huan cuac nancajsisque ya ne oquichpil, ijcuacón nechnejmachtican para ma nejua no niyás huan para nicmohuistilitiu.

⁹ Huan cuac ijcón quicaquilijque in rey, ijcuacón yajque in tamatinime in magos. Huan in sitalin ten quitacque de ne iquisayampa tonal ijcón quinyecanaya in magos huan quinajxitij huan quinnextilij campa huetztoya in oquichpil Jesús.

¹⁰ Huan cuac in tamatinime in magos ejcotihualayaj ya, huan cuac quitacque ya in sitalin, ijcuacón semi moyolpacticque.

¹¹ Huan cuac calactiyaj ya calijticpa, ijcuacón quitacque in oquichpil ihuan inantzin María. Huan motancuaquetzatoj huan motentocatoj iixpantzinco para quimohuistiliayaj in oquichpilconet. Huan de ompa niman quitapojque in cajones tenica cualcuíaj ninricojyo. Huan quitayocolijque yejua nijín taman; in oro ten cajcahuanía, huan in copal, huan sequi ajuiyaca choquilot ten monotza mirra.

¹² Huan niman Totajtzin Dios quinnejmachtij huan quinmatiltij in tamatinime in magos itech nincochilis ma amo monequía ma panocan campa yetoya in rey Herodes. Ijcuacón in magos

quitachicopahuijque in pueblo de Jerusalén huan ijcón yajque itech ninpueblo.

Nican tajtoa de queniu mocholotij José ihuan María huan Jesús hasta país de Egipto

¹³ Huan satepan cuac yajque ya in tamatinime magos, ijcuacón se ángel taquehual de Dios quion-monextilij cuac tacochitztoya in José huan quilij ijcuín:

—Ximoquetza, José, huan xicui mooquichpil-coneu ihuan ninantzin huan xiyacan xicholocan huan xiyetotiu tech ne país de Egipto. Huan ompa xiyetotiu hasta cuac nejua ocsepa namechnej-machtis que ximocuepacan, porín in rey Herodes quiyolnemilijtoc que quitemos in moconeu para quimictis.

¹⁴ Huan in José ixpetanic huan moquetzac huan quincuic iconetzin ihuan ninantzin huan yajque cayohual huan ajsicque tech ne pueblo Egipto.

¹⁵ Huan ompa yetoyaj hasta in tonal cuac miyic in rey Herodes. Huan ijcón mochihuac ten quijtoca ya Totajtzin Dios itencopa itanahuatijcau cuac ne queman ya quijsuilojca ya ijcuín: “Tech ne país Egipto nicnotzac noconetzin”.

Nican tajtoa de queniu rey Herodes tanajnahuatía ma quinmictican in coneme

¹⁶ Huan cuac in rey Herodes momacac cuenta que in tamatinime magos quicajcayauque ya, ijcuacón yejua mohueyicualantij huan quintitanic soldados ma quinmictican nochi in tellocame de ome xihuit para tani ten calyetoyaj tech ne pueblo Belén huan no tech ne pueblos ten quiyehualojtoyaj Belén. Porín in rey Herodes

quimatic que ayamo panoaya ome xihuit desde cuac quilijcaj in tamatinime in magos que yolic ya in Jesucristo.

¹⁷ Ijcuacón mochihuac ten quiytojca Dios itencopa itanahuatijcau Jeremiás cuac quiijcuilojca ijcuín:

¹⁸ Mocayic se tajtolis tech ne pueblo Ramá, ten mo-caquía huan chocayaj huan yolnejsihuáaj huan moyolcocotinemíaj.

Yejua ne in tenan Raquel ten chocaya porín momiquilijque ya niconehuan. Huan amo quinequía que acsá quiyoltalisquía porín poliuque ya niconehuan.

¹⁹ Huan niman miyic ya in rey Herodes; huan de ompa se ángel taquehual de Dios quimonextilij ocsepa tech icochilis José, cuac in José ompa yetoya tech pueblo de Egipto, huan quilij ijcuín:

²⁰ —Ximoquetza, xiquincui moconetzin ihuan ninantzin huan ximoquepacan tech ne pueblo Israel porín micque ya nochí ten quinequíaj quimictisque moconeu Jesús.

²¹ Ijcuacón moquetzac José huan cuiyac iconeu Jesús ihuan inantzin huan yajque ajsicque tech in pueblo Israel.

²² Huan in José quimatic que in tayecanque Arquelao yetoya rey tech ne tal ten pohuíá Judea huan yejua tayecantoya iixpatca nitat Herodes. Huan ica ya nojón José momoutiaya huan amo quinequía calyetos ompa tech in pueblo de Judea campa yetoya ne tayecanque Arquelao. Huan Dios quinejmachtij in José ocsepa itech nicochilis

ma yohui ma ompa calyetoti tech ne tal ten pohuía Galilea.

²³ Huan cuac José ajsito ya tech ne tal de Galilea, ijcuacán ompa calyetoto ya ne pueblo monotza Nazaret. Huan ijcón mochihuac ten quiytojcaj ya itanahuatijcau de Dios cuac quijsuilojque de Jesús in Temaquixtijque ijcuín: “Yejua ne yesqui se pueblojcat de Nazaret”.

3

Nican tajtoa de queniu Juan in Taahuijque quipehualtij ne nitanojnotzalis ne campa tayiucan (Mr. 1.1-8; Lc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)

¹ Huan tech ne tonalme in Juan Taahuijque ajsic tech in Judea tech se tamanisyo campa tayiucan huan quitetapohuijtihualaya in yancuic Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis.

² Huan Juan quiniliaya in tacaquini ijcuín:

—Ximoyolnemilican de namotajtacoluan porín motoquijtoc ya Dios den eluiyactzinco huan quimonequiltis quinyolyecanas huan momasoutos ica ihueyichicahualis nochi itaneltocacahuan.

³ Isaías yejua itanahuatijcau de Dios quijsuilojca de nijín Juan Taahuijque cuac quiytojca ya ijcuín: Mocaquiti se tagat ten tanajnahuatía campa tayiucan huan quiytoj ijcuín:

“Xitayectalijtiyacan ninemilspan den Totecotzin. Huan xicmejmelauiyacan niojuan campa hual panotihualas”.

⁴ Huan ne Juan motaquentiaya ica camellojto-jmit den taijquitol, huan tajcuilpitoya ica se cuetax huan quicuaya chapolinme huan cuoutajnecti.

⁵ Huan hualayaj miacque pueblojuani quicaquiquij in Tajtoltzin de Dios den Juan quintetapohuiaya. Huan no hualajque nochi pueblojuani ten pohuíaj ne Jerusalén huan ten pohuíaj ne Judea, huan nochi ten calyetoyaj campa panoaya in hueyíat Jordán.

⁶ Huan ijcón in Juan quinahuía in tacaquini ica at tech in hueyíat den monotza Jordán como yejuan moyolnemiliayaj den nintajtacoluan.

⁷ Huan ijcón in Juan quitac que hualajque miacque fariseos ihuan in saduceos huan yejuan quineguíaj ma quinahui yejua. Ijcuacón in Juan quinilij ijcuín:

—¡Namejuan nantacajcayahuani san queme in cohuame! ¿Aconi namechnejmachtij ya que mon-equi nanmochololtisque de ne hueyi tatzacuutilis ten hualajtoc ya?

⁸ Xichipaucanemican para ijcón ixnesis senteix-teno que nanmoyolnemilijque ya de namotajtacol huan nanyolchipauque ya iixpantzinco Dios.

⁹ Huan ma amo ximoyolueyichihuacan san namejuan cuac nanquinemilíaj que namejuan nanteixuihuan den ne hueyi tanahuatijque de Dios Abraham. Porín xicmatican que amo teyica namechpalehuis ica nojón tajtólme. Porín namechyequilía que Dios cuali hueli quinchihuas ica nijín teme ocsequin teixuihuan de Abraham ten tacuautamatinemij ihuantzinco Dios.

¹⁰ Huan no in Juan quinilij in tacaquini ijcuín:

—Huan axcan ya como amo nanmoyolnemilíaj de namotajtacoluan, ijcuacón namejuan nanyesque queme cuoume ten amo teyi taquij. Huan nochi cuoume ten amo cuicaj taquilot ten

cuali, ijcón in tequitini quinnaluayojtequisque ica hacha, huan quitamotasque tech tit ma chichinahui.

¹¹ Huan nejuatzin de yec melau, namechahui ica at queme se nexcuitil que nanmoyolnemilijque ya den namotajtacol huan nanyolchipauque ya. Huan naquen nechualtojtoca, Yejuatzin ne namechquemilos huan namechylpepexocaltis ica in Yecticatzin Espíritu huan namechylchipahuas de namotajtacoluan ijcón queme in tit quichipahua tensá. Huan Yejuatzin cachi quipía hueyi chichualis, huan nejua niamoteyi nichiuque, huan amo nechnamiquis ma nicuica nitegac.

¹² Huan ne Temaquixtijque quichihuati ijcón queme tejuan ticchíhuaj cuac ticchipahuaj in trigojtet ica ne tapipitzaloni. Huan ticololoaj in trigojtet huan tiquehuaj campa trigojcal huan in tajsol ticchichinoaj. Huan tejuan como titacuautamatij ihuan ne Temaquixtijque, ijcuacón Yejuatzin techsepantalía ihuantzin seco san. Huan neques ten amo tacuautamatij ihuantzin, yejuan nojonques quintamotasque campa tatzacuütilis de tit de amo queman sehuis.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque moteahuiltij

(Mr. 1.9-11; Lc. 3.21-22)

¹³ Ijcuacón Jesús hualehuac de ne Galileajcopaca huan ejcoco campa Juan in Taahuijque tech ne atenteno den hueyíat Jordán. Huan Jesús quinequía ma in Juan ma quiahuini in Jesús mismo.

¹⁴ Huan cuac pehuac quilía, ijcuacón Juan amo quineguía quiahuis in Jesús. Ica ya nojón in Juan quilij ijcuín:

—¿Queyé Tejuatzin tihuala para ma nimitzonahuis? Ta, moneguía ma Tejuatzin xinechahui.

¹⁵ Ijcuacón in Jesús tananquilij ijcuín:

—Xicsecocahua ten tejua ticnemilía porín semi quinamiqui ma ticchihuacan Dios itahuelitalis nochi queme Dios quimonequiltía.

Huan de ompa in Juan motemactij de que quiahuis in Jesús.

¹⁶ Huan cuac quiahuij ya Jesús, ijcuacón nimantzin Yejuatzin ajcopanquisac den hueyíat. Huan ijcón tatapohuic tech eluiyac huan Jesús quitac in Yecticatzin Espíritu de Totajtzin Dios ten hual temoaya queme se tototzin paloma huan calayic itech Jesús.

¹⁷ Huan no ijcón no mocaquic se tajtolis den eluiyactzinco ten Yejuatzin quiijoaya ijcuín:

—Yejuatzin nijín Notasojconetzin tenica semi nimoyolpaquiltía.

4

Nican tajtoa de queniu in amocuali Satanás quichihuac ma motajtacolmacani Jesús Temaquix-tijque

(Mr. 1.12-13; Lc. 4.1-13)

¹ Huan de ompa in Yecticatzin Espíritu quiyecanac Jesús ne campa tayiucan huan ompa in amocuali Satanás quielehuisuij ica tajtacol in Jesús para ma motajtacolmacani.

² Huan in Jesús mosahuaya nochi ne omepoal tonal huan omepoal yohual huan niman Yejuatzin quimachilij que mayanaya.

³ Huan in amocuali Satanás motoquij campa Yejuatzin para quielehuisuij Jesús ica tajtacol ma motajtacolmacani; huan in Satanás quilij ijcuín:

—Como melau Tejuatzin tion Teconetzin de Dios, xicnahuati nijín teme ma mocuepacan panes.

⁴ Ijcuacón in Jesús tanaquilij ijcuín:

—Quijtoa in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “In taca ma nemican amo sayó ica in tacualis san. Ta, no ma yolpepexocatinemican ica nochi in tajtolme ten Dios techmactilijtinemi”.

⁵ Ijcuacón in amocuali Satanás cuiyac Jesús tech ne mohuistic pueblo de Jerusalén. Huan quitejcoltij itech se tepeyo den tepepan.

⁶ Huan in amocuali Satanás quilij Jesús ijcuín:

—Como melau Tejuatzin tion Teconetzin de Dios, ximosencahua xihuetziti de nican hasta talixco. Porín no quijtoa in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín:

Dios quinqualtitanis in ángeles taquehualme de Dios ma mitzyecpalehuican.

Huan no quijtoa in Tajcuilolamatzin ijcuín:

Ma mitzmatzacuilican in ángeles ica ninmahuan para ma amo ximometzcoj coco ica in teme.

⁷ Huan Jesús tanaquilij ijcuín:

—No quijtoa in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “Amo xictelpanoltis in tapalehuilis in Totecotzin Dios moyectencahuac de techmactilis”.

⁸ Huan ocsepa in amocuali Satanás cuiyac Jesús tech se hueyi tepepan, huan ompa ocsepa in

amocuali quinextilij Jesús nochi in pueblojme
 campa tayecanaj hueyi chihuanime de nican
 talticpac. Huan no quinextilij nochi ninueyi-
 panchihualisme huan ninricojo.

⁹ Huan in amocuali Satanás quilij Jesús ijcuín:

—Tacán timotancuaquetzas huan timotentocas
 noixpan huan tacán tīnechmohuistilis, ijcuacán
 nochi nijín ten tiquitztoc nimitzmactilis tejuatzin.

¹⁰ Ijcuacán in Jesús tananquilij ijcuín:

—Niman xiyó ya, tejua tiamocuali Satanás,
 porín quijsa in Tajcuiloloamatzin de Dios ijcuín:
 “Ma xicmohuistiliti in Totecotzin to Dios huan
 sayó Yejuatzin xicmohuiscatequitilijtinemi”.

¹¹ Ijcuacán in amocuali Satanás majchihuac;
 huan de ompa hualajque in ángeles taquehualme
 de Dios huan quipalehuicoj in Jesús.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque
 quitzinpehualtij nitequiu*

(Mr. 1.14-15; Lc. 4.14-15)

¹² Huan cuac in Jesús quicayic ya que in Juan
 Taahuijque tzactoya ya tech in carcel, ijcuacán
 yajqui Jesús Galileajcopaca.

¹³ Pero Jesús amo mocahuac tech ipueblo
 Nazaret. Ta, yajqui mocaltalito tech in pueblo
 Capernaum campa in mar de Galilea nochi
 itatilanal de Zabulón huan Neftalí.

¹⁴ Huan ijcón mochihuac ten quijsa ya
 itanahuatijcau de Dios Isaías cuac quijsa
 in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín:

¹⁵ Oncas tanex para in pueblojuani ten pohuij
 ihuan Zabulón huan Neftalí.

Huan oncas tanexilot para in pueblojuani campa yohui ojme marcopa huan campa senta-palpa de ne iquisayampa in tonal den hueyíat Jordán.

Huan no oncas tanex para in calyetonni de Galilea-jcopaca ten amo pohuíaj judíos.

¹⁶ Huan nochi in pueblojuani ten calyetojaj tech in tayohuayanilot den tajtacol, yejuan quitacque ya se hueyi tanex.

Huan se cualtzin tanexilot quintahuilij ya nochi pueblojuani ten calyetojaj campa quinma-jpachojtoya in yecahuil de miqúilis.

¹⁷ Huan de ompa pehuac Jesús quinnextiliaya huan quiniliaya in tacaquini ijcuín:

—Ximoyolnemilican de namotajtacoluan porín motoquijtoc Dios den eluiyactzinco para ma quinolyecanas itaneltocacahuan ica nihueyichichualis.

Nican tajtoa de queniu Jesús quinnotzac nahuin tamaajsini de pescados ma quitoctilican huan ma quitacamatican Jesús

(Mr. 1.16-20; Lc. 5.1-11)

¹⁸ Nejnentiaya ya Jesús martenojcopaca de Galilea huan quinitac ome icnime, in Simón ica cojpatocaytijque in Pedro, huan in ocsé icniu Andrés. Huan yejuan catcaj pescadojquitziquiani huan quitamotajaj ninmatau tech in mar de Galilea.

¹⁹ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Xihuiqui nohuan, xinechtoctilican. Huan ijcón queme nantaquitziquiani ica pescados, no

ijcón Nejuatzin namechchihuas que nanquintemosque tagayot para ma nechtoctilican nejua.

²⁰ Ijcuacón nimantzin in Simón huan in Andrés quicauque ninmatau huan quitoctilijque Jesús.

²¹ Huan queman panoc ya de ompa huel nepacatzin, ijcuacón Jesús no quinitac in Jacobo huan iicniu Juan, teconehuan de Zebedeo. Huan ne icnime yetoyaj ihuan nintat tech se barco, huan ompa quitajtasaluijtoyaj ninmatau. Huan in Jesús quinnotzac ne teconehuan ma quitoctilican para quitacamatiyasque.

²² Huan nimantzin Jacobo huan in Juan quicauque nintetat tech in barco huan quitoctilijque Jesús.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinmactiaya in tacaquini

(Lc. 6.17-19)

²³ Huan Jesús nentiaya nochi Galileajcopaca huan quinnextiliayaj in tacaquini ica in Tajtoltzin de Dios tech ne tiopanme de judíos. Huan campa hueli ajsía Jesús quinmactiaya den yancuic Tajtoltzin de que Dios motoquijtoc para ma quinyolyecanas itaneltocacahuan ica nihueyichicahualis. Huan Jesús quinpajtijtiaya ya nochi cocoyani de míac tataman den quincocoaya in tagayot.

²⁴ Huan ijcón momoyahuac ne chicahualis de Jesús nohuiyampa tech in pueblojme ten itatilanal Siria. Huan quihualcuiliayaj campa Yejuatzin nochi cocoyani ten mococoayaj ica míac tataman cocolisme, nochi cocoyani ten tajyohuiyaj ya ica

míac tataman hueyi tetzaucacocolis huan yoltequipacholis. Huan no quihualcuiliayaj campa Yejuatzin nochi cocoyani den quipíaj ya ninyolijtic amocuali ejecame huan den yojoyolpolihuíaj huan den motojtocotzoayaj. Huan Jesús quinpajtij nochi nijín cocoyani.

²⁵ Huan ijcón quitoctiliayaj Jesús míac tagayot den pohuíaj Galilea huan den pohuíaj Decápolis, inuan no ten pohuíaj de Jerusalén huan ten pohuíaj sentapalpa den hueyíat Jordán.

5

Nican tajtoa den tanojnotzalis de ne tepepan

¹ Huan cuac Jesús quinitac que yetoyaj miacque tagayot, ijcuacón tejcoto tech ne talcuatipan huan ompa motalij. Huan imomachtijcahuan motoquijque ihuantzin huan quiyehualojtoyaj Jesús.

Jesús Temaquixtijque quinmachtij imomachtijcahuan de ne taca ten tatiochihualme ya de Dios
(Lc. 6.20-23)

² Huan ijcón in Jesús pehuac quinnextiliaya imomachtijcahuan ijcuín:

³ —Tatiochihualme de Dios ne taneltocani ten cajsicamatij que ninyolojuan iuque, ten amo quipíaj ne yolchipahualis ten Dios quimonequiltía. Porín como ijcón quichihuaaj, ijcuacón yejuan pohuitihue campa Dios quinyolyecanas ica ihueyichicahualis.

⁴ Tatiochihualme de Dios ne taneltocani ten moyolcocoaj porín cajsicamatij que tajtacolejque. Porín como ijcón quichihuaaj, ijcuacón yejuan Dios quinyoltalis.

⁵ Tatiochihualme de Dios ne taneltocani ten icnome tech ninyolojuan. Porín como ijcón quichihuaaj, ijcuacón Dios quintayocolis se yancuic talticpac nemilis.

⁶ Tatiochihualme de Dios ne taneltocani ten quimachilíaj que yolmayanaj huan yolamiqúij porín quiyolnejnequij chipaucanemisque. Porín como ijcón quichihuaaj, ijcuacón yejuan Dios quinyecyolpexontis ica ne chipaucanemilis.

⁷ Tatiochihualme de Dios ne taneltocani ten teyolicnelíaj. Porín como ijcón quichihuaaj, ijcuacón yejuan Dios no quinyolicnelis.

⁸ Tatiochihualme de Dios ne taneltocani ten yolchipauque. Porín como ijcón quichihuaaj, ijcuacón yejuan yec melan quixitatihue in Totajtzin Dios.

⁹ Tatiochihualme de Dios ne taneltocani ten quinyolyecmelahuaaj ne motehuiani. Porín como ijcón quichihuaaj, ijcuacón yejuan Dios quinpo-huas iconehuan.

¹⁰ Tatiochihualme de Dios ne taneltocani ten tajyohuíaj porín acsame quinquejqueloaj de ninchipaucanemilis. Porín como ijcón quichihuaaj, ijcuacón Dios quinyolyecana ipan yejuan ica ihueyichichualis.

¹¹ Nantatiochihualme namejuan cuac namechuijuicaltisque huan cuac namechta-jyohuiltisque huan cuac namechijtohuilisque míac xolopijyot porín nantacautamatij itech Nejuatzin notocay.

¹² Ijcuacón ximoyolpactican huan ximohuelitacan porín se tonal nanquiselisque se hueyi ne tetayocolil nepa eluiyactzinco. Huan ijcón queme

namechtahuelitaj axcan, no ijcón quintahuelitati-hualajque nitanahuatijcahuan de Dios ten nemi-coj ne ahtopa ya que namejuan.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaquini de ne istat huan de ne tanex den talticpac

(Mr. 9.50; Lc. 14.34-35)

¹³ Huan ocsepa Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan namejuan nanyesque queme istat nican talticpac; nantapoyeliani den talticpacuani ica namochipaucanemilis para ma amo ongac sayó in chichicayot de tajtacol. Huan tacán in istat quipoloa nichicahualis, ¿ijcuacán quenín huelis ocsepa poyeyas, como amo quipía nipoyecayot? Huan ijcón amo teyi cualtía oc. Ta, sayó cualtía para quitamotasque calan huan quitzojtzonicsasque san.

¹⁴ Huan ocsepa Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan namejuan nanyesque queme in tanexilome para in talticpacuani, porín namejuan nanyoyoltahuilisque ica ne namochipaucanemilis. Namejuan nanyesque queme se pueblo ten yetoc talticatipan ten amo hueli motatía.

¹⁵ Huan cuac se quixotaltía se tanex, ijcuacán amo se quipantalilía se cajon. Ta, cachi cuali se quitatía campa tasempayan, huan ijcón nochi quintahuilis ne ten yetocque calijtic.

¹⁶ Huan ijcón no namejuan xiquintanextilican nijín talticpacuani ica namochipaucanemilis.

Huan cuac yejuan quitasque ya den namocualitachihualisuan, ijcuacón yejuan no quimohuistilisque Namohueyitajtzin ten yetica ne eluiyactz-inco.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtisque tanextiliaya ica in tanahuatil de Dios

¹⁷ Huan ocsepa Jesús quinmachtij imomachtijc-ahuan ijcuín:

—Amo xicnemilican que nejua nihuala para namechxeixeloco ten Moisés namechmachtijca ya, nión no namechxeixelos den namechnextilijque ya in tanahuatiani de Dios. Nejua amo nihuala para nicuejuelos ne tanahuatil de namohuejcatatuan. Ta, sayó nicnequi namechyecajsi-camatiltis de nochi ne tanahuatilme.

¹⁸ Porín de yec melau ten namechilía que mientras yetoc oc in eluiyac huan in talticpac amo mosecocahuas nión se letra de nochi den tanahuatilme. Ta, ma motamichihua nochi in tamachilis ten cuica in tanahuatilme, ijcón queme Dios quimonequiltía.

¹⁹ Ica ya nojón xicmatican, tacán acsá quisecotalía senme de nijín tanajnhuatis, masqui tzictzin san in tanahuatil, huan tacán quinnextilía in tagayot ma amo quitacamatican, ijcuacón yejua ne quipohuasque amo teyi chiuque intzalan neques ten Dios quinyolyecanas ica ihueyichicahualis. Huan tacán acsá quitacamati ne tanahuatil huan no quinmachtía in tagayot ma no quitacamatican, ijcuacón yejua ne quipohuasque se hueyi chiuque intzalan neques ten Dios quinyolyecanas ica ihueyichicahualis.

²⁰ Ica ya nojón no namechilía que tacán amo nanquipiáj se nemilis ten cachi chipactzin huan que ne ten cuicaj nojón fariseos huan nojón tanextiliani den tanahuatil de Moisés, ijcuacán xicmatican que amo queman huelis nanpohuitihue intzalan neques ten Dios quinyolyecanas ica ihueyichichualis.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtisque quinyecajsicamatiltij in tacaquini de ne cuálanti (Lc. 12.57-59)

²¹ Huan no Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan namejuan nanquicacque ya que ne namohuejcautatuan namechnajnahuatijque ijcuín: “Amo xitemicti. Huan ijcón naquen temictis, yejua ne quitajyohuiltisque ica ne hueyi tatzacuiltis”.

²² Pero Nejuatzin namechnajnahuatía ijcuín: Nochi naquen mocualantis ihuan se icnitzin, masqui amo temictía, pero no ijcón ne tahuel quitajyohuiltisque ica ne hueyi tatzacuiltis. Huan naquen quiijos se icnitzin huan quilis ijcuín: “Semi tixoxo”, ijcuacán yejua ne ten quiijos ne eijitolis in hueyi tayecanani quitajyohuiltisque ica por ne iteijitolis. Huan naquen quiquejuelos se icnitzin huan quilis ijcuín: “Semi timijmiquilot”, yejua ne ten quiijos ne teijitolis in tayecanani quitelchihuasque ma tajyohui tech ne tit den mictan.

²³ Ica ya nojón cuac ticuicas ne motetayocolil tenica ticnemilía ticmohuistilitiu Totajtzin Dios

huan santajma tiquelnamiquis que mocniu mitzyolcualantía,

²⁴ ijcuación xicahua ompa ten ticuiyac tenica ticmohuistilisquía Totajtzin Dios. Ta, xiyó achto xiquititi ne mocniu huan xiquiliti ma mitztapojpolui para ijcón nanmoyecahuasque. Huan de ompa cuali timocuepas huan ticmohuistilitiu Totajtzin Dios ica ne motetayocolil.

²⁵ Huan tacán acsá mitzteluilía huan quinequi mitzuicas iixpan in juez, ijcuación nimantzin xiyó huan xitajtaniliti tech ne ojti ma mitztapojpolui para ijcón nanmoyecahuasque, huan para ma amo mitztemacti imaco ne juez. Huan tacán amo nanmoyecahuaj tech in ojti, ijcuación in juez mitztemactis imaco in policía huan mitzcalaquituu tech ne cárcel.

²⁶ Huan de yec melau ten namechilía que amo huelis tiquisas den ne cárcel, como amo tictemaca nochí ten mitztajtaníaj.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini de ne ahuilnemilis queme suapapatalis huan de tagapapatalis

²⁷ Huan no Jesús quinmachtij imomachtijc-ahuan ijcuín:

—Huan namejuan nanquicacque ya que ne namohuejcautatuan namechnajnahuatijque ijcuín: “Amo xitasihuapapata”.

²⁸ Pero Nejuatzin namechnajnahuatíaj ijcuín: Tacán se tagat quinixuelitztinemi sihuame san, ijcuación ne tagat moteltajtacolmacac ya itech italnamiqulis ihuan ne sihuame.

²⁹ Huan tacán moixtololo den moyecmacopaca mitztepotamisquía tech in tajtacol, ijcuacón ximoquixtili ne moyequixtololo huan xictamota huejca. Porín cachi cuali sayó xicpolo se moixtololo, huan ma amo xicpolo nochi motacayo tech ne tit de mictan.

³⁰ Huan no tacán se moyecmay mitztepotamisquía tech in tajtacol, ijcuacón xicotona huan xictamota huejca. Porín cachi cuali sayó ma polihui se moyecmay san, huan ma amo xicpolo nochi motacayo tech ne tit de mictan.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini de ne cacahualis den namicuani (Mt. 19.9; Mr. 10.11-12; Lc. 16.18)

³¹ Huan no Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan namejuan nanquicacque ya que ne namohuejcautatuan namechnajnahuatijque ijcuín: “Nochi naquen quinequi quisecocahuas se isihuau, ma quimacti se amat campa ixnesi que mosesecocauque ya”.

³² Pero Nejuatzin namechnajnahuatía ijcuín: Tacán se tagat mocacahuaj ihuan nisihuatzin huan nisihuau amo ahuilnenque, ijcuacón ne tagat quichihua que nisihuau yesquía se sihuaahuilnenque. Huan naquen ihuan monamictis ne sihuat ten namique catca, ijcuacón ne ocsé tagat motajtacolmacas ya porín ne sihuat pohui oc ihuan ne achtopa yoquich.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini de ne tajtolis: “Quitztica Dios”

³³ Huan no Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan namejuan nanquicacque ya que ne namohuejcautatuan namechnajnahuatijque ijcuín: “Ma amo queman xiquijto: Quitztica Dios, huan de ompa amo ticchihuas ten timoyectencahuac ya. Ta, cuac timoyectencahuas ya de que ticchihuas tensá, huan tictematiltis ica nijín tajtolme, Quitztica Dios, ijcuacán yec melau xicchihuati ten timoyectencahuac ya”.

³⁴ Pero Nejuatzin namechnajnahuatía ijcuín: Amo queman xiquijto: “Quitztica Dios”, cuac ticnequi timoyectencahuas ihuan acsame. Amo queman xiquijto: “Quitztica Dios”, nión ica teyi taman tanemililis. Huan amo no xiquijto: “Quitztica ne eluiyactzinco”, porín ompa yetica Dios imohuiscachicahualispan.

³⁵ Huan amo no xiquijto: “Quitztica in talticpac”, porín nican talticpac Dios mometzmejlautoc. Huan amo no xiquijto: “Quitztica ne chipactzin pueblo Jerusalén”, porín ne pueblo pohui ihuan ne hueyi tayecanque Totajtzin Dios.

³⁶ Huan amo no xiquijto: “Quitztica notzon-tecon”, den quijtosnequi: “Quitztica nejuatzin”, porín amo hueli ticchihuas ma mocuepa istac nión se motzontzin ten tiltic ica motajtolis san.

³⁷ Pero cuac ticnequis tiquijtos “quema”, sayó xiquijto “quema”. Huan cuac ticnequis tiquijtos “amo”, sayó xiquijto “amo”. Porín cuac ticnequis ticmajmaxitis motajtolis ica ne tajtol: “Quitztica Dios”, ijcuacán nenca san tictenehuas itocaytzin de Totajtzin Dios. Xicmati que nojón motajtolis huitza den amocuali Satanás.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini de que ma tiqintasojtacan naquen techtahuelitaj

(Lc. 6.29-30)

³⁸ Huan no Jesús quinmachtij imomachtijc-ahuan ijcuín:

—Huan namejuan nanquicacque ya que ne namohuejcautatuan namechnajnahuatijque ya ijcuín: “Tacán acsá mitzchihuilis mal queme yesquía mitzquixtilía se moixtololo, ijcuacón tejua no timomacuepas huan tiquixtilis se iixtololo. Huan tacán acsá mitzquixtilía se motan, ijcuacón tejua no timomacuepas huan no tiquixtilis se itan”.

³⁹ Pero Nejuatzin namechnajnahuatíaj ijcuín: Amo ximomacuepacan cuac se tagat namechchi-huilía tensá teñ amo cuali. Huan tacán acsá mitzcamatatzinía moyecmacopaca, ijcuacón amo ximomacuepa. Ta, xicuepa moixco ma mitzcamatatzini ocseco.

⁴⁰ Huan tacán acsá quinequi mitzteluilis iixpan in juez huan no quinequi mitzcuilis mocamisa, ijcuacón xicahuili ma cuica no motaquen.

⁴¹ Huan tacán acsá mitzfuerzajuía de que xicua se tamamal se huan tajco kilómetro, queme yesquía tajco hora de ojti, ijcuacón xicua ne tamamal ocsé tanto, yesqui se hora tech in ojti.

⁴² Huan tacán acsá quinequi mitztajtjanilis tensá, ijcuacón xicmacti. Huan tacán acsá quinequi mitztanehuilis tensá, ijcuacón amo no xixixtopehua. Ta, xictaneuti.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini de que ma tiqintasojtacan neques ten

techtahuelitztinemi
(Lc. 6.27-28, 32-36)

⁴³ Huan no Jesús quinmachtij imomachtijc-ahuan ijcuín:

—Huan namejuan nanquicacque ya que ne namohuejcautatuan namechnajnahuatijque ijcuín: “Xictasojta mocniu huan xictahuelita naquen mitztahuelita”.

⁴⁴ Pero Nejuatzin namechnajnahuatía ijcuín: Xictasojtacan naquen namechtahuelitasque, huan xiquintapojpoluican ne naquen namechuijuicaltisque. Huan xiquinpalehuican naquen namechcualancaitasque. Huan ximotatautilican ica por yejuan ne naquen namechquejquelosque huan ten namechtajyohuiltisque.

⁴⁵ Huan ijcón ixnesis que namejuan nantecone-huan de Namohueyitajtzin ten yetica ne eluiy-actzinco. Porín Yejuatzin quichihua ma panquisa in tonaltzin para quinpalehuis nochi naquen yolcualime huan naquen amo yolcualime. Huan Yejuatzin no cualtitani in quioutzin para quin-palehuis naquen yolchipauque huan naquen amo yolchipauque.

⁴⁶ Huan como sayó nanquintasojtaj ne naquen namechtasojtaj, ¿ijcuacán toni tetayocolil nan-quiselisque? Pues hasta in tatopaluiani yejuan ijcón quichihuj.

⁴⁷ Huan tacán sayó nanquitajpaloaj namocni-huan, ¿ijcuacán toni cuali chíhualis nanquichihuj ten amo quichihuj in ocsequin? Porín hasta ne taca ten amo pohuij ihuan Dios, yejuan nojonques no ijcón quichihuj.

⁴⁸ Huan namejuaan xiyecyolmajsitocan ica ne tetasojtalis ijcón queme Namohueyitajtzin ten yetica ne eluiyactzinco ten no yec yolmajsitoc ya ica ne tetasojtalis.

6

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini de quenín titapalehuáj in pobres

¹ Huan Jesús ocsepa quinmachtij imomachtijc-ahuan ijcuín:

—Huan amo xicchihuacan namocualitachihualis de namotaneltocalis senteixteno para ma sayó namechitacan in tagayot. Porín como ijcón nanquichihuj, xicmatican que Namohueyitajtzin den yetica eluiyactzinco amo teyi namechmactis de ne tetayocolil.

² Pero cuac tiquinpalehuis in pobres, ijcuacán amo xictematilti nohuiyan de ne motaehuil. Porín ijcón quichihuj ne naquen ixcuecuepme de nintamachilis campa in tiopanme de judíos huan campa ojme sayó para ma quinhueyichihuacan in tagayot. De yec melau ten namechilía que yejuan quipíaj ya ne nintetayocolil.

³ Pero cuac tejua tiquinpalehuis in pobres ica ne ten ticpía, ijcuacán ma amo aquen quimati toni ticchihuas. Amo xictematilti nohuiyan huan nión no ma quimati moopochmay ten quichiutoc moyecmay.

⁴ Ta, tejua cuac tiquinpalehuis in pobres ica ne ten ticpía, ijcuacán cachi cuali xiquichtacachihua. Huan ijcón Mohueyitajtzin quitztoc ya ten tiquichtacachiutoc, huan ijcón Yejuatzin mitzmactilis ne hueyi tetayocolil senteixteno.

*Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltj
in tacaquini queniu timotatautilisque
(Lc. 11.2-4)*

⁵ Huan Jesús ocsepa quinmachtij imomachtijc-
ahuan ijcuín:

—Huan cuac namejuan nanmotatautilisque, ijcuacán amo xicchiuacan queme ne naquen ixquequepme de nintamachilis. Porín yejuan cuelitaj moquetzasque huan motatautilisque itech in tiopanme de judíos huan tech ojme den calnacastan, para ma ijcón quinitacan in tagayot. Huan yec melau ten namechilía que yejuan quiselijque ya ne tetayocolil de hueyipanchihualis ten quinmactilijque ya in tagayot.

⁶ Pero cuac tejua timotatautilis ihuan Dios, ijcuacán xicalaqui tech mochantzin huan xictzacua in puerta huan ximotatautili ihuan Mohueyitajtzin Dios ten mohuan ichtaca yetica. Porín Mohueyitajtzin Dios quitztoc ya ten tiquichtacachiutoc huan ijcón Yejuatzin satepan mitzmactis ne tetayocolil senteixteno.

⁷ Huan cuac namejuan nanmotatautilisque ihuan Dios, ijcuacán amo yejua san xicquejqueptocan san namotajtoluan porín ijcón nenca san namonetatautilis. Porín ne naquen amo pohuij ihuan Dios, yejuan quiquejqueptocque san nintajtoluan tech ninnetatautilis. Huan ijcón yejuan quiyolnemilíaj que Dios cachi quincacuis porín miacpa quichihuj ninnetatautilis.

⁸ Huan namejuan amo xiquinnejnehuilican queme yejuan motatautilíaj porín xicmatican que Namohueyitajtzin Dios ipa cuali quimatoc

ya toni namechpoloa achtopa ya que namejuan nanquitajtanisquíaj.

⁹ Pero namejuan ximotatautilican ijcuín:

Tohueyitajtzin ten tiyetica eluiyactzinco, ma timitzonmohuistilican ica in chichahualis de motocaytzin.

¹⁰ Huan ma xionuiqui huan ma xiquinyolyecana ica mohueyichichahualis motaneltocacahuan.

Huan ma mochihua nochi ten Tejuatzin ticonmonequiltía nican talticpac ijcón queme mochiutoc ne eluiyactzinco.

¹¹ Xitechonmaca axcan totaxcaltzin ten techpoloa.

¹² Huan xitechontapojpolui den totajtacoluan ijcón queme tejuan no tiquintapojpoluijque ya naquen techmohuispoloayaj.

¹³ Huan amo xitechonuica tech in ohuijgayot.

Ta, xitechonajchihuili den chichahualis den amocuali. Huan timitzonhueyimohuistilíaj porín Tejuatzin san ticonpía in hueyitayecanalis, in hueyichichahualis huan Tejuatzin san Tionueyichiuque porín nesi mocualtzinyo para nachipa ijcón. Amén.

¹⁴ Porín como namejuan nanquintapojpoluíaj naquen namechmohuispoloaj, ijcón no Tohueyitajtzin Dios ten yetica eluiyactzinco namechtapojpoluis.

¹⁵ Huan como amo nanquintapojpoluíaj ne naquen namechmohuispoloaj, no ijcón Namohueyitajtzin amo no namechtapojpoluis de namotajtacoluan.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini de ne sahuális

¹⁶ Huan no Jesús quinmachtij imomachtijc-ahuan ijcuín:

—Huan cuac nanmosahuasque, ijcuacón ma amo xiyetocan xiixcocoyani ijcón queme quichihuaaj in taca ten ixcuecuepme de nintamachilis. Porín yejuan ixcocoxcatijtinemij para ijcón quinnextilisque in tagayot que yec melau mosahuaj. De yec melau ten namechilía, yejuan quiselijque ya ne tetayocolil de hueyipanchihualis ten quinmactilijque ya in tagayot.

¹⁷ Però tejua, cuac timosahuas, ijcuacón cuali ximocuatzicahuasui huan cachi ximoixami,

¹⁸ para ma amo quimatican tagayot que timosautoc. Ta, sayó para ma quimati Mohueyitajtzin ten ichtaca yetica. Huan Mohueyitajtzin cuali quimatoc ya de que toni tiquichtacachiutoc huan ticselitiu senteixteno ne tetayocolil ten Totajtzin Dios mitzmactilis.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini de ne melau ricojyot, de ne tech eluiyac (Lc. 12.33-34)

¹⁹ Huan Jesús no quinmachtij imomachtijc-ahuan ijcuín:

—Amo xicsentilican namoricojyo nican talticpac campa namotilma quitetectocque in oculinme huan namotomin poxcautoc huan campa in tachtequini tecalijtic calaquij huan cuicaj ten nesi.

²⁰ Ta, cachi cuali xicsentilican namoricojyo tech ne eluiyactzinco campa in oculinme amo hueli quitejtequisque, nión no poxcahuis den

namoaxca, huan nión no tachtequini huelis mitzcalijticcalaquisque huan cuicasque ten moaxca.

²¹ Porín campa yesqui yetos nochi in namoricojyo, ne eluiyactzinco oso nican talticpac, sayó ompa itech ne moricojyo nanyoltanemilijtosque.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini den quenín toixtololohuan techtahuilíaj (Lc. 11.34-36)

²² Huan Jesús cachi oc quinmachtij imomachtijcahuan ijcuín:

—Namoixtololohuan nicnejnehuililtía queme se tanex ten techtahuilía tech tonacayo. Huan tacán namoixtololohuan yec tequitij queme se cuali tanex, no ijcón cuali namechtahuilía tech nochi namonacayo.

²³ Huan tacán namoixtololohuan amo yec tequitij porín tensá quitzajtzacuilía namoixcoconeu, no ijcón amo huelis calaquis in tanex huan ijcón nochi namonacayo mocahuas tech in tayohuayanilot. Huan como ne tanex ten nanquipiasquíaj ijcón mocuepas tayohuayanilot, ijcuacón yec melau nanmocahuasque tech se tayohuayanilot ten semi tiltic.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini den ome patrones, Yejuatzin Dios oso in tomin (Lc. 16.13)

²⁴ Huan Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ijcuín:

—Amo aquen huelis quintequitilis ome patrones, porín como ijcón quichihua, ijcuacón yejua quitahuelitas se patrón huan quitasojtas

in ocsé, oso quimohuistilis se patrón huan amo quihueyichihuas in ocsé. Amo aquen huelis quin-tequitilis nijín ome patrones sepa san, ijcón queme Totajtzin Dios huan in ricojyot de nican talticpac.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini de que ma amo timoyolnemilijtinemican huan ma amo timoyolcuejmolojtinemican (Lc. 12.22-31)

²⁵ Huan Jesús no quinmachtij imomachtijcahuan ijcuín:

—Ica nijín tanejmachtilis namechilía que amo ximoyolcuejmolojtinemican de namonemilis, de namotacualis, de namoatilis. Huan amo no ximoyolcuejmolocan de namotaquen. ¿Xe cachi amo tayecantoc namonemilis huan que nijín namotacualis? Pues quema. ¿Xe cachi amo tayecantoc namotacayo huan que nijín namotilma? Pues quema.

²⁶ Xiquitacan san in tototzitzin ten patantinemij ejecaixco. Yejuan amo no tatocaj, nión no cajocuij taquilot, nión no quiehua in taquilot tech sincal. Huan Namohueyitajtzin ten yetica ne eluiyactzinco, Yejuatzin quintamacatoc. ¿Xe cachi amo nantayecantocque namejuan ihuan Dios huan que nijín tototzitzin? Pues quema.

²⁷ ¿Aconi de namejuan huelis momajxitis se molic oc para cachi huejcapantíyas, masqui cachi moyolcuejmos? Pero amo aquen huelis.

²⁸ Huan, ¿queyé nanmoyolcuejmolojtinemij por namotilma? Xiquitacan quenín moscaltíaj ne milajxochime. Yejuan amo motequitilíaj nión no tajquitij.

²⁹ Huan namechyequilía que nijín xochit semi cualtzin xochiyohua. Huan ne hueyi rey Salomón ica nochi nicuالتzinyo motaquentiaya pero amo queman huelic quinejnehuilis cualtzin queme nijín xochit.

³⁰ Huan Dios quicualnextía nijín milajxochime ten axcan moscaltijtoc huan mosta quitatis campa tachinoa. Huan namejuan, ¿xe cachi amo namechpalehuis Dios huan que ne milajxochime? Pues, quema. Huan namejuan, ¿queyé amo majsitoc namotacuautamatis?

³¹ Huan no Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ijcuín:

—Amo xicnemilijtinemican toni nanquicuasque mosta, huan toni titayisque, huan tonica timotaquentisque.

³² Porín in tagayot ten amo pohuij ihuan Dios, yejuan nojonques quitemoaj sayó de nijín taman. Huan namejuan nanquipíaj se Namohueyitajtzin ten yetica ne eluiyactzinco huan Yejuatzin nochi quimatoc ya ten namejuan namechpoloaj.

³³ Pero namejuan ximofuerzajuican huan xictemocan achto para ma Dios namechyolyecana ica ihueyichicahualis huan no xictemocan ne yechipaucanemilis ten Dios cuelita. Huan ijcón Yejuatzin namechyolmajxitis huan nanquiselisque nochi ten monequis ijcón queme in tacualis huan in atilis huan namotaquen.

³⁴ Ica ya nojón amo ximoyolcuejmolocan den toni mochihuas mosta, porín ne tonal den mosta cualcuis ocsé ne cuejmololis. Cada se tonal quipía ne ohuijca yot. Huan ijcón queme hualajtoc ne

cuejmololis de mosta huan mosta, no ijcón ximotatautilican mosta ihuan Totajtzin Dios ma namechpalehuijtiu.

7

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini de que ma amo se quinixcomaca huan ma amo se quintelchihua acsame

(Lc. 6.37-38, 41-42)

¹ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan amo xiquinixcomactinemican huan amo no xiquintelchiutinemican acsame, queme nanyesquía jueces, para ma Dios amo no namechixcomas huan amo namechtelchihuas.

² Porín Dios namechixcomacas huan namechtelchihuas ica ne tamachiu tenica namejuan nanquicuij para nanquixcomacaj huan nanquintelchihuaaj acsame. Huan ne taixcomacalis tenica namejuan nanquintelchihuaaj acsame, no ijcón Dios quicuis para namechixcomacas huan namechtelchihuas.

³ Huan como tejua amo timomaca cuenta de que mitzixtzajtzacuilijtoc se hueyi cuoutzontet, queme yesquía se hueyi tajtacol, ijcuacán amo huelis ticyequitilis se teuti actoc ixtololoco ne mocnitzin, huan ne teuti queme yesquía se tajtacol ten amo semi mota.

⁴ Huan no, ¿quenín huelis tiquilis ne mocniu: “Ma nimitzquixtili ne teuti ten ticpía moixtololoco”, cuac no ticpía se hueyi cuoutzontet ten no mitzixtzajtzacuilijtoc? Pues amo huelis.

⁵ Porín como amo ticmachilía ne ten mitzixtzajtzacuilijtoc, ijcuacán tejua tiixcucueptoc san de

motamachilis. Ta, cachi cuali achto ximoquixtili ne cuoutzontet ten mitzixtzacuiliytoc huan ijcón huelis ticyequitas ya ne teuti ten quipía mocniu ne ixtololoco huan ijcón huelis ya tiquixtilis.

⁶ Huan Jesús quinnextiliaya in tagayot ica se nexcuitil de se itzcuinti huan se pitzot huan quiniliaya ijcúin:

—Amo xiquinmactilican itzcuinme ne chipactzin Tajtoltzitzin de Dios, huan amo no xiquintamacacan pitzome den tanextililis de Dios queme yesquía perlas ten semi telpatio. Porín nijín oculinme queme yesquíaj in taca ten yolchichicque ten quixtopehuasque in Tajtoltzin de Dios. Huan huelis yejuan quitzojtzonicsasque in Tajtoltzin de Dios huan no mocuepasque para namechquejquetzomasque.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini de ne tatatautilis huan in tanahuatil cachi chipactzin

(Lc. 11.9-13; 6.31)

⁷ Huan Jesús quinnextiliaya imomachtijcahuan ica se nexcuitil huan quiniliaya ijcúin:

—Xitajtanilican Dios huan namechmactis ne ten monequi. Ijcón queme tensá se quiyectemoa de se quipoloa, no ijcón xictatatautilican Dios huan Yejuatzin namechseliltis. Huan no ijcón cuac se tacacalatzá ma tatapoucan, no ijcón xicentocacan xiquilican Dios ten monequi huan Dios namechmacas.

⁸ Porín nochí tocnihuan ten tajtanilisque, yejuan nojonques Dios quinseliltis. Huan nochí tocnihuan ten quitemosque tensá tatiochihualis,

yejuan nojonques Dios quinpalehuis para ma cajsican. Huan nochi tocnihuan ten tanotzasque, yejuan nojonques Dios quintatapohuilis.

⁹ ¿Xe acsá de namejuan huelis nanquimactilisque namoconeu se tet cuac namechtajtánilis xicmacacan taxcal? Pues amo.

¹⁰ Huan, ¿xe no acsá de namejuan huelis nanquimactilisque namoconeu se cohuat, cuac namechtajtánis xicmacacan tzictzin pescadojnatat? Pues amo.

¹¹ Porín masqui namejuan amo nanyolchipauque, pero no cuali nanquimatocque toni nanquimactilisque namoconeuhuan ten cuali huan den huelic. Pues cachi oc Namohueyitajtzin ten yetica ne eluiyactzinco namechmactis ne mactil ten cuali para nochi naquen quiyectajtánisque.

¹² Huan ijcón ipa xiquinchiuilican tocnihuan ijcón queme nanquinequij que in tocnihuan ma namechchiuilican. Porín yejua nijín in tamachilis ten technajnahuatíaj in tanahuatil de Moisés huan in Tajcuilolamatzin ten quijcuilojque in tanahuatiani de Dios.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini de ne calten ten amo patahuac

(Lc. 13.24)

¹³ Huan Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ijcuín:

—Xicalaquican itech ne ojtzin de Dios campa ne calteno amo patahuac. Porín ne calten huan ne hueyi ojtí semi patauque campa yajtocque in tagayot para ajsitihue tech ne ixpolihuilis, huan miacque tagayot yohue tech ne patahuac ojtí campa amo ongac ne nemaquixtilis.

¹⁴ Huan amo patahuac ne calteno huan semi pitzahuac ne ojti campa yajtocque in taneltocani para ajsitihue tech ne yec nemilis. Huan amo miacque moajsitihue tech nijín ojti de ne maquixtilis.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini de ne cuohuit ten moixmati ica itaquilohuan

(Lc. 6.43-44)

¹⁵ Huan Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ijcuín:

—Ximoyecpiacan den ne tanahuatiani tacajcayahuani ten teiljtinemij que yejuan tajtoaj itencopa Dios. Porín yejuan hualasque sayó para namechajcayahuasque san. Huan yejuan motasque yolcualime queme se cuali ichcat ten amo tetehuía. Pero ne iyoljtic ne tanahuatiani cualcuij yoltacajcayahualis queme in piotecuani ten ichtacayohui para tachtequisque.

¹⁶ Huan ijcón namejuan cuali nanquinyequixmatisque nijín tanahuatiani ica ne tachihualis ten yejuan quichiutinemij. Porín amo huelis se quitocas huitzti huan ma taqui uvas xocot ten tzopec. Pues amo no huelis se quitocas tzizcascuohuit huan ma taqui higos xocot.

¹⁷ Huan ijcón nochí in cuohuit ten cuali, yejua ne quitemaca cuali taquilome. Huan nochí in cuohuit ten amo cuali, yejua ne quitemaca taquilome ten amo cualtía.

¹⁸ Huan in cuohuit ten cuali, yejua ne amo huelis quitemacas itaquilohuan ten amo cualtía. Huan no in cuohuit ten amo cuali, yejua ne no amo huelis quitemacas itaquilohuan ten cualtía.

¹⁹ Huan nochi in cuoume ten amo quitemaca taquilot ten cualtía, in tequitini quimayohisque huan quitamotasque tech in tit.

²⁰ Ijcuacán namejuan cuali nanquinyequixmatisque ya nojón tacajcayahuani ica ne tachihualis ten yejuan quichiutinemij, ijcón queme cada se cuohuit moixmati ica itaquilohuan.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtisque quinilis ne naquen amo yec tacuautamatque ihuantzin ijcuín: Amo queman namechixmatic (Lc. 13.25-27)

²¹ Huan Jesús quinajsicamatiltij imomachtijcahuan ijcuín:

—Totajtzin Dios de eluiyactzinco amo quinyolyecanas ica ihueyichicahualis nochi ne ten nechnotzasque sayó ica nintenxipal san que Nejuatzin ni Nintecotzin. Ta, sayó Dios quinyolyecana ica ihueyichicahualis neques ten quichihuj queme Notajtzin Dios ipaquilis ne eluiyactzinco.

²² Huan cuac ne tonal de tatzacuultilis ejcos ya, ijcuacán miacque nechilisque ijcuín: “Notecotzin, Notecotzin, tejuan tictanextiliyaj ica in chicahualis de motocaytzin. Huan no ica motocaytzin tiquincalanquixtiyaj in amocuali ejcame. Huan ica motocay ticchihuayaj miacque huejueyi mohuiscatequit”.

²³ Pero ijcuacán Nejuatzin niquinyecquilis ijcuín: “Amo queman namechixmatic; niman ximajchihuacan, namejuan nantachihuani ica ten amo cuali”.

*Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij
in tacaquini in ome taman tatzinehualonime
(Lc. 6.46-49; Mr. 1.22)*

²⁴ Huan in Jesús quinnextiliaya imomachtijc-
ahuan ica se nexcuitil ijcuín:

—Naquen nechcaquilía huan quichihua nochí
ten nicnajnahuatía, yejua ne nicnejnehuililtía
queme se tagat ten yec yolmajsitoc ya. Huan ne
tagat ten yolmajsitoc quichijchihuac ichan huan
quichijchihuac in tatzinehualoni itech se hueyi
tesohuil.

²⁵ Huan huala se hueyi tetzaucaquiohuit huan
hueyiacque in hueyame huan elihuis taejecaya
hasta quihuijuixohuaya in cali. Pero in cali amo
huejuelihuic porín yec tzinijcatoya itech se hueyi
tesohuil.

²⁶ Huan no ijcón naquen amo nechcaquilía huan
amo no quichihua den Nejuatzin nicnajnahuatía,
yejua ne nicnejnehuililtía queme se tagat den
ayamo yec yolmajsitoc. Huan yejua ne quichijchi-
huac nichan huan quitzinpehualtij campa yoca
xal san.

²⁷ Huan huala se hueyi tetzaucaquiohuit huan
hueyiacque in hueyame huan elihuis taejecaya
hasta quihuijuixohuaya in cali, ijcuacón ne cali
cacapaxhuetzito.

²⁸ Huan cuac Jesús quintaminojnotzac ya,
ijcuacón in tagayot quimoucamatíaj de ne
tanextililisme.

²⁹ Porín Jesús quinnextiliaya in tacaquini ica
chicaucatanahuatil huan amo queme ne tanextil-
iani den tanahuatil de Moisés.

8

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque
quipajtij se cocoxque den cocotocatoya ninacayo
(Mr. 1.40-45; Lc. 5.12-16)*

¹ Huan cuac temoc ya Jesús tech ne tepelomo, ijcuacón quitoctiliayaj Yejuatzin huel mías tagayot.

² Huan motoquij campá Jesús se cocoxque den inacayo cocotocatoya. Huan yejua motancuaquetzaco iixpampa Jesús huan quilij ijcuín:

—Totecotzin, ta como ticonmonequiltía, cuali tionuelis tinechonchipahuas de nijín pitzotic colis.

³ Huan Jesús momatilanac huan quimatocac in cocoxque huan quilij ijcuín:

—Nicnequi ma tejua xichipahuac de mococolis.

Huan cuac Jesús ijcón quilij, ijcuacón nimantzin quisac ne cocolis den inacayo cocotocatoya huan mocahuac chipactzin ne tagat.

⁴ Huan Jesús quilij ijcuín:

—Xiquita, amo aquen teyi xictapohui. Ta, sayó xiyó ximotenextiliti ihuan ne tiopixcame den judíos de que tichipahuac ya. Huan no xiquinmactiti ne tetayocolil in tiopixcame den judíos, ijcón queme Moisés tanahuatiaya para ne cocoyani ten tapajtilme ya de ne cocotoca ninacayo. Huan ijcón ixnesis ninuan mopueblojcahuan de que tichipahuac ya.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque
quipajtij se taquehual de capitán romano
(Lc. 7.1-10)*

⁵ Huan cuac Jesús calayic tech ne pueblo Capernaum, ijcuacón se tayecanque soldado romano motoquij campa Jesús huan quitatautilij ijcuín:

⁶ —Totecotzin, notaquehual semi mococoa huan huetztoc ichan mocahuac melaxtic, huan tajyohuía ica ne tonehuilis telsenca ya.

⁷ Huan Jesús quilij ijcuín:

—Nejua niyás nicpajtitiu.

⁸ Ijcuacón in tayecanque soldado romano tananquilij ijcuín:

—Totecotzin, nejua amo nechnamiqui ma ticalaqui tech nochantzin. Ta, sayó xihualtanahuati campa tionyetoc, huan ijcón notaquehual pajtis.

⁹ Huan nejua no nitatacamati ten nechnajnahuatía. Huan nejua niquinnajnahuatía nosoldados ma nechtacamatican. Huan nicnahuatía se soldado ma xiyó, huan yejua yohui. Huan nicnahuatía ocsé ma xihuiqui, huan yejua huitza. Huan nicnahuatía notaquehual ma xicchihuati tensá, huan yejua quichihuati.

¹⁰ Huan cuac Jesús quicayic nijín tajtolis, ijcuacón Yejuatzin quimoucayic huan quinilij in tagayot ten cualtoctiliayaj:

—De melau ten namechilía que intzalan nochi ne pueblojuani de Israel amo aquen nicajsic ten quipía in yec tacuautamatilis queme nijín tayecanque soldado romano.

¹¹ Huan no namechyequilía que hualasque de nohuiyan míac taneltocani ten amo judíos. Huan yejuan hualasque de campa iquisayampa in tonal huan de ipolihuiyampa tonal huan calaquisque huan tacuasque ihuan in huejcautetatme

judíos, in Abraham huan in Isaac huan in Jacob. Huan ompa yejuan calaquisque campá Dios momasoutoc ípan itaneltocacahuan ica ihueyichicahualis huan namejuan amo nancalaquisque.

¹² Huan namejuan in tagayot judíos ten nanpohuisquíaj campá Dios momasoutoc ica ihueyichicahualis, namejuan Dios namech-calantamotas tech ne tayohuayanilot campá nanchocatosque huan nantannanatzocatosque tech ne tajyohuilis.

¹³ Huan Jesús quilij ne tayecanque de soldados ijcuín:

—Xiyó ya mochan huan ijcón mochihuas queme tejua titacuaautomatic que pajtis motaquehual.

Huan ijcón nitaquehual pajtic ya tech ne momento.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtisque quipajtij imonan in Pedro

(Mr. 1.29-31; Lc. 4.38-39)

¹⁴ Huan huala Jesús huan calayic ichan in Pedro huan ompa quitac imonan in Pedro que huetztoya ica hueyi totonic.

¹⁵ Ijcuacón in Jesús quimaquitzquij in cocoxque huan ijcón niman quisac in totonic. Huan niman imonan in Pedro moquetzac huan quintamacac icalpanocahuan.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtisque quinpajtij míac cocoyani

(Mr. 1.32-34; Lc. 4.40-41)

¹⁶ Huan cuac ne tapoyahuito ya, ijcuacón Jesús yetoya oc ichan nimonan in Pedro huan ompa

cualcuiliayaj míac tagayot ten quipiayaj inyolijtic amocuali ejecame. Huan Jesús quincalanquixtilij in amocuali ejecame sayó ica se tajtol, huan ijcón no quinpajtij nochi in cocoyani.

¹⁷ Huan melau ijcón mochihuac ten quijuilojca ya ne tanahuatijque Isaías cuac quijtojca ijcuín: “Yejuatzin tajyohuico para techpajtis den tocolisuan huan tajyohuico para techajchihuilis de nochi totoneucayohuan”.

Nican Jesús Temaquixtijque quinnejmachtij in tagayot ten quinequiayaj quitoctilisque huan quitacamatiyasque Jesús

(Lc. 9.57-62)

¹⁸ Huan cuac Jesús quitac que míac tagayot quiyehualojtoyaj, ijcuacón Yejuatzin quintitanic imomachtijcahuan ma panocan sentapalpa den hueyíat in mar de Galilea.

¹⁹ Huan se tanextilijque den tanahuatil de Moisés motoquico campa Jesús huan quilij Yejuatzin ijcuín:

—Tamachtijque, nicnequi nimitztoctilis huan nimitztacamatiyás campa yesqui tiyás.

²⁰ Ijcuacón in Jesús tananquilij ijcuín:

—In cuetzitzin quipíaj in téchanti campa cochij huan in tototzitzin den patantinemij ejecaixco quipíaj in tepajsoluan, pero Nejuatzin ni Yectagatzin amo nicpía can nimocuatecas.

²¹ Huan senme den imomachtijcahuan de Jesús quilij ijcuín:

—Totecotzin, pero achtopa de que nimitztoctilis huan nimitztacamatiyás, pues nechcahua ma niyó nictalpachoti nopapá ten momiquilij ya.

²² Huan Jesús quinanquiliij ijcuín:

—Xihuiqui nohuan xinechtoctili huan xinechta-camatiyás. Huan xicahuacan ma quitalpachocan in ánimajme: ne naquen mictocque tech ninyolo ten amo quinequij nechtoctilisque.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quitamatilij in hueyi tetzaucajecat

(Mr. 4.35-41; Lc. 8.22-25)

²³ Huan de ompa Jesús calayic tech in barco huan imomachtijcahuan quisehuicayaj.

²⁴ Huan pehuaco se hueyi tetzaucajecat huan chichahuac taejecaya huan in at mocuentecaya huan calaquía tech in barco. Huan Jesús Yejuatzin cochtoya.

²⁵ Huan imomachtijcahuan yajque quiixititoj huan quilijque ijcuín:

—Totecotzin, xitechonmaquixti porín tejuan tipolihuitij ya.

²⁶ Ijcuacán nimantzin in Jesús ixpetanic huan quinilij ijcuín:

—¿Queyé semi nanmomoutíaj? Namejuan amo yec majsitoc de namotacuautamatis.

Huan ijcón in Jesús moquetzac huan quitacahualtij ne tetzaucajecat huan in hueyíat. Huan in hueyíat mocahuac ijcón amanis.

²⁷ Ijcuacán in imomachtijcahuan semi quimoucaitacque huan moyolnojnotzayaj se huan ocsé ijcuín:

—¿Toni taman nijín tagat? Porín in ejecat huan in hueyíat no quitacamatiij.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque
quinpajtij in taca de pueblo Gadara ten quipiayaj
ninyolijtic in amocuali ejecame*

(Mr. 5.1-20; Lc. 8.26-39)

²⁸ Huan ajsic Jesús sentapalpa den hueyíat in mar de Galilea, campa calyetocque in pueblojuani de Gadara. Huan de ompa quinamiquitoj Jesús ome taca ten quipiayaj ninyolijtic in amocuali ejecame. Huan ne taca hualquisque itech ne ánimajtecochme, huan catcaj semi yoltahuelme. Huan amo aquen huelía panohuaya itech ne ojti.

²⁹ Huan in omen peuque tzajtzij ijcuín:

—¿Toni ticpía tohuan, Jesús, Teconetzin de Dios? ¿Xe tihuala nican para titechtajyohuiltis tejuan achtopa que hualasquía ne tonalme de tatza-cuilitlis?

³⁰ Huan amo huejca yetoyaj semi míac pitzome ten tacuajtoyaj huan ixtahuanentoyaj.

³¹ Huan in amocuali ejecame quitatautijque Jesús ijcuín:

—Como titechcalanquixti de nijín tagat, xitechcahua ma ticalaquican tech ne pitzome.

³² Ijcuacón in Jesús quinnahuatij ijcuín:

—Xiyacan pos.

Huan ijcón in amocuali ejecame quisque itech ne taca huan calacque tech ne pitzome. Ijcuacón in pitzome peuque motalojtinemij huan motaque-suijque tech ne hueyíat huan ijcón nochi in pitzome moaelsimijque tech in marijtic.

³³ Huan ne naquen tapiayaj ica ne pitzome, yejuan moucacholojque huan yajque tech nin-pueblo huan ompa peuque quitetapohuiyaj nochi

ten mochihuac ica por ne ome taca ten quiapiayaj in amocualli ejecame.

³⁴ Ijcuacón in pueblojuani yajque quinamiquitoj Jesús. Huan cuac quitacque ya, ijcuacón quitatautijque Jesús de que ma quisa de ne in pueblojcopaca.

9

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij se cocoxque de ninacayo sepoutoc
(Mr. 2.1-12; Lc. 5.17-26)

¹ Huan ijcón in Jesús calayic itech in barco huan panoc sentapalpa de hueyíat den mar de ne Galilea, huan ajsito tech ne ipueblo.

² Huan ijcón mochihuac ne tonal que sequi taca cualcuilijque campa yetoya Jesús se cocoxque den nochi ninacayo tamisensepoutoc, huan amo huelía nejnemía, huan ne cocoxque huetztihualaya tech se petatzin. Huan cuac Jesús quitac nintacuautamatilis de nojón nahui taca, ijcuacón in Jesús quilij in cocoxque ijcuín:

—Ximoyolchicahua, noconetzin, porín motajtacoluan nimitzintapojpoluía ya.

³ Huan ijcón sequi tanextiliani den tanahuatil de Moisés ten ipa yetoyaj ya calijtic, yejuan quiyolnemiliayaj ijcuín: “Nijín tagat quimohuispoloa Dios ica itajtoluan”.

⁴ Ijcuacón in Jesús nimantzin quinixmatilij nintalnamiqulis de ne tanextiliani huan quinilij ijcuín:

—¿Queyé nanquiynemilíaj ten amo cuali?

⁵ ¿Catiyejua tajtol cachi amo ohui cuac niquilis ne cocoxque? Ma niquijto: “Nimitztapojpoluij ya motajtacoluan”, oso ma niquijto ijcuín: “Ximoquetza huan xiyó mochan”.

⁶ Huan nejua namechyecmatiltía que Nejuatzin ya ni Yectagatzin de Dios. Huan nicpía tanahuatil nican talticpac para niquintapojpoluis naquen motajtacolmacac ya.

Huan de ompa Jesús quilij in cocoxque ijcuín:

—Ximehua huan xicui motapech huan xiyó mochan.

⁷ Huan ijcón in cocoxque ten amo huelía nenemía, yejua ne moquetzac huan yajqui ichan.

⁸ Huan cuac in tagayot quitacque ya toni mochihuac, ijcuacón semí quimoucaitacque huan quimohuistilijque Dios porín Dios quimactilij ya senme den talticpacuani de ne chichahualis de tapajtía ica chicauahuelilis.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque
quintozac in Mateo ma quitoctili Yejuatzin
(Mr. 2.13-17; Lc. 5.27-32)*

⁹ Huan queman Jesús panotiaya ompa, ijcuacón Yejuatzin quitac se tagat ten monotzaya Mateo tocotziutoc caltteno campa quintopaluiaya in pueblojuani. Ijcuacón in Jesús quilij ijcuín:

—Xinechtoctili huan xinechtacamatiyás.

Ijcuacón in Mateo moquetztiquisac huan yajqui quitoctilito Jesús ma momachtiti de Yejuatzin.

¹⁰ Huan ijcón cachi satepan yajqui Jesús tacuato ichan Mateo. Huan no hualajque miacque tatopaluiani ihuan in taca ten amo quitacamatque

in tanahuatil de Moisés. Huan ijcón sen tacuajtoyaj ihuan Jesús huan imomachtijcahuan.

¹¹ Huan cuac in fariseos quitacque que in Jesús sen tacuajtoya ihuan in tatopaluiani, ijcuacón yejuan quintajoltijque ne imomachtijcahuan de Jesús ijcuín:

—¿Queyé namotamachtijcau tacuajtoc ihuan ne tatopaluiani huan in taca ten amo tatacamatine-mij den tanahuatil de Moisés?

¹² Huan queman in Jesús quicayic ijcón nijín matájtanti, ijcuacón Yejuatzin tananquiliij ijcuín:

—In tagayot ten mopohuaj yolpactocque, yejuan nojonques amo monequij tepajtijque. Ta, namechilía que sayó in cocoyani monequij tepajtijque. Ica ya nojón ninuan nisentacuajtoc nijín tatopaluiani.

¹³ Xiyacan huan xicyecajsicamatican toni qijtosnequi nijín tajtol de Tajtoltzin de Dios: “Nicnequi xiteyolicnelican huan amo nicnequi sayó xinechtayocolican tapijalme para ica nannechmo-huistilisque”. Nejuatzin amo nihuala niqintemoco naquen mopohuaj yolchipauque. Ta, sayó niqintemoco tajtaclejque para ma yejuan ma moyolnemilican den nintajtacoluan.

*Nican tajtoa de queniu quitajoltijque Jesús Temaquixtijque cox monequi mosahuasque
(Mr. 2.18-22; Lc. 5.33-39)*

¹⁴ Huan ijcón hualajque imomachtijcahuan den Juan Taahuijque huan quitajtanilicoj Jesús ijcuín:

—Tejuan huan in fariseos timosahuaj miacpa. Huan momomachtijcahuan, ¿queyé amo no mosahuaj?

15 Huan Jesús tananquilij ijcuín:

—Amo huelis moyolcocosque nochi in taijitalme ten hualajque para moyolpactisque tech in iluit de ne namictilis, como yetoc oc in teyoquich. Pero queman hualas ne tonal cuac in teyoquich cajchihuasque, ijcuacón tech ne tonalme huelis mosahuasque nochi in taijitalme.

16 Huan ijcón in Jesús quinnextilij in tacaquini ica nijín nexcuitil huan quinejnehuililtij in yancuic nemilis ihuan in yancuic tasal huan yancuic vino:

—Huan no ijcón amo aquen quiitzoma se yancuic tasal tech se tasalsol. Porín cuac se quipacas, ijcuacón yejua ne mismo in yancuic tasal motocotzos huan ijcón cachi quixcocototzas in tasalsol huan cachi hueyi tzayanis.

17 Huan amo no aquen quipanteca in yancuic vino tech in cuetaxsolme. Porín in yancuic vino, yejua ne mochicahualtía huan atzitzicasquisa. Huan ijcón quitzayanas in cuetaxsol huan mimilahuis nochi in vino. Huan ijcón ijtacahuis in cuetaxsol. Pero in yancuic vino se quitequilía tech in yancuic cuetaxme huan ijcón in vino huan in cuetaxme yejuan nojonques amo ijtacahuisque.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij isuapil den tayecanque Jairo, huan no quipajtij in sihuat ten quinalmatocac Jesús itasal (Mr. 5.21-43; Lc. 8.40-56)

18 Huan cuac Jesús quinnextiliaya oc in tagayot de nijín tajtolme, ijcuacón huala se tayecanque den judíos huan motacuaquetzaco huan motentocaco iixpantzinco Jesús huan quilij ijcuín:

—Nosihuapiltzin yequin momiquilij, huan como Tejuatzin tiyás huan ticsohuas momatzin ipan nosihuapiltzin, ijcuacón yejua ocsepa quipías nemilis.

¹⁹ Huan ijcón moquetzac Jesús huan yajqui ihuan in tayecanque den judíos huan quitoclijque Jesús imomachtijcahuan.

²⁰ Huan no yetoya se sihuat naquen mococoaya esmeyaya majtactionome xihuit huan motoquij icampa Jesús huan quinalmatoquilij itilmajtzin in Jesús.

²¹ Porín sihuat moyolnemiliaya ijcuín: “Ta sayó nicnalmatocas itilmajtzin, ijcuacón nejua nipa-jtis”.

²² Huan Jesús mocuitapancuepac huan quisenitac in sihuat huan quilij ijcuín:

—Ximoyolchicahua, tejua sihuatzin, ica por nojón motacautamatilis ten ticpía, tejua tipajtica ya.

Huan ijcón tech ne momento pajtic ya in sihuat.

²³ Huan cuac calayic Jesús tech ichan den Jairo, yejua in tayecanque tagat den judíos, ijcuacón in Jesús quinitac in tatzotzonani ten tapitzayaj huan mías tagayot mocuejmolojtoyaj.

²⁴ Ijcuacón in Jesús quinilij in tagayot ijcuín:

—Xiquisacan de nican, porín in sihuapil amo miyic. Ta, sayó cochtoc.

Huan in tagayot quiquejqueloayaj san de Jesús.

²⁵ Huan cuac quisque ya in tagayot, ijcuacón in Jesús calayic huan quimaquitzaquij in sihuapiltzin huan yejua moquetzac.

²⁶ Ijcuacán tech ne pueblojcopaca nimantzin motetapohuij itech in pueblojuani de nijín chichualis de Jesús por lo que ten quichihuac Yejuatzin.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quintachialtij ome ixpojpayome

²⁷ Huan cuac quisac Jesús de ne ichan in Jairo, ijcuacán quitoclijque ome taca ixpojpayome huan quitzajtzilijtiyayaj huan quiliayaj Jesús ijcuín:

—Xitechonyolicneli, Tejuatzin Temaquixtijque tion Teconetzin de rey David.

²⁸ Huan queman Jesús calayic ya itech ichan, ijcuacán motoquijque in taca ixpojpayome, huan Jesús quinilij ijcuín:

—¿Xe namejuan nanquineltocaj que nihuelis namechpajtis?

Ijcuacán yejuan tananquilijque ijcuín:

—Quema, Totecotzin.

²⁹ Ijcuacán in Jesús quinixmatocac huan quinilij ijcuín:

—Ma ijcón mochihua porín namejuan nanquipíaj ya in yec tacuautamatilis.

³⁰ Huan niman ixpajtijque. Huan Jesús quinnajnahuatíj ijcuín:

—Xiquitacan, amo aquen xictapohuican aconi namechpajtij.

³¹ Huan quisque in taca huan peuque quitetapohuiayaj nohuiyan tech in pueblojuani de nochi in pueblos nochi ten quichihuac Jesús.

Nican tajtoa de quenín Jesús Temaquixtijque quipajtij se tagat ten amo huelía tajtoaya

³² Huan cuac yequin quisque nojón taca ten catcaj ixpojpoyme, ijcuacán cualcuilijque campa Yejuatzin se tagat ten amo huelía tajtoaya huan no quiipiaya iyolijtic se amocuali ejecat.

³³ Huan cuac Jesús quicalanquixtilij ya in amocuali ejecat, ijcuacán ne tagat ten amo huelía tajtoaya, yejua ne pehuac yec tajtoa ya. Ica ya nojón in tagayot semi quimoucaitacque huan quiytoayaj ijcuín:

—Amo queman ijcón tiquitayaj se hueyi mo-huiscatequit queme nijín itzalan in pueblojuani de Israel.

³⁴ Huan in fariseos no quiytoayaj ijcuín:

—Nijín tagat Jesús quincalanquixtía in amocuali ejecame ica ichichualis den tayecanque den amocuali ejecame.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinyolicnelij in tacaquini

³⁵ Huan Jesús nentiaya tech nochi ne pueblojme campa ne milajyetonni huan quinnextilijtiaya itech in tiopanme de judíos, huan quinnojnnotzaya ica in yancuic Tajtoltzin de que Dios momasoutoc ica ichichualis para quinyolyecantiyás itaneltocacahuan. Huan no Jesús tapajtiaya ica nochi de míac tataman cocolisme huan nochi de míac tataman tonehuilisme ten quipiayaj in pueblojuani.

³⁶ Huan cuac Jesús quinitac in huel míac tagayot, ijcuacán Yejuatzin semi quinyolicnelij porín in tagayot tajyohuijtayaj huan tayocoyayaj queme ichcame ten cuamoyautocque huan queme ne ichcame ten amo quipíaj in tapixque.

³⁷ Ica ya nojón in Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Yec melau míac ongac milajtapixcalis huan amo miacque naquen tequitisque.

³⁸ Ica ya nojón xictajtaniclan Namohueyitajtzin Dios ten niaxca in tapixcalis, ma Yejuatzin quinu-altitani míac tequitini para ma quisentilican nochi nijín taquilome.

10

Nican Jesús Temaquixtijque quinnotzac in majtactionome imomachtijcahuan ma quitocitilican Yejuatzin

(Mr. 3.13-19; Lc. 6.12-16)

¹ Huan Jesús quinnotzac in majtactionome imomachtijcahuan huan quinxejxelohuilij cada se in tanahuatil para ma yejuan ijcón huelis quincalan-quixtisque in amocuali ejecame, huan para ma ijcón huelis tapajtisque ica nochi den tataman colisme huan toneucayome den quipíaj in pueblojuani.

² Yejuan nijín tocayme den majtactionome itatitaniluan de Jesús. Achto Simón ten no cojpatocaytijque Pedro, ihuan niicniu Andrés, huan Jacobo ihuan niicniu Juan, nijín omen iteconehuan de Zebedeo.

³ Huan no catcaj itatitaniluan de Jesús in Felipe, huan Bartolomé, huan Tomás, huan Mateo in tatopaluijque, huan Jacobo yejua iteconeu Alfeo, huan in Lebeo ten no quitocajtijque Tadeo.

⁴ Huan no catcaj itatitaniluan de Jesús in Simón ten pohuía ihuan in taca políticos ten yolchicauque; huan no in Judas Iscariote naquen quitemactij Jesús ma quimictican.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinmactilij nintequiu imomachtijcahuan
(Mr. 6.7-13, Lc. 9.1-6)

⁵ Huan ijcón in Jesús quintitanic nijín majtactiomomen huan quinyecmatiltij ijcuín:

—Amo xiyacan campa calyetocque in pueblojuani ten amo judíos, nión no xicalaquican tech in pueblos campa Samariajcopaca.

⁶ Ta, xiyacan achto tech ne campa pueblojuani de Israel campa in tagayot nemij queme ichcame icxucamoyautocque.

⁷ Huan xiyacan xiquinmatiltican que Totajtzin Dios motoquijtoc ya huan quimonequiltía quinyolyecanas itaneltocacahuan ica in chichahualis den eluiyactzinco.

⁸ Xiquinpajtican cocoyani, huan xiquinchipahuacan naquen inacayo cocotocatoc, huan xiquinyolitican miqueme, huan no xiquincalanquixtican in amocuali ejecame. Huan ijcón queme Dios namechtayocolij ya nijín chichahualis, no ijcón xictequiltiltican huan amo teyi xiquintopaluican.

⁹ Huan amo no xicuiyacan tomin de istac nión tomin de plata nión de cobre, nión ocsé taman oc. Huan amo no xicuiyacan ne tominehualoni ten mitzpalehuisquía tech in ojti.

¹⁰ Ta, xicuiyacan se panti san namotilma; huan amo no xicuiyacan ocsequin tegacme huan nión

namotopil. Porín tacaquini quinamiqij ma quin-tamacacan nijín tequitini ica ne tacualis porín tanojnotztinemíj ica in Tajtoltzin de Dios.

¹¹ Huan no Jesús quinilij nijín majtactiomomen ijcuín:

—Huan cuac nancalaquisque tech se pueblo oso milajpa, ijcuacón xictemocan se tagat ten nancuquitasque que namechtasojta, huan ompa ichan ximocahuacan hasta cuac in tonal cuac namoquepasque.

¹² Huan cuac nancalaquisque tech se cali, ijcuacón xiquintajpalocan huan xiquinilican ijcuín: “Xiyolpactocan tohuanme”.

¹³ Huan tacán ne calyetoní namechselíaj, ijcuacón ma yetoti ninpan ne paquilis de Dios. Huan tacán ne calyetoní amo namechselíaj ica paquilis, ijcuacón xiquincautehuacan huan xiquinchicaucanajnahuatícan que Dios amo quinmacas ne yolpaquilis.

¹⁴ Huan tacán cansíca acsame amo namechselíaj huan amo no namechcaquilíaj namotanojnotzalis, ijcuacón xiquísacan de ne cali oso de ne pueblo huan ximometztzejtzolocan ma huetzi nochí ne talnex ten mopiloj namometztampa para ma ijcón ixnesis que Dios quintatzacuilitis nijín pueblojuani porín yejuan quixtopeuque ya in Tajtoltzin de Dios.

¹⁵ De yec melau ten namechilía que tech ne tonal cuac huetzis in hueyi tatzacuilitis de Dios, ijcuacón cachi oncas tajyohuilis tech nijín pueblojme ten quixtopeuque in Tajtoltzin de Dios. Huan amo quipías hueyi tatzacuilitis in ome pueblojme de Sodoma huan Gomorra, masqui Dios quintaj-

tamij ica tit nojón ome pueblos ne queman ya ica porín pitzotic nintajacoluan.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in majtactionomen den tajyohuilis ten hualas para in taneltocani

¹⁶ Huan no Jesús quinnextiliayaj in majtactionomen ijcuín:

—Xiquitacan, Nejuatzin namechtitani xiyacan queme ichcame yolcualime huan xitequititij intzalan ne tagayot majyá tecuanime. Huan xitequititij ica cuali tanemililis queme cohuat ten quimati quenín mopalehuis. Huan xitequititij ica ne yolcualtagayot ijcón queme in paloma ten sayó quinchihuilía ten cuali.

¹⁷ Huan no ximoyecpiacan den ne tagayot ten amo taneltocani. Porín yejuan namechtemactisque para ma namechtelchihuacan ihuan ne tequihuanime huan namechuijuitequisque itech in tiopanme den judíos.

¹⁸ Huan no namechuicasque ninixpan huejueyin chihuanime, gobernadores huan in rey sayó porín namejuan nantacuaumatitij ica notocay. Huan masqui nanmoquetzatihue inixpan ne tequihuani, pero namejuan nanquinnextilisque de notajtoluan. Huan ijcón nochí huelis nantajtosque de notajtoluan ninixpan in huejueyin chihuanime huan ninixpan in tagayot ten amo pohuíaj ihuan Dios.

¹⁹ Huan ne cuac namechtemactisque inmaco in tequihuani, ijcuacón amo ximoyolcuejmolocan de quenín nantananguilisque oso toni nanquijtosque. Porín cuac ejcos ne momento, ijcuacón

Dios Yejuatzin namechmacas toni ica nantajtosque.

²⁰ Ijcuacón amo namejuan nantajtosque. Ta, tajtos Yejuatzin in Yecticatzin Espíritu namotech ten Totajtzin Dios cualtitanis.

²¹ Huan no Jesús quinilij in majtactionmomen ijcuín:

—Huan ijcuac in icniu quitemactis iicniu ma quimictican; huan in tetat quintemactis niconehuan ma quinmictican. Huan no in teuan moajocuisque huan quitehuisque nintat; huan no ijcón quinmictisque.

²² Huan ijcón nochin in talticpacuani namechtahuelitasque porín nantacautamatij ica notocay. Huan naquen yec tacautamati hasta cuac in miquilistempán, yejua ne maquisas.

²³ Huan cuac namechtajyohuiltisque tech se pueblo, ijcuacón xicholocan huan xiyetotij ocseco tech ocsé pueblo. Yec melau ten namechilía que Nejuatzin ni Yectagatzin amo nihualas achtopa de ijcuac nantaminemisque ya huan nantamitanonjotasque ya inpan in pueblojuani de Israel.

²⁴ Huan se momachtijque amo huelis mochihuas cachi hueyi chiuque huan que nitamachtijcau. Huan no ijcón se taquehual amo huelis mochihuas cachi hueyi chiuque huan que nipa-trón.

²⁵ Porín monequía de que se momachtijque ma no tajyohuis queme itamachtijcau tajyohuía. Huan no ijcón monequi de que se taquehual ma no quijyohuis ijcón queme ipatrón tajyohuía. Huan Nejuatzin nechtocaytijque ni amocuali Beelzebú,

huan Nejuatzin ya nitetat den nochi in taneltocani. Huan no ijcón namejuan no cachi oc namechtocaytisque nanamocualime porín nannohuij nohuan huan nannechtocilíaj para nech-tacamatisque.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque techmachtij de aconi monequis ticmoucatocasque (Lc. 12.2-9)

²⁶ Huan ijcón in Jesús quinnextiliaya in majtactiomomen ijcuín:

—Huan cuac nanquinnojnnotzasque in tacaquini ica notajtoluan, ijcuacón xiquinyequilican huan amo xiquinpinahuilican. Porín nochi tanemililis ten motatijtoc, yejua ne quipía de que monextis. Huan nochi in tachihualis ten mopachojtoc, yejua ne quipía que momatis.

²⁷ Huan nochi ten namechiliaya cuac tisenolochyetoyaj campa ne yecahuila, yejua ne namejuan xiyacan xictentelican senteixteno campa ne tonala ya. Huan nochi ten namechichtacailijca ya namonacastenteno, yejua ne xitanojnnotzatij senteixteno desde ne mercado.

²⁸ Huan amo no xiquinmohuilican ne naquen ten temictía den se inacayo, porín yejua ne amo huelis quimictisque se italnamiqulis. Ta, cachi cuali ma xicmoucatocacan Totajtzin Dios, porín Yejuatzin melau huelis quitajtamis namonacayo huan no namotalnamiqulis tech in mictan campa tajyohuilis den tit.

²⁹ Huan ome tototzitzin, ¿canachica huelis tiquin-namacasque? Pues sayó ica se quinto. Huan

Totajtzin Dios quinyecpixtoc nijín tototzitzin huan amo quincahuas ma huetzican como amo quimonequiltía.

³⁰ Porín Dios Yejuatzin cachi namechueyichihuas huan que namotzonuan, huan Totajtzin Dios quinpohua namotzonuan huan Yejuatzin cuali quimati canachi ongac.

³¹ Ica ya nojón amo ximomoutican cuac in tagayot namechchihuiliáj tensá ten amo cuali. Porín Dios cachi namechueyichihuas namejuan huan que ne tototzitzin.

Nican tajtoa de neques tacaquini ten quiyequilitij senteixteno que yejuan pohuij ihuan Jesús Temaquixtijque

(Lc. 12.8-9)

³² Huan no Jesús quinilij ijcuín:

—Huan nochi ne naquen quiyequilíaj senteixteno que yejuan yec tacuautamatij nohuanzin porín Nejuatzin ni Cristo, Nejuatzin ya nicyequiliti Notajtzin Dios ten yetica nepa eluiyactzinco de que yejuan melau poutocque nohuan.

³³ Huan nochi naquen teilisque senteixteno que amo nohuan tacuautamatij, Nejuatzin nicyequiliti Notajtzin Dios ten yetica nepa eluiyactzinco de que yejuan amo nohuan pohuij.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in majtactiomomen de que cuac se taneltocha de Dios, ijcuacón huelis ongac cualanyot tech se icalyetolis

(Lc. 12.51-53; 14.26-27)

³⁴ Huan no Jesús quinilij in majtactiomomen ijcuín:

—Huan amo xicnemilican que Nejuatzin nihuala para namechualcuilis sayó in yec yetolis nican talticpac. Porín melau amo nihuala para namechualcuilis sayó ne yec yetolis. Ta, namechualcuilis ne tehuilis huan ne xejxelolis.

³⁵ Huan no nihuala para ma in teconeu de se calyetoní quixnamiquí itat, huan para ma in teichpoch mosexelos de inan, huan para ma in tesihuamon ma amo quiyequitas imonan.

³⁶ Huan cuac se tagat tacuautamatis nohuan, ijcuacán yejua quitahuelitasque ichancahuan.

³⁷ Huan amo quinamiquis de que ma pohisque nohuan ne teconehuan taneltocani como cachi quintasojtaj itat huan inan huan como amo nechtasojtaj Nejuatzin. Huan amo no quinamiquis de que ma pohis nohuan ne tetat taneltocacque como cachi quintasojta ne itelpochuan huan como amo nechtasojta Nejuatzin.

³⁸ Huan Jesús quinnextiliaya in majtactiomomen nijín nexcuitil ijcuín:

—Nicnejnehuililtía ne cruz queme se tajyohuilis. Huan como in taneltocani amo taxicojtiyasque ica nijín tajyohuilis cuac nechtoctilisque, ijcuacán yejuan amo quinamiquis pohisque nohuan.

³⁹ Huan nochi ne naquen quinejnequisque quiyecpiasque ninemilis nican talticpac, yejuan nojón quipolosque san. Pero nochi naquen quisecohualasque huan quipolosque inemilis nican talticpac porín nohuan yec tacuautamati, yejuan nojonques quiselisque ne yec nemilis ten amo queman tamis.

*Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij
in majtactionomen de ne tetayocolilisme*

(Mr. 9.41)

⁴⁰ Huan Jesús quinnextiliaya ijcuín:

—Nochi naquen namechselisque, no nechselisque Nejuatzin. Huan nochi ne naquen nechselisque, no quiselisque Notajtzin Dios naquen nechualtitanic.

⁴¹ Huan nochi taneltocani ten quiselisque se itanahuatijcau de Dios porín yejua huitza itencopa de Totajtzin Dios, yejuan nojón no quiselisque ne tetayocolil de Dios ijcón queme in tanahuatijque. Huan nochi taneltocani ten quiselisque se yolchipaucatagat porín yejua no yolcualtagat, yejuan quiselisque ne cuali tetayocolil de Dios, ijcón queme ne tagat ne yolcualtagat.

⁴² Huan nochi taneltocani ten quimacisque tzictzin sesecat ma quiyolsehui senme de nijín nomomachtijcatzitzin sayó porín yejuan notanahuatijcatzitzin, de yec melau namechilía que yejuan nojonques quiselisque ne tetayocolil de Dios.

11

*Nican tajtoa de queniu imomachtijcahuan
in Juan Taahuijque yajque quinojnotzatoj Jesús
Temaquixtijque*

(Lc. 7.18-35)

¹ Huan Jesús quintamitequimactij ya ne majtactionome imomachtijcahuan. Huan de ompa Jesús quinauteu imomachtijcahuan huan yajqui tanojnotzato huan quitenextilito in Tajtoltzin de

Dios itech ne pueblojuani campa ninpueblojuan imomachtijcahuan.

² Huan in Juan Taahuijque tzactoya cárcelijtic huan quimatiltijque Juan den tachihualisme de Jesus in Cristo Temaquixtijque. Ijcuacón Juan quintitanic ome imomachtijcahuan huan yejuan yajque,

³ huan quitajtolitotj Jesús ijcuín:

—¿Cox melau Tejuatzin ya ti Cristo tanahuatijque de Dios ten hualasquía? Oso, ¿cox ticchiasque oc ma huiqui ocsé tanahuatijque de Dios?

⁴ Ijcuacón in Jesús tananquiliy ijcuín:

—Xiyacan huan xicmatilitij ne Juan de nochi notachihualisuan ten nanquicactocque ya huan ten nanquitztocque ya.

⁵ Xictapohuican ne Juan de que in ixpojpoym ome Nejuatzin niquntachialij ya. Huan in coxoyme, axcan niquinnejnemiltij ya. Huan nochi cocoyani ten cocotocatoyaj ninacayo, axcan Nejuatzin niqinchipahuac ya huan niquinpajtij ya. Huan nochi naquen amo tacaquíaj, axcan niquintacaquiltij ya. Huan in taca ten momiquilijcaj ya, yejuan nojonques niquinpanquixtij yoltocque. Huan no xictapohuican ne Juan que neques ten ixnestinemij que pobres huan amo teyi chihuanime, yejuan nojonques niqinnextilijtoc in yancuic Tajtolztin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis.

⁶ Huan tatiochihual ya nochi naquen amo quitahuelcaquij huan amo no moyolxocolíaj oc cuac quicaquij notajtoluan.

⁷ Huan cuac imomachtijcahuan den Juan Taahuijque yajque ya, ijcuacón Jesús pehuac

quinnojnnotzac in tacaquini de toni chiuque ne Juan Taahuijque. Huan Jesús quiniliaya ijcuín:

—¿Huan toni nanquitatoj campá ne Juan tanojnnotztoya nepa campá tayiucan? ¿Xe nanquisque para nanquitatoj se tagat ten yolmoucat ten quinejnehuilía queme acaselot ten nepa huan nepa cuihuica in ejecat?

⁸ Huan como amo ijcón nancajsicque, ¿toni nanquitatoj? ¿Xe nanquisque para nanquitatoj se tagat de que taquentoc ica tilma ten semi cualtzin? Xiquitacan san, nanquimatij ya namejuan que ne naquen motaquentía huan mocualnextíaj ica tilma cualtzin, yejuan nojonques yetocque sayó ichanuan den huejueyinme tayecanani reyes.

⁹ Huan como amo ijcón nancajsicque, ¿toni nanquisque nanquitatoj? ¿Xe nanquisque para nanquitatoj se itanahuatijcau de Dios? Quema, ijcón melau nanquitatoj. Huan no namechilía que ne Juan Taahuijque, yejua ne in cachi hueyi chiuque huan que nochi in osequin tanahuatiani de Dios ten nemicoj ya.

¹⁰ Huan tajtoa de Juan tech in Tajcuilolamatzin de Dios campá quijtojca ijcuín:

Xiquitacan, Nejuatzin nictitanic se notanahuatijcau huan yejua mitzyecanas, huan mitzachtohuijtiyás para mitzyejyectualilijtiyás moojpan.

¹¹ Huan de yec melau no namechilía ijcuín:

—Amo aquen ongac ocsé cachi hueyi chiuque de nican talticpacuani. Ta, sayó ne Juan Taahuijque. Pero axcan se tagat ten amo hueyi chiuque huan motemactis imaco Cristojesús ma Yejuatzin

quiyolyecana inemilis, yejua ne cachi hueyi tati-ochihualis quiselijtiyás huan que ne Juan Taahuijque quiselij. Huan axcan ne Juan Taahuijque amo hueyi chiuque oc.

¹² Huan ijcón Jesús quinnexiliaya imomachtijcahuan ijcuín:

—Itech ne tonalme cuac Juan Taahuijque achtopa nemico tohuan hasta axcan, Totajtzin Dios naquen tayecana ne eluiyactzinco, Yejuatzin quimonequiltij de que ma in tagat taneltocacque ma moyojyolchicahua huan ma mofuerzajuía para ma Dios quiyolyecana ica ichicahualis. Huan nochi naquen moyojyolchicahuas itech Cristo, yejua ne huelis calaquis campa Dios quinyolyecanas imomachtijcahuan ica ichicahualis.

¹³ Huan nochi nijín tanahuatiani de Dios huan tanahuatilme de Moisés, nochi yejuan tatetapohuijtihualayaj ica ne chicaucatajtolis de que Dios quimonequiltis quinyolyecanas itaneltocacahuan ica ichicahualis. Huan in Juan Taahuijque no tajtojtihuala ica nijín tajtolis.

¹⁴ Ijcuacán no Jesús quinilij ijcuín:

—Como nanuelij nancajsicamatij nijín tajtol, namechyequilisque que in Juan Taahuijque, yejua ne tanahuatijque de Dios monotza Elías den achtopa quijtojcaj ya in tanahuatiani que hualasquía.

¹⁵ Huan ijcón nochi naquen quipías inacasuan para tacaquis, ma yec tacaqui huan cajsicamatis.

¹⁶ Huan Jesús quinmachtij in tacaquini ica nijín nexcuitil:

—Huan, ¿tonica niquinnejnehuililtis in tagayot ten nijín tonalme nemij? Niquinnejnehuililtía queme coneme ten motalijtinemij tech in plaza huan tzajtztinemij ihuan ocsequin coneme ten ninuan mahuiltijtinemíaj.

¹⁷ Huan sequin de ne coneme quilisque ocsequin ijcuín: “Tejuan ticnequíaj namohuan timahuiltisque huan tejuan tamechtatzotzonil-iajay huan tejuan no tamechtapichiliayaj, pero namejuan amo nanquinecque nanmijtotisque. Huan no tamehcantarohuiliayaj ica ocsequin canciones ten tetayocoltíaj, pero namejuan amo no nanchocacque”.

Huan no in Jesús quinilij in tagayot ijcuín: Huan ijcón queme nijín coneme sayó teijitojtinemíaj, namejuan sayó nantatejtenehuani san.

¹⁸ Pero cuac huala Juan Taahuijque, ijcuacón yejua ne amo teltacuaya huan amo no tayaya ne vino queme namejuan. Huan ijcón namejuan nanquijtojque que Juan quiapiaya iyolijtic se amocuali ejecat.

¹⁹ Huan cuac Nejuatzin nihuala, Nejuatzin ni Yectagatzin, ijcuacón nitacuaya huan nitayaya ne vino, huan no ijcón namejuan nannechijtohuiliayaj ijcuín: “Xiquita san nijín tagat Jesús de Nazaret, yejua ne teltacua huan tayitinemi ne vino huan no motasojtatinemi ihuan ne tatopaluiani huan no motasojtatinemi ihuan neques ten amo quitacamatque itanahuatil in Moisés”. Huan in Tajtoltzin de Dios technextiliaya ijcuín: “Huan Dios itanemililis monextijtiyás tech in chipaucanemilis den naquen melau yec tacuautamati ihuan Dios”.

Nican Jesús Temaquixtisque quinmachtij in tacaquini de ne taca amo tatacamatini que yejuan melau tajyohuisque

(Lc. 10.13-15)

²⁰ Huan ijcón in Jesús pehuac quinchicaucanaj-nahuatía ne pueblojuani campa Yejuatzin quichihuac ne cachi huejueyin mohuiscatequime. Porín ne pueblojuani melau amo moyecyolnemiliayaj den nitajtacoluan.

²¹ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Nantelteicneltiani namejuan, pueblojuani de nanpohuij de ne pueblo monotza Corazín. Huan no ijcón nantelteicneltiani namejuan, nanopueblojuani de Betsaida, porín amo nanmoyecyolnemiliayaj de namotajtacoluan. Huan in pueblojuani de Tiro huan Sidón cachi moyecyolnemilisquíaj ya de nintajtacoluan como ijcón quitasquíaj queme namejuan nanquitacque ya nijín mohuiscatequime ten nicchihuac ya. Quema, in pueblojuani de Tiro huan Sidón, yejuan cachi moyecyolnemilisquíaj ya huan motaquentisquíaj ya ica ne tilma den tzastic huan moixcuounexuisquíaj ya para ixnesisquía que yejuan quiyecajsicamatisquíaj ya que yejuan tajtacolejque.

²² Huan ijcón no Jesús quinilij:

—Huan ne tonal cuac namopan huetzis ne hueyi tatzacuilitis, ijcuacón yec melau cachi hueyi tatzacuilitis nanquiselisque namejuan. Huan ne tagayot campa pueblos de Tiro huan Sidón amo cachi hueyi tatzacuilitis quiselisque.

²³ Huan namejuan, pueblojuani de Capernaum, nanmoyolcajyahuaaj san porín nanmoyolueyinectinemij huan nanquinequij

nanajsisque hasta ne eluiyactzinco. Pero xicmatican que Dios namechtajyohuiltis huan namechtalpantalis hasta ne tani campa in ánimajme tajyohuijtocque. Huan in pueblojuani de Sodoma cachi moyecyolnemilisquíaj ya den nintajtacoluan como quitasquiaj ya ijcón queme namejuan nanquitacque ya nijín mohuiscatequime ten Nejuatzin nicchihuac namohuan, huan ijcón yejuan ne pueblojuani yetosquía tohuan oc hasta axcan.

²⁴ Ica ya nojón namechilía que ne tonal cuac namopan huetzis ne hueyi tatzacuultilis, ijcuacón melau cachi hueyi tatzacuultilis nanquiselisque namejuan huan que ne pueblojuani ten quiyehualojtoyaj Sodoma.

Nican Jesús Temaquixtijque quinilij in tacaquini ijcuín: “Xihualacan nohuan huan namechyolsehuis”

(Lc. 10.21-22)

²⁵ Huan tech nojón tonalme Jesús quilij Itajtzin Dios ijcuín:

—Nimitzonueyimohuistilía, Notajtzin Dios, tion Tecotzin den eluiyactzinco huan den nican talticpac. Porín Tejuatzin tiquintatilij ya nijín taixmatilis para ma amo quimatican in taixmatini huan in tamachilejque. Huan Tejuatzin tiquinnextilij ya in yec taixmatilis de nijín moyancuicataneltocacahuan ten yoltanemilijtinemij queme coneme ten ayamo yec yolmajisij.

²⁶ Huan ma ijcón ticonchiutica, Notajtzin Dios, porín Tejuatzin ijcón ticonmonequiltía.

²⁷ Huan Tejuatzin Notajtzin tinechonmactilij ya nochi nijín chichahualisme huan tanemililisme. Huan amo aca nechixmatis nejua nimoconetzin. Ta, sayó Tejuatzin ti Notajtzin tinechonixmati. Huan amo no aquen mitzonyequixmatis Tejuatzin Notajtzin. Ta, sayó Nejuatzin nimoconetzin nimitzyequixmati ya. Huan no Nejuatzin nimoconetzin niquinyecnextilis de que aconi Tejuatzin Notajtzin para nochi naquen niconmonequiltía niquinnextilis.

²⁸ Huan no Jesús quinilij in tacaquini ijcuín:

—Xihualacan nohuan, nochi namejuan naquen nanmotequitiltijtocque huan nantamamatocque ica ne tajyohuilis de namotajtacoluan. Xihualacan namejuan nohuan, huan Nejuatzin namechmacas ne yolsehuilis.

²⁹ Huan nicnequi xicselican notamachilis itech namonemilipan, queme se yugo ten huelis namechyecantinemis tech moojpan. Huan ica cuali ximomachtican de nejua, porín Nejuatzin niyolyemancatagat; huan niyolcualtagat huan ijcón nancajsisque ne yolsehuilis tech namoyolojuan.

³⁰ Porín in yugo de namechtalilis, yejua ne semi amo etic. Huan in tamamal ten Nejuatzin namechmacas, yejua ne semi amo no tesiouti.

12

Nican tajtoa de queniu imomachtijcahuan Jesús Temaquixtijque cajocuicque trigojtet tech ne tonal de nesehuilis

(Mr. 2.23-28; Lc. 6.1-5)

¹ Huan tech nojón tonalme Jesús panotiaya campa tatocala ica trigo tech se tonal de nesehuilis. Ijcuacón imomachtijcahuan peuque mayanaj. Huan de ompa yejuan peuque cuijuitiyáj huan quiyolcopinayaj nijín trigo huan quicuayaj.

² Huan cuac in fariseos quinitacque ton quichiutiyayaj imomachtijcahuan, ijcuacón quilijque Jesús ijcuín:

—Xiquita, momomachtijcahuan quichiutocque ten amo monequía quichihuasquía tech nijín tonal de nesehuilis.

³ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—¿Xe namejuan amo queman nanquileerojque ten quichihuac in rey David huan itapalehuijcahuan cuac mayanque?

⁴ Pos in rey David calayic ichantzin Dios huan quincuaaj ne panes ten quitelijcaj ya iixpantzinco Dios para ica quimohuistilisque Dios. Huan nojón panes Dios amo quimonequiltiaya ma acsá quicuanij nión in rey David nión nitapalehuijcahuan. Ta, sayó ma quicuanij in tiopixcame judíos.

⁵ Huan, ¿xe amo no nanquileerojque tech in tanahuatil de Moisés que ne tiopixcame judíos tequitij tech in tiopan de Dios masqui tech in tonal de nesehuilis? Pero yejuan amo motajtacolmacaj cuac tequitij tech in tonal de nesehuilis.

⁶ Huan Nejuatzin namechyequilía que nican niyetoc huan cachi nihueyichiuque que ne tiopan de Dios.

⁷ Huan, ¿xe namejuan amo nanquimatij toni quiqtosnequi nijín tajtol?, ten Dios quiqtoj ijcuín:

“Nicnequi xicpiacan ne teyolicnelilis, huan amo nicnequi sayó xinechtenilican tapialme san para ica nannechmohuistilisque”. Huan tacán namejuan nanquimatisque ya toni quijtosnequi nijín tajtol, ijcuacán amo nanquintelchihuasque oc nomomachtijcahuan ten amo teyi quichiuque ten Dios amo quimonequiltía.

⁸ Huan ijcón in Jesús quinyecajsicamatiltij ijcuín:

—Xicmatican ca cuali que Nejuatzin ni Yectagatzin huan ni Tayecancatzin de ne tonal de nesehuilis. Huan Nejuatzin nicpixinemi tanahuatil para niteilis toni cualtías se quichihuas tech ne tonal de nesehuilis.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij se cocoxque mamijmiquilotic
(Mr. 3.1-6; Lc. 6.6-11)

⁹ Huan ijcón in Jesús panotiaya huan yajqui calayic tech in tiopan de judíos.

¹⁰ Huan ompa tocotzyetoya se cocoxque den imay mamijmiquilotic. Huan in tagayot judíos sayó quipijpixinemíaj Jesús para quenín huelis quiteluilisque. Huan ijcón yejuan quitajtoltijque Jesús ijcuín:

—¿Xe Dios quimonequiltía ma onga tapajtilis de cocoyani tech nijín tonal de nesehuilis?

¹¹ Ijcuacán in Jesús tananquilij ijcuín:

—Nican yetoc se nexcuitil: Tacán namejuan nanquipiasquíaj se ichcatzin huan huetzisquía tech se amel tech in tonal de nesehuilis, ¿xe amo nanyasque nanquiquixtitihue in tapialtzin? Pues quema.

¹² Huan cuali nanquimatij que cachi valeroa se tagat huan que se ichcatzin. Ica ya nojón Dios melau quimonequiltía ma ticchihuacan ten cuali tech in tonal de nesehuilis.

¹³ Huan ijcón in Jesús quilij in cocoxque ijcuín:

—Ximomamelahua.

Huan cuac in cocoxque momamelahuac ya, ijcuacón ne imay pajtic ya ijcón queme ne ocsé imay.

¹⁴ Huan de ompa quisque in fariseos den tiopan huan peuque quiyolnemiliayaj quenín huelis para quimictisque Jesús.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinmachtis de ne taquehualtzin ten Totajtzin Dios quinoztac ya

¹⁵ Huan cuac in Jesús quimatic que in fariseos quinequíaj quimictisque, ijcuacón Yejuatzin ya-jqui huan quitociliayaj míac tagayot. Huan ijcón Jesús quinpajtiaya míac cocoyani.

¹⁶ Pero Jesús quinyecnajnahuatia ya ma amo teyi quiytoanij aconi catca Yejuatzin.

¹⁷ Huan Jesús quinilij ijcón para ma mochihua ten quiijcuilojca ne huejcautanahuatijque de Dios monotza Isaías cuac yejua tanojnotzaco ijcuín:

¹⁸ Dios quiytoj que nican yetoc Notaquehual ten Nejuatzin nicnotzac ya.

Yejuatzin ne Notasojconetzin huan nechyolpactía. Huan Yejuatzin ya ne nicyolpepexocaltij ya ica Noyecticatzin Espíritu.

Huan Yejuatzin quinajsicamatiltis in tagayot ten amo pohuíj ihuan Dios de quenín para yec chipaucanemisque.

19 Huan Notaquehual amo elihuistiquiu huan amo motehuijtinemis nión no tzajtzitinemis campa ojmaxalme.

Huan amo aquen quicaquisque nitajtolis tech in hueyi ojme.

20 In tajtaclejque ten yolcueptocque niquinejnehuililtía queme in acat ten quimatetziloa in ejecat.

Huan Notaquehual huala para quinyolmelahuaco huan para quinyolchipahuaco neques den tajtaclejque huan amo para quintzojcuilojtiquiu.

Huan ijcón quichihuati Notaquehual hasta ne tonal cuac nochi tamis ya in tajtacolnemilis.

Ijcuacón motamichihuas in yec chipaucanemilis.

21 Huan in talticpacuani ten amo pohuij ihuan Dios quichixtosque Notaquehual ma quimaquixtiqui.

Nican quiteluilijque Jesús Temaquixtijque que yejua cuicatinemi in chicahualis den amocuali Satanás

(Mr. 3.19-30; Lc. 11.14-23; 12.10)

22 Huan cualcuilijque campa Jesús se tagat ten quipiaya iyolijtic se amocuali ejecat, se tagat nontzin ten amo tachiaya nión tajtoaya. Pero Jesús quipajtij huan ne tagat huelic tachíac ya huan huelic tajtoj ya.

23 Ijcuacón nochi in tagayot quimoucaitayaj huan quijtoayaj ijcuín:

—¿Xe yejua nijín ne Temaquixtijcatzin iconetzin de ne rey David?

24 Huan cuac in fariseos quicacque nijín matájtanti, ijcuacón quiytoayaj ijcuín:

—Nijín tagat Jesús amo quincalanquixtía in amocuali ejecame ica ichicahualistzin de Dios. Ta, yejua quincalanquixtía in amocuali ejecame ica ichicahualis den amocuali Beelzebú naquen quinyecantoc in amocuali ejecame.

25 Ijcuacón Jesús quintanemililixmatic huan quinilij ijcuín:

—Huan tacán in pueblojuani de se país moxejxelojtocque se huan ocsé huan motehuisque san, ijcuacón ne país nochi mohuejuelosque san. Huan no ijcón como in tagayot de pueblo oso se calyetoni moxejxelojtosque se huan ocsé ica xolojpijyot, ijcuacón ne calyetoni amo queman huelis sen yetosque ica paquilis.

26 Huan tacán in amocuali Satanás quicalanquixtis se amocualicniu ica yejua mismo ichicahualis, ijcuacón yejua ne motehuía yejua mismo san. Huan ijcón amo huelis huejcahuas nichicahualis. Ta, niman huejuelihuis ichicahualis.

27 Huan no Jesús quinilij in fariseos ijcuín:

—Namejuan nanquijtoaj que Nejuatzin niquincalanquixtía in amocuali ejecame ica in chicahualis de ne in amocuali tayecanque Beelzebú. Pero tacán ijcón nicchihuas, ¿ijcuacón aconi oc quinmacas chicahualis ne namoconejuan de ne namopueblojcahuan para ma yejuan quincalanquixtican in amocuali ejecame? ¿Xe in Satanás quinmacas namoconejuan ne ichicahualis? Pues amo melau. Ta, Totajtzin Dios quinmaca ne ichicahualis.

²⁸ Ica ya nojón namejuan namoconejuan namechtenextíaj que nanmocajcayautocque san. Porín Nejuatzin ya niquincalanquixtía in amocuali ejecame ica in chichahualis den Yecticatzin Espíritu. Huan nochi nijín ten nicchihuac quijtosnequi que ejcoc ya in tonal queman Dios momasoutoc namotzalan huan quinyolyecana itaneltocacahuan ica ichichahualis.

²⁹ Huan Jesús no quinilij in tacaquini ijcuín:

—Se tagat ten semi chichahuac monequi ma achtopa quitzizticocan para que ijcón huelis quihuejuelohuilisque icalten huan para huelis cuilisque ten niaxca. Porín sayó ijcón huelis quichtequillisque ten niaxca. Huan xicmatican que no ijcón Nejuatzin nicuejuelos in chichahualis den amocuali Satanás.

³⁰ Huan nochi naquen amo nohuan pohui, yejua ne nechixnamiquis. Huan nochi ne tequitini ten amo nechpalehuisque cajocuisque in taquilome, yejuan nojonques sayó taijitacojtinemisque san.

³¹ Ica ya nojón namechilía ijcuín: Nochi tajtacolme den taca oso in ne mohuispololis ten yesqui, Dios nochi huelis quintapojpoluis. Pero naquen quimohuispolos in Yecticatzin Espíritu, yejua ne amo ica quipías oc ne tapojpoluilis.

³² Huan nochi naquen nechmohuispoloa Nejuatzin ni Yectagatzin, yejua ne Dios huelis quitapojpoluis. Pero naquen quimohuispoloa in Yecticatzin Espíritu, yejua ne Dios amo queman quitapojpoluis, nión axcan tech nijín tonalme huan nión no huelis mopalehuis oc campa ne tatzacuilitoyan de mictan.

*Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij
in tacaquini de ne cuohuit ten moixmati ica
itaquilohuan
(Lc. 6.43-45)*

³³ Huan ijcón in Jesús quinejnehuililtij se cuohuit queme se inemilis, huan quinilij in tacaquini ijcuín:

—Huan como cuali selistoc in cuohuit, no cuali tzojtzopec yesqui itaquilohuan; huan como amo cuali selistoc in cuohuit, amo no cualtías itaquilohuan. Ta, no xojxococ yesqui. Porín in cuohuit moixmati ica itaquilohuan.

³⁴ Huan namejuan nantacajcayahuani queme in cohuame. ¿Quenín huelis nantanojnotzasque ica ten cuali, como namejuan amo nanyolcualime? Huan namejuan nanyolpexontoque ica mías tenesi tanemililisme de namejuan san. Huan ica nijín nantajtoaj ten amocuali.

³⁵ Huan in tagat den yolchipahuac, yejua ne tajtoa ica ten cuali porín nitajtolis hualehuac tech ne iyolchipahualis. Huan in tagat den amo yolchipahuac, yejua ne tajtoa den pitzotic porín yoltzojcuiltic ica tajtacol.

³⁶ Huan no namechilía que tech ne tonal cuac namotech huetzis ne hueyi tatzacuiltis, nochí namejuan nanquitemactijtihue iixpantzinco Totajtzion Dios nochí ten nantajtojtinenque huan nochí ten nanquichiutinenque nican talticpac.

³⁷ Porín ica namotajtoluan ten cuali, Dios namechilis que namejuan nanyolchipauque ya. Huan ica namotajtolis ten pitzotic, Dios namechtelchihuas.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaquini den tagayot ten amo yolcualime huan tenica fuerza tajtani se nescayot de Dios
(Mr. 8.12; Lc. 11.29-32)

³⁸ Huan in fariseos huan in tanextiliani de tanahuatil de Moisés quilijque Jesús ijcuín:

—Tamachtijque, ticnequij xitechonnextili se tequit tenica ticmatisque cox melau tihuala de Dios.

³⁹ Huan ijcón Jesús tananquilij ijcuín:

—Namejuan nanyolchichicque huan nanyolcucuepme de namotamachilis porín nanquinequij ma nicchihua se tequit tenica huelis nanquitasque cox melau nihuitza de Dios. Huan amo huelis oc ma namechnextili se nexcuitil porín Dios techmacac ya ne nexcuitil de huejcautanahuatijque in Jonás.

⁴⁰ Huan in nexcuitil de Jonás yej nijín: Ijcón queme nijín Jonás yetoya ipoxijtic den ne hueyi pescado huan quichihuac eyi tonal huan eyi yohual, no ijcón xicmatican que Nejuatzin no ni Yectagatzin niyetotiu ne taltampa eyi tonal huan eyi yohual satepan de ne cuac nechmictisque ya.

⁴¹ Huan in tagayot ten calyetoyaj tech ne pueblo Nínive moajocuisque cuac ejcos ne tonal de hueyi tatzacuiltlis huan namechtelchihuasque porín ne pueblojuani de Nínive moyolnemilijque huan moyolpatacque cuac yajqui in tanahuatijque Jonás quinnojnnotzato ica in Tajtoltzin de Dios. Huan namejuan amo nanmoyolnemilijque de namotajtacoluan huan amo no nanmoyolpatacque, huan nican

niyetoc Nitaquehual de Dios huan cachi nihueyi nichiuque huan que ne Jonás.

⁴² Huan in sihuat yejua tayecanque den talme de sur ten monotza Seba, yejua ne moajocuis cuac ejcos ne tonal de hueyi tatzacuultilis huan namechtelchihuas. Porín ne sihuat tayecanque huala tech ne talme den sur semi huejca, huan caquico ne tamachilis cualtzin de rey Salomón. Huan namejuan amo nannechcaquilijque notamachtilis huan Nejuatzin nican niyetoc huan cachi hueyi notamachtilis huan que ne rey Salomón.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaquini de ne amocuali ejecat ten yajqui ocsepa tech iyolijtic ne tagat campa yetoya

(Lc. 11.24-26)

⁴³ Huan no Jesús quinilij in tacaquini ijcuín:

—Huan cuac se amocuali ejecat quisac ya tech iyolijtic de se tagat, ijcuacón ne ejecat nemi nohuiyan campa tayiucan huan quitemojtinemi can huelis mosehuis itech iyolijtic de ocsé tagat huan yejua amo cajsis.

⁴⁴ Huan monemilía in amocuali ejecat huan quijtoa ijcuín: “Cachi cuali nimocuepas ocsepa campa nihualehuac”. Huan cuac mocuepa ya campa hualquisac, ijcuacón quinamiqui in tagat yoliuqui huan tachipahuiyan huan tachijchiutoc, pero amo yolpexontoc ica in Yecticatzin Espíritu.

⁴⁵ Huan ijcón in amocuali ejecat yohui huan quinuica ocsé chicome amocuali ejecame ten cachi pitzoticque, huan nochi calaquitij huan mocaltalitij itech ne tagat iyolijtic. Ijcuacón ne tagat

mocahuas cachi yolpitzotic huan que ne achtopa catca. Huan no ijcón quipanosque in talticpacuani ten axcan nemij, ten amo yec yolcualime.

Nican tajtoa de queniu in nantzin huan niicnihan de Jesús Temaquixtijque hualajque quitemo-coj Yejuatzin

(Mr. 3.31-35; Lc. 8.19-21)

⁴⁶ Huan cuac in Jesús quinnojnnotztoya oc in tagayot ne calijticpa, ijcuacón ne momento ej-cocque ne calampa inantzin huan iicnihuan de Jesús huan yejuan quinequíaj quinojnnotzasque.

⁴⁷ Huan senme den ne calan yetoya quinej-machtij Jesús huan quilij ijcuín:

—Xicaqui Tejuatzin, nepa caltenojpa yetocque monantzin huan mocnihuan; yejuan quinequij mitznojnotzasque.

⁴⁸ Ijcuacón in Jesús quinanquilij ne tagat naquen cualcuilij in tajtol, huan Yejuatzin quijtoj ijcuín:

—¿Aconi nonantzin, huan aconi nocnihuan?

⁴⁹ Ijcuacón in Jesús quinonnextilij imomachtijc-ahuan huan quinilij in tacaquini ijcuín:

—Xiquinitacan nepa yetocque nomomachtijc-ahuan, yejuan ya ne nonantzin huan nocnihuan.

⁵⁰ Porín namechilía que nochí naquen quitacamatij ijcón queme quimonequiltía Notajtzin Dios ten yetica eluiyactzinco, yejuan ya ne niquinpo-huas queme nocniusihuat huan no yejuan ya ne nocniutagat huan no yejuan ya nonantzin.

13

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quitelij se nexcuitil den se tagat den tatepeutinemic ica trigo

(Mr. 4.1-9; Lc. 8.4-8)

¹ Huan cuac ne tonal Jesús quisac tech ne cali huan yajqui motalito tech se atenteno.

² Huan ompa mosentilijque míac tagayot campa Jesús yetoya, huan Jesús calayic tech se barco de ne apanoloni huan ompa motalij tech in barco. Huan nochi in tagayot mocauque tech ne atenteno.

³ Huan Jesús quinnextiliaya ica míac tataman nexcuitilme huan quiniliaya ijcuín:

—Xiquitacan, se tonal quisac se tagat para quitepehuas in tatoc de trigojtet.

⁴ Huan cuac quitepehuac ya, ijcuacón mochi-huac que cansaica huetzic in tatoc ojtenteno. Huan hualajque in tototzitzin den patantinemij ejecaixco huan quicujajcoj.

⁵ Huan ocsecan cansaica huetzic in tatoc de trigo itech tepetatal campa amo oncaya míac tal. Huan in xinach nimantzin ijsiucaixuac porín amo tilahuac in tal quipiaya.

⁶ Huan cuac panquisac ya in tonaltzin, ijcuacón machichinahuic. Huan queme amo quipiaya míac inaluyo, niman huayic.

⁷ Huan ocsecan cansaica huetzic in tatoc de trigo huitztzalan; huan in huitzti ixuac itzalan in tatoc huan quipachoj in tatoc.

⁸ Huan ocsecan cansaica huetzic in tatoc de trigo itech cualital huan ompa quitemacac míac

taquilome. Huan sequin de nijín tatoc de trigo motaquiltij ocsé macuilpoal taquilome. Huan sequin tatoc motaquiltij ocsé eyipoal taquilome; huan sequin tatoc motaquiltij sempoal huan májtacti taquilome.

⁹ Huan de ompa Jesús quinilij ijcuín:

—Naquen quipía ninacas para tacaquis, ma yec tacaqui huan cajsicamati nijín tanextililis.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmejmelaquilij imomachtijcahuan queyé tamachtij ica nexcuitilme san

(Mr. 4.10-12; Lc. 8.9-10)

¹⁰ Huan ijcón imomachtijcahuan motoquijque campa Jesús yetoya huan quitajtoltijque ijcuín:

—¿Queyé tiquinnojnotza in tagayot ica in nexcuitilme san?

¹¹ Ijcuacán in Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Dios namechmatiltijtoc ya namejuan nan-nomomachtijcahuan de ne ichtacatamachilisme de queniu Dios quinyolyecana itaneltocacahuan ica íchicahualis. Pero in ocsequin tagayot ten amo pohuij ihuan Dios, yejuan nojonques Dios amo quinajsicamatiltis.

¹² Huan nochi ne naquen quipíaj tamachilisme de Dios huan quitequitiltijtoc, yejua ne cachi oc Dios quinmajxtilis. Pero nochi ne naquen quipías tzictzín san tamachilisme de Dios, yejua ne majyá amo teyi quipiasquía porín amo quitequiltíaj in tepitzin san ten quipíaj, huan Dios quintamicuilis ne ten tepitzin san.

¹³ Ica ya nojón niquinnojnotza ica nextilme para ma in tagayot ma quitacan notanextililis. Pero

como amo yec taneltocaj, ijcuacón yejuan mocahuasque majyá amo queman quitacque. Huan no namechnojnotztoc ica nexcuitilme para ma in tagayot ma quicaquican notajtoluan. Pero como amo no yec taneltocaj, ijcuacón yejuan nojonques mocahuasque majyá amo queman quitacque nión cajsicamatque.

¹⁴ Huan ijcón mochihuac ten quijsuilojca ya in tanahuatijque Isaías cuac quijsuilojca ijcuín:
Huan namejuan cuali nanquicactocque ya,
pero amo no nanmomacasque cuenta.

¹⁵ Porín namejuan nanpueblojuani semi nanyolpipicticque de namotamachilis porín nanquitahuelicaquij.

Huan nanmoixtactocque, para ma amo xiquitacan namotajtacoluan,

Huan para ma amo xiyectacaquican ica namonacasuan,

Huan para ma amo xicyecajsicamatican itech namoyolojuan.

Huan amo no nanquiyolnemilisque que ximocuepacan de namotajtacoluan,
para ma Dios namechyolpajti den namotajtacoluan.

¹⁶ Huan Jesús no quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Tatiochihualme namoixtololohuan porín nanquixtactocque ya namotajtacoluan;
huan tatiochihualme namonacasuan porín nanquiyeccaquij in Tajtoltzin de Dios.

¹⁷ Huan de yec melau ten namechilía que miacque tanahuatiani de Dios huan miacque tagayot yolcualime quinequíaj quitasque ten

namejuan nanquitztocque axcan, pero yejuan amo quitacque. Huan m'iac tanahuatiani de Dios huan tagayot ten yolcualime quinequ'aj quicaquisque ten namejuan nanquicaquij axcan huan yejuan amo quicacque.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini in nexcuitil den tagat tatepehua ica trigo

(Mr. 4.13-20; Lc. 8.11-15)

¹⁸ Huan in Jesús quinajsicamatiltij imomachtijc- ahuan ijcuín:

—Xicaquican nijín nexcuitil de se tagat tatepeuque ica trigojtet. Huan ne trigojtet quinejnehuilía in Tajtoltzin de Dios de que Yejuatzin quimonequiltía quinyolyecanas itaneltocacahuan ica ihueyichicahualis.

¹⁹ Huan cuac se in tacaquini quicaquij ne Tajtoltzin de Dios huan amo cajsicamatij, ijcuacón huitza in amocuali Satanás huan quincuilía in Tajtoltzin de Dios ten toctoc ya tech ninyolijtic. In trigojtet tamoyautoc ya huan huetzi ojtennacastan.

²⁰ Huan in trigo tatoc ten huetzi itech tejteixco, yejua ne quinejnehuilía ne tacaquini naquen quicaquij in Tajtoltzin de Dios huan quisel'aj ica m'iac paquilis.

²¹ Pero nijín tacaquini amo quip'aj se yec tacuautamatilis tech ninyoltijtic, queme se naluat para quichicahualtis in tatoc. Ica ya nojón amo huejcahuas nintacuautamatilis. Huan no

ijcón nijín tacaquini, cuac nintech huitza in tajy-ohuilis huan tahuijuicaltis porín quineltočaj no-tajtoltzin, yejuan nojónques niman moyolxocolíaj huan moyolcuejcuepaj nintaneltočalis.

²² Huan in trigo tatoc ten huetzic huitztzalan, yejua ne quinejnehuilía ne tacaquini ten quicaquij in Tajtoltzin de Dios, pero moyolcuejmoloaj ica tenesi san ten nican talticpac. Huan no quinyoltilana oc in ricojyot. Huan nochi nijín quitajtamía in Tajtoltzin de Dios. Huan ijcón in ricojyot amo quicahua ma moscalti in Tajtoltzin de Dios para ma cuica taquilot.

²³ Huan in trigo tatoc ten huetzic tech cualital, yejua ne quinejnehuilía in tacaquini ten quicaquij in Tajtoltzin de Dios huan cajsicamatij. Huan ne tacaquini mochihuaj ijcón queme in tatoc ten quitemaca míac taquilot. Sequin tatoc motaquiltis ocsé macuilpoal taquilome; huan sequin motaquiltis ocsé eyipoal taquilome; huan sequin motaquiltis ocsé sempoal huan májtacti taquilome. Huan nochi nijín quinejnehuilía queme in taneltocani ten quitemacasque cuali taquilome.

Nican Jesús Temaquixtijque tanextiliaya ica nexcuitil de trigo ten quinejnehuilía queme in yec taneltocani. Huan in xihuit ten tacoj cocoa, yejua ne quinejnehuilía queme se tagat ten taixcaj caya autoc san ica ten amocuali

²⁴ Huan ijcón Jesús quinnextilía imomachtijcahuan ica ocsé nexcuitil ijcuín:

—Nicnejnehuililtía se tagat ten quitocac in trigo xinach tech nimila queme ichicahualis de Dios

cuac Yejuatzin quiyolyecana se iyolijtic ica ne chichahualis de ne eluiyactzinco.

²⁵ Huan ne tagat patrón quitocato tech nimila. Huan cuac cochtocque ya in tequitini, ijcuacán huala huan calayic tech nimila se naquen quitahuelita ne patrón. Huan yejua quitocaco se xinach ten tajojcocoa campa ne trigo xinach ten no monejnehuilía queme in trigo. Huan quitocteu huan yajqui ocseco.

²⁶ Huan cuac in trigo moscaltij ya huan pehuac chichahuaya ya, ijcuacán monextij ya ne amocuali xihuit ten quinejnehuiliaya in trigo.

²⁷ Ica ya nojón in tequitini yajque quiltoij in patrón ijcuín: “Xicaqui tejuatzin, ¿xe amo cualtiaya ne trigo xinach ten tejuatzin tictocac tech ne momila? ¿Huan can hualehuac ne xihuit ten quinejnehuilía in trigo?”

²⁸ Ijcuacán in patrón tananquiliij ijcuín: “Achá acsá naquen techtahuelita quichihuac ijcón”. Huan in tequitini ocsepa quitajtoitijque: “¿Xe ticnequis ma tiyacan ticuijuitatij ne xihuit ten quinejnehuilía in trigo?”

²⁹ Huan in patrón quinnanquiliij ijcuín: “Amo xicuijuitacan ne xihuit ten tajojcocoa. Porín como nancuijuitasque ne xihuit ten amo cualtía, achá no nancuijuitasque in trigo.

³⁰ Cachi cuali ma xicahuacan ma moseniscaltican se huan ocsé hasta chichahuayas in trigo. Huan tech ne tonal cuac tachichahuayas ya ica in trigo, ijcuacán nejuatzin niquintitanis notequiticahuan para ma achto quihuijuitacan in amocuali xihuit ten quinejnehuilijtoc nijín trigo huan ma quinmanojtzitzicocan huan ma quichichinocan. Huan

nimampan cajocuisque in trigo huan quiequehuasque itech ne trigojcal”.

Nican Jesús Temaquixtijque quitelij se nexcuitil huan quinejnehuililtij in Tajtoltzin de Dios queme in cuohuit mostazajtet

(Mr. 4.30-32; Lc. 13.18-19)

³¹ Huan ijcón in Jesús ocsepa quinmachiaya in momachtijcahuan ica ocsé nexcuitil huan pehuac quinejnehuililtía se cuouxinach ten monotza mostazajtet ihuan in chicahualis de Dios cuac Dios quiyolyecana se iyolijtic ica ne chicahualis de ne eluiyactzinco. Huan Jesús quinilij in tacaquini ijcuín:

—Huan se tagat quicuic in mostazajtet huan quitocac tech ne imila.

³² Huan ne cuoumostazajtet yec melau yejua in cachi tzictzin de nochi nijín xinachme. Pero cuac moscaltis, ijcuacón mochihuas cachi hueyi huan que ocsequin xochitactzonme. Huan ne mostazajtet moscaltis huan mochihuas queme se hueyi cuohuit. Huan huitze in tototzitzin ten patantine-mij ejecaixco huan ompa motapajsoltisque tech imatzacaluan.

Nican Jesús Temaquixtijque quitelij se nexcuitil huan quinejnehuilía in Tajtoltzin queme in tamajmahualis de levadura ten calaquí toyolijtic huan techtaneltoctía

(Lc. 13.20-21)

³³ Huan ijcón in Jesús ocsepa quinnexutilij in tacaquini ica ocsé nexcuitil:

—Nicnejnehuililtía in tamajmahualis ten quiposonaltía in pantixti queme cuac Dios

quiyolyecana se iyolijtic ica ne chichahualis de ne eluiyactzinco. Huan se sihuat quicuic tamajmahualis huan quimaneloj ne tamajmahualis ihuan eyi tamachiu de harina. Huan ica nojón ne tamajmahualis quiposonaltía nochi in tixti de harina.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinmejmelaquilij in tacaquini queyé Yejuatzin tamachtij sayó ica nexcuitilme

(Mr. 4.33-34)

³⁴ Huan ijcón in Jesús quinnextiliaya in tagayot ica nexcuitilme. Porín como amo quicuía nexcuitilme, ijcón amo quinmachiaya in tagayot.

³⁵ Huan melau ijcón mochihuac ten quijcuilojca ya in huejcautanahuatijque de Dios cuac quijtojca ijcuín:

Niquinnextiliaya in tagayot ica nexcuitilme.

Huan niquinajsicamatiltía tamachilisme ten ichtacapachiuatoyaj desde cuac ne tzinpehuac in talticpac.

Nican Jesús Temaquixtijque quinaajsicamatiltij in tacaquini den nexcuitil den trigo huan in xihuit ten quinejnehuilij trigo

³⁶ Huan ijcón in Jesús quinilij in tagayot ma yacan, huan Yejuatzin calayic calijtic. Ijcuacón imomachtijcahuan motoquijque campa Jesús yetoya huan quiluijque ijcuín:

—Xitechonajsicamatilti in nexcuitil de ne xihuit ten quinejnehuilía in trigo.

³⁷ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Nejuatzin ni Yectagatzin nitatoca ica nochi ten cuali xinach.

³⁸ Huan in milajtal tamati queme in talticpac. Huan ne ten cuali xinach quinejnehuilía in taneltocani neques ten tech ninyolijtic Dios quinyolyecana ica ichicahualis. Huan ne amocuali xinach quinejnehuilía in tagayot ten tepiluan den amocuali Satanás.

³⁹ Huan in amocuali Satanás, yejua ne nech-tahuelita huan yejua mismo quitocac in amocuali xihuit. Huan cuac mochihuas ne tahuijuitalis de trigo, ijcuacán quinextía que ejcotoc ya in tamilis den talticpac. Huan in ángeles taquehualme de Dios quinuijuitatinemisque huan quinsesecotalijtinemisque in taca ten taneltocani huan in taca ten amo taneltocani, ijcón queme in trigo huan in xihuit ten amo cualtía.

⁴⁰ Huan ijcón in taquehualme de Dios quihuijuitasque in amocuali xihuit huan quicuisque huan quichichinosque ya, huan no ijcón quintatzacuiltisque ne naquen amo taneltocacque. Nochi nijín mochihuas cuac ejcos ya in tamilis den talticpac.

⁴¹ Ijcuacán Nejuatzin ni Yectagatzin niquinualtitanis notaquehualuan in ángeles para quinololosque itech notequitilispán nochi de naquen sayó quitopeuque nocone huan ma motajtacolmacacan huan para no quinololosque nochi neques ten sayó quichiutinemij ten amo cuali.

⁴² Ijcuacán notaquehualuan quincuisque in tagayot ten amo taneltocacque huan quintamotasque tech ne ticonijtic campa chocatosque huan tannanatzocatosque huan tajyohuijtosque para sen nachipa.

43 Huan naquen yolchipauque ten pohuij ihuan Dios, yejuan nojonques mopaquiltisque porín tech ninyolijtic Dios quinyolyecantoc ica ihueyichicahualis. Huan yejuan calaquisque campa ne cualtzin tacacahuacatoc ijcón queme in tonaltzin cuac tanextía. Huan nochí naquen quipíaj inacasuan para tacaquis, ma yec tacaquij huan cajsicamatij.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaquini den ne nexcuitil huan quinejnehuililtij in tanahuatil de Dios queme tomin den talpachiutoc

44 Huan ijcón in Jesús quinnextiliaya imomachtijcahuan ica nijín nexcuitil ijcuín:

—Nicnejnehuililtía in tomin ten talpachiutoc ne mila queme ichicahualis de Dios cuac Yejuatzin quiyolyecana se iyolijtic ica ne chicahualis de ne eluiyactzinco. Huan se tagat moajxilía ne tomin ocseco huan quiquixtía huan ocsepa seco yejua quitalpachoti. Huan ijcón yejua moyolpaquita porín cajsic ya in tomin. Ijcuacón yohui quina-macati nochí ten niaxca huan quicohuati ne tal campa in tomin talpachiutoc.

Nican Jesús Temaquixtijque quitelij se nexcuitil huan quinejnehuililtij in tanahuatil de Dios queme se tetzin ten petani cualtzin de semi patío

45 Huan Jesús ocsepa quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Nicnejnehuililtía se tagat ten taojpacana-macacque queme ichicahualis de Dios cuac Yejuatzin quiyolyecantoc se iyolijtic ica ne chicahualis de ne eluiyactzinco. Huan yejua ne

quitemojtinemi in perlas, in tetzitzin ten alaxtic huan den petanij de semi patío.

⁴⁶ Huan cuac cajsis se perla den cachi patío, yejua ne yohui huan quinamacati nochi ten ni-axca. Huan de ompa quicohuati ne perla den cachi cualtzin.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque quitelij ocsé nexcuitil de se matat

⁴⁷ Huan Jesús quinilij imomachtijcahuan ocsepa se nexcuitil ijcuín:

—Nicnejnehuililtía ocsepa se tagat queme ichic-ahualis de Dios cuac Yejuatzin quiyolyecantoc se iyolijtic ica ne in chichahualis de ne eluiyactzinco. Ijcón yejua ne tagat catamota para quinqutzquis de míac tataman pescados.

⁴⁸ Huan cuac míac pescados moolochoa tech in matat, ijcuacón in tamaajsini quiquixtíaj in matat huan cuicaj ne atenteno. Huan ompa yohue motalitij huan quinpejpenaj in pescados huan quinyectalíaj ten cualtía tech in pescado chiquiehualoni. Huan quinatamotaj in pescados ten amo cualtíaj.

⁴⁹ Huan no ijcón mochihuas queman tamis ya in talticpac. Huan in taquehualme de Dios in ángeles quisasque para tequitisque huan quinsesecotal-isque in tagayot den yolcualime huan ten amo yolcualime.

⁵⁰ Huan no in tagayot ten amo yolcualime quinticotamotasque campa chocatosque huan campa tannanatzocatosque campa ne tajyohuilis sen nachipa.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaquini den ricojyot den Tajtoltzin de Dios, ne den yancuic huan de huejcahuac ya

⁵¹ Huan ijcón in Jesús quinnextilij huan quinmatajtoltij imomachtijcahuan ijcuín:

—¿Xe nancajsicamatij ya nochi nijín tanextililisme?

Huan yejuan tananquilijque:

—Quema, Totecotzin, ticmatij ya.

⁵² Ijcuacón Jesús ocsepa quinyecajsicamatiltij ica nijín nexcuitil ijcuín:

—Sequin tanextiliani den tanahuatil de Moisés cajsicamatque ya nochi in tamachilisme de que Dios quimonequiltía quiyolyecana se iyolijtic ica ne chicahualis den ne eluiyactzinco. Huan Nejuatzin nicnejnehuililtía se de nojonques tanextiliani queme se tetat de se calyetoní. Huan nijín tetat quipía tech nichan se taehualoni campa quiehua niricojyo queme yesquía yejua in Tajtoltzin de Dios. Huan in tetat yohui quinquixtiti míac tamachilisme tech ne itaehualoni ten cualtzitzin yancuicque huan no den tamachilisme ten ipa achtopa ya yetoyaj.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque tamachtij tech ne ipueblo Nazaret

(Mr. 6.1-6; Lc. 4.16-30)

⁵³ Huan mochihuac que cuac Jesús quintamiajsicamatiltij ya in tacaquini de nijín nexcuitilme, ijcuacón Yejuatzin yajqui ya para ipueblo de Nazaret.

⁵⁴ Huan cuac ajsic ichancopa, ijcuacón pehuac quinnextiliaya in tagayot tech in tiopan de judíos

in Tajtoltzin de Dios. Huan in tagayot semi quimoucaitayaj huan quiytoayaj ijcuín:

—¿Can cajsic nijín tagat nochi nijín tamachlis? Porín melau semi quipía tamachilis. ¿Huan quenín hueli quichihua nijín mohuiscatequit de Dios?

⁵⁵ Huan no quiytoajque ijcuín:

—¿Xe amo yejua nijín Jesús iconeu den cuouxixinqe José? Huan in nantzin de Jesús, ¿xe amo yejua in María? Huan nicnihuan, ¿xe amo yejuan in Jacobo huan José huan Simón huan in Judas?

⁵⁶ ¿Huan cox amo niicnihuan suame ten calyetocque tohuanme? Pues quema.

Huan no quiytoajque in tagayot ijcuín:

—¿Can momachtij nijín tagat nochi nijín tamachilisme ten hueli ya?

⁵⁷ Huan yejuan quimachiliayaj que moyolxocoliayaj ica por ne itamachtilis de Yejuatzin. Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Huan nochi in tagayot quitasojtaj se tanahuatijque de Dios. Pero nipueblojcahuan huan nichancahuan de ne tanahuatijque de Dios, yejuan nojonques amo quitasojtaj ne tanahuatijque porín ompacayot.

⁵⁸ Huan Jesús amo quichihuac míac ne mohuiscatequit de Dios ompa pueblo de Nazaret porín in tagayot amo quineltocacque de nichicahualis de Yejuatzin.

14

*Nican tajtoa de que Juan Taahuique momiquilij
(Mr. 6.14-29; Lc. 9.7-9)*

¹ Huan tech ne tonalme Herodes in tayecanque de Galilea quimatiltijque nichihualis de Jesús.

² Huan in Herodes quinilij itequiticahuan ijcuín:
—Yejua nijín Jesús yesqui Juan Taahuijque huan Dios quiajocuic yoltoc intzalan in ánimajme. Ica ya nojón ne Juan quipía nijín chicahualis ten Dios quimactij ya.

³ Huan in rey Herodes quitanahuatlijca ma quitzacuacan in Juan huan ma quimaicantzicocan ca cadenas huan ma quicárceltalican. Huan melau in Herodes quichihuac ijcón porín yejua in Herodes cuilijca ya ícuñada ten monotza Herodías, yejua isihuau in Felipe, huan in Felipe yejua iicniu in Herodes.

⁴ Huan Juan Taahuijque quilijca ya in Herodes ijcuín:

—Dios amo quimonequiltía que xicpohua queme mosihuau den ne isihuatzin mocniu.

⁵ Ica ya nojón in Herodes quinequía quimictis in Juan. Pero amo quichihuac, porín quinyolmohuil-iaya in pueblojuani judíos. Huan yejuan ihuan motasojtayaj in Juan porín yejua tajtoaya itencopa Dios.

⁶ Huan se tonal cuac xiumajsic in rey Herodes, ijcuacán ne isuatacpaconeu pehuac mijtotía ninixpan in Herodes huan in ocsequi hueyi chihuanime. Huan itacpaconeu yejua isihuapil de Herodías, huan semi quiyolpactij nijín Herodes de ne imijtotilis.

⁷ Ica ya nojón in rey Herodes moyectencahuac ihuan isuatacpaconeu huan quitenehuac ijcuín:

—Yec melau quitztoc Dios, que nimitzmacas nochi ten tinechtajtanilis.

⁸ Huan in isuatacpaconeu ipa achtopa ya moichtacanojnotzac ya ihuan inan. Ica ya nojón isuatacpaconeu quilij in rey Herodes ijcuín:

—Nehmaca itech se plato itzontecon ne Juan Taahuijque.

⁹ Huan queman quicayic ya nijín, ijcuacón in rey Herodes pehuac moyolcocoa porín quiytojca ya ijcuín:

—Yec melau quitztoc Dios, nochi ten ticnequis nimitzmacas.

Huan no moyolcocoj in Herodes porín yetoya ompa quicactoyaj nochi in tayecanani de Galilea den tacuajtoyaj ihuan. Ica ya nojón in Herodes tatitanic ma quitequilican itzontecon ne Juan Taahuijque huan ma quimacacan isuatacpaconeu.

¹⁰ Ijcuacón quinchicaucanahuatij ma quiquechtequican in Juan tech ne cárcel.

¹¹ Huan niman cualcuilijque itzontecon de Juan ipan se caxajpas huan quimactijque in isuatacpaconeu. Huan in tacpaconeu quimactilij inanajtzin Herodías.

¹² Huan ijcón imomachtijcahuan de Juan hualajque huan cuiyacque inacayo de Juan huan quitalpachotoj. Huan cachi satepan yajque quimatiltitoj in Jesús quenín in Juan quimictijque ya.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quintamacac macuil mil tagayot

(Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)

¹³ Huan cuac Jesús quimatic ya que quimictijque ya in Juan Taahuijque, ijcuacón quistehuac Yejuatzin iselti huan calayic itech se barco huan

yajqui ocsecan campa tayiucan. Huan cuac in tagayot quimatque ya can yetoya Jesús, ijcuacón yejuan quisque de ninpueblojuan huan yajque metznejenque atentenojcopaca quitoclijque in Jesús.

¹⁴ Huan cuac quisac Jesús de ne barco, ijcuacón Yejuatzin quinitac huel míac tagayot huan quinyolicnelij huan quinpajtij in cocoyani ten cualcuil-iyaj Yejuatzin.

¹⁵ Huan queman tapoyautiaya ya, ijcuacón imomachtijcahuan motoquijque campa Yejuatzin huan quilijque ijcuín:

—Amo aquen calyetoc nican huan semi tay-ohuati ya. Xiquinili nijín tagayot ma yacan ya ne caltempan huan ma quicohuatij ten quicuasque.

¹⁶ Ijcuacón Jesús quinnanquilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Amo monequía ma xiyacan. Ta, namejuan san huelis xiquinmacacan ten quicuasque in tagayot.

¹⁷ Pero imomachtijcahuan tananquilijque ijcuín:

—Amo teyi ticpíaj nican in tacualis. Ta, sayó ticpíaj macuil panes huan no ome pescadojtztzin.

¹⁸ Ijcuacón in Jesús ocsepa quinilij ijcuín:

—Xinechinualcuilican ne tacualis nican.

¹⁹ Huan de ompa Jesús quinnahuatij in tagayot ma motecacan íxtahuat panían. Huan niman in Jesús quicuic in macuil pantztzin huan in ome pescadojtztzin. Huan mochihuac que cuac Jesús maactoya ya in tacualis, ijcuacón ajcotachíac huan quitatautij Dios ma quitiochihua in tacualis. Huan de ompa Jesús quixejxeloj in panes huan

quinmacac imomachtijcahuan huan ijcón yejuan quinmajmacatoj in panes in tagayot.

²⁰ Huan tacuajque nochi in tagayot huan ixuicque. Huan imomachtijcahuan quinsentilijque nochi pan ten tatetejtec ten mocahuac huan quipexontijque majtactionome chiquihuit oc.

²¹ Huan ne naquen tacuajque catca queme macuil mil tagayot huan amo tapoucayome in sihuame nión in coneme.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque ne-jnemic aixco

(Mr. 6.45-52; Jn. 6.16-21)

²² Huan de ompa Jesús quinnahuatij imomachtijcahuan ma calaquican tech in barco ma yajtocan ne sentapalpa de ne ocseco atenteno, huan ma quiachtohuican Jesús mientras Yejuatzin quinnahuatiaya in tagayot para ma yacan ninchan.

²³ Huan cachi satepan cuac quinnajahuatij ya in tagayot ma yacan, ijcuacón Jesús tejcoc campa se tal lomojtzin huan ompa iselti motatatautilito ihuan Dios. Huan ne cuac tapoyahuic ya, ijcuacón Jesús ompa yetoya ya iselti oc.

²⁴ Huan queman yaya ya in barco ne tatajco ya den mar den quihuicaya imomachtijcahuan, ijcuacón pehuac mocuecuenteca in mar huan quimajmagaya in barco porín ne ejecat quitzatza-cuiliaya.

²⁵ Huan cuac tanestihualaya ya, ijcuacón motoquijtihualaya Jesús campa imomachtijcahuan huan ijcón in Jesús nejnentihualaya aixco.

26 Huan cuac imomachtijcahuan quitacque Jesús nejnentihualaya aixco, ijcuacón peuque moyolmoutiayaj huan moucatzajtziáj huan quijtojque ijcuín:

—¿Toni nojón? ¡Yesqui se ánima!

27 Ijcuacón niman in Jesús quinnotzac huan quintzajtzilij huan quinilij ijcuín:

—Ximoyolchicahuacan porín Nejuatzin ya ni Jesús, amo ximomoutican.

28 Huan ijcón in Pedro quilij ijcuín:

—Totecotzin, como melau Tejuatzin, xicchihua que ma no nihueli ninejnemi aixco para nimitzajsitiu campa tionualajtoc.

29 Huan Jesús quilij:

—Xihuiqui pos.

Huan ijcón in Pedro pantemoc den barco huan pehuac nejnemi aixco para cajsitiu campa Jesús hualaya.

30 Huan cuac moyolnemilij in Pedro quenín chiscauejecaya, ijcuacón pehuac momoutía huan pehuac pancalactiu ya tech in at. Huan de ompa quitzajtzilij Jesús ijcuín:

—Notecotzin, xinechpalehui huan xinechmaquixti.

31 Ijcuacón nimantzin momatilanac Jesús huan quimaquitzi in Pedro huan quilij ijcuín:

—Tejua tagatzin, semi tepitzin san ticpía motacuautamatilis. ¿Queyé amo tiyectacuautamatij nohuan?

32 Huan queman nochi in omen tejcocque ya huan calacque ya tech in in barco, ijcuacón motatamatilij ica in ejecat.

³³ Huan ijcón nochi ten yayaj tech in barco motancuaquetzacoj iixpan Jesús huan quimohuistilijque ijcuín:

—Yec melau Tejuatzin tion Teconetzin de Dios.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque quin-pajtij naquen mococoayaj tech ne pueblo Genesaretcopaca

(Mr. 6.53-56)

³⁴ Huan cuac quipanahuijque ya in mar, ijcuacón Jesús huan imomachtijcahuan ajsitoj tech in tal ten pohuía Genesaret.

³⁵ Huan cuac quixmatque ya in tagayot que Jesús yetoya ompa ya, ijcuacón quitematiltijque nohuiyampa nochi in tagayot ten quiyehualojtoyaj Genesaret. Huan cualcuiliayaj míac cocoyani campa Yejuatzin ten mococoayaj ica míac tatan cocolis.

³⁶ Huan quitatautiayaj Jesús ma quinchahua ma quimatocacan itilmajteno san. Huan nochin naquen quimatocacque Jesús, nochi pajtijque ya.

15

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaquini de ne tamachilis ten quimajmahua ica tajtacol in tagat

(Mr. 7.1-23)

¹ Huan hualajque de Jerusalén huan motoquijque campa yetoya Jesús sequin fariseos huan sequi tanextiliani den tanahuatil de Moisés huan quitajtoltijque Jesús ijcuín:

² —¿Queyé momomachtijcahuan amo quitacamati in tanahuatilme ten quitenextilíaj in huehuentzitzin den pueblojuani judíos? Porín momomachtijcahuan amo quitacamati in tanahuatilis de que ma achtopa momajtequican huan tacuasque.

³ Huan Jesús quintajtoltij ne tayecanani ijcuín:

—¿Queyé namejuan amo no nanquitacamati in tanahuatilme de Dios? Ta, sayó nanquitacamati in tanahuatil den huehuentzitzin den pueblojuani judíos.

⁴ Huan in Tajtoltzin de Dios technahuatíla ijcuín: “Xicmohuistili motajtzin huan monantzin; porín naquen quitelchihuas itajtzin oso inantzin, yejua nojón monequi ma quimictican”.

⁵ Pero namejuan nantanahuatíaj que huelis se tagat ma quilij nitajtzin oso ninantzin ijcuín: “Amo nihuelis namehpalehuis porín nochí ten nicpía nicaxcatilij ya Dios”.

⁶ Huan nochí naquen nesi tagat ten ijcón quichihuas, yejua nojón amo monequi oc quinpalehuis nitajtzin huan ninantzin. Huan ijcón namejuan nanquisecocautocque ya in tanahuatilme de Dios huan nanquitacamatinemij sayó ten namechnextilíaj in huehuentzizin den pueblojuani judíos.

⁷ Namejuan nanixquequeptocque san de namotamachilis, ijcón queme Isaías ne huejcautanahuatijque de Dios quijcuiloj de namejuan cuac quijtojca itencopa Totajtzin Dios ijcuín:

⁸ Nochi nijín tagayot judíos nechmohuistilíaj sayó ica nintenxipal san; huan ninyolojuan huejca yetoc de Nejuatzin.

⁹ Huan nenca san nechmohuistilíaj, porín yejuan tenextilíaj in tamachtilis den taca san huan quipohuaj nijín tamachtilis queme yesquía in Tajtoltzin de Dios.

¹⁰ Huan ijcón in Jesús quinnotzac in tagayot huan quinilij ijcuín:

—Xicaquican huan xicajsicamatican ten namechilía:

¹¹ Huan nochi ten quicuas in tagat ica iten, yejua nojón amo huelis quimajmahuas niyolo ica tajtacol. Ta, yejua itanemililis ten quisa iyolijtic in tagat, yejua ne quimajmahua ica tajtacol.

¹² Ijcuacón imomachtijcahuan motoquijque campa yetoya Jesús huan quilijque ijcuín:

—¿Xe amo ticmati que ne fariseos quicualancacacque ten ticonijtoj?

¹³ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Nochi tatocme ten amo itatoc Notajtzin den ne eluiyactzinco, yejua ne Notajtzin cuijuitas nochi ica inaluyo.

¹⁴ Huan ijcón in Jesús ocsepa quinilij ijcuín:

—Xiquincahuacan nojón fariseos, porín yejuan ixpojpayome. Huan no quinequij quiyecanasque in ocsequin ixpojpayome. Huan como se ixpojpayot quinequi quiyecanas ocsé ixpojpayot, ijcuacón in omen sen huetzitihue tech in talcomit.

¹⁵ Ijcuacón in Pedro quilij Jesús ijcuín:

—Xitechyecajsicamatilti nijín nexcuitil.

¹⁶ Huan Jesús tananquilij ijcuín:

—¿Xe namejuan amo no nancajsicamatij nijín nexcuitil?

¹⁷ ¿Xe namejuan amo no nancajsicamatque que nochi in tacualis ten se quicua, yejua ne pante-moa san tech se ipox san huan de ompa quisa de tonacayo?

¹⁸ Pero nochi in tajtolis ten quisa tech se iten, yejua ne hualehua tech se iyolo. Huan yejua nojón quimajmahua in tagat ica tajtacol.

¹⁹ Porín itech iyolo in tagat hualeutoc ne pit-zotic tanemililis, ne temictilis, ne tesuacuulilis, oso ne tagacuulilis, ne tasuapapatalis oso ne tagapapatalis, ne tachtequilis, oso ne tacajcayahualis huan ne tahujuicaltilis.

²⁰ Huan nochi nijín tanemililis quimajmahuaj ica tajtacol in tagat. Huan in tagat amo momajmahuas ica tajtacol cuac quicuas tensá tacualis, masqui amo momajtequía.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinojnotzac se sihuat analtecocayot huan yejua taneltoca itech Jesús Temaquixtijque

(Mr. 7.24-30)

²¹ Huan de ompa quisac Jesús huan yajqui tech ne lugar campa pueblome den monotza Tiro huan Sidón.

²² Huan ompa se sihuatzin calyetoya ne Cananea sentapal cayot de Tiro huan Sidón. Huan ne sihuatzin tzajztitihualaya campa Jesús huan quiliaya ijcuín:

—Totecotzin, Tejuatzin tion Teconetzin de ne huejcau rey David. Nimitzilía, xinechonyolicneli porín nochpoch quipía iyolijtic se amocuali ejecat huan tel senca ya tajyohuijtoc axcan.

23 Pero Jesús amo teyica quinanquilij. Ijcuacón imomachtijcahuan motoquijque huan quitatatautilijque Jesús ijcuín:

—Xicnahuati ma yohui ya nijín sihuat porín ijcón tzajtztihuitz huan techualtoctilía.

24 Huan Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Notajtzin Dios nechualtitanic sayó para ma niquinpalehui huan ma niquinmaquixti in pueblojuan queme ichcame ten poliutocque, yejuan ten pohuij ihuan in pueblojuani de Israel.

25 Huan motoquij in sihuat huan quilij ijcuín:

—Totecotzin, xinechonpalehui.

26 Huan Jesús quinanquilij ijcuín:

—Amo cualtía ma niquincuili in tacualis den coneme judíos huan ma niquinmaca in itzcuintz-itzin porín xicmati que namejuan amo nanjudíos.

27 Huan tananquilij in sihuat ijcuín:

—Quema catzin, masqui tejua queme yesquía itzcuintzitzin, pero timotaololohuilíaj mesajtampa huan ticuaj nochi den tepehui, yejua ne in Tajtoltzin de Dios den quitencajcahuaj in patrones judíos.

28 Huan ijcón in Jesús tananquilij ijcuín:

—Tejua sihuat, semi hueyi motacuautamatilis; huan axcan ma mochihua ijcón queme tejua tic-nequi.

Huan ijcón ne isihuapil nimantzin pajtic.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinpajtij míac cocoyani

29 Huan ijcón in Jesús quisac de ne lugar de Tiro huan Sidón huan yajqui atenteno san den hueyíat

de Galilea. Huan niman tejco itech se hueyi tal lomojtzin huan ompa motocotzoj.

³⁰ Huan hualajque huel míac tagayot campa Jesús yetoya huan cualcuiliayaj míac tataman coayani ten amo huel moquetzaj ya, huan ten ixpojpayome, huan ten amo huel tajtoayaj, huan ten macotoltijque, huan míac ocsequin ten mocoayaj. Huan quintalicoj iixpan Jesús huan Yejuatzin quinpajtij.

³¹ Ijcuacón in tagayot semi quitelmoucaitacque porín yejuan quitacque que in nontzitzin tajtoayaj ya, huan in macotoltijque motayaj que pajtijque ya, huan in coxojme huelíaj nejnemij, huan in ixpojpayome huelíaj tachíaj ya. Ijcuacón nochi in tagayot peuque quimohuistilíaj Totajtzin Dios in Tayecanque de Israel.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque quintamacac nahui mil tagayot

(Mr. 8.1-10)

³² Huan Jesús quinnotzac imomachtijcahuan huan quinilij ijcuín:

—Niquinyolicnelía de nijín tagayot porín quichihuac ya eyi tonal nohuan yetocque, huan amo quipíaj toni cuasque. Huan amo nicnequi niquintitanis ninchan ma mayantiyacan. Porín como ijcón niquintitani, ijcuacón mayancacuetahuitihue tech in ojti.

³³ Ijcuacón imomachtijcahuan quiluijque Jesús ijcuín:

—¿Quenín huelis ticajsisque tel míac tacualis para tiquintamacasque tel míac tagayot? Porín nican semi tayiucan huan amo aca calyetoc.

³⁴ Pero Jesús quintajtoitij ijcuín:

—¿Canachi panes nanquipláj?

Huan yejuan quinanquilijque:

—Ticpláj chicome panes san, huan no sequin pescadojnacatzitzin.

³⁵ Huan de ompa Jesús quinnajnahuatij in tagayot ma motalican talpan.

³⁶ Huan ijcón in Jesús quicuic nojón panes ihuan in pescadojncat huan de ompa quitasojcamachilij Totajtzin Dios. Huan quincocotonac in panes huan quinmajmacac imomachtijcahuan. Huan yejuan quinxejxelo huilijque in tagayot.

³⁷ Huan ijcón nochi in tagayot tacuajque huan ixuicque. Huan niman imomachtijcahuan de Jesús quiololojque nochi in pan cojcotol ten mocahuac huan quinpexontijque chicome chiquihuime oc.

³⁸ Huan naquen tacuajque catca queme nahui mil tagayot huan amo quinpouque in sihuame nión in coneme.

³⁹ Huan de ompa Jesús quinilij in tagayot ma yacan ninchan huan no niman Yejuatzin calaquic tech in barco huan ajsito campa pueblojcopaca de Magdala.

16

*Nican in fariseos quitajtanilíaj ya Jesús ma quinnextili se mohuiscanexcutil de Dios
(Mr. 8.11-13; Lc. 12.54-56)*

¹ Huan ijcón in fariseos huan in saduceos hualajque campa Jesús yetoya huan peuque ihuan motajtoltehuíaj porín yejuan quinequíaj quitepotamisque Jesús tech tajtacol. Huan

quitajtaniliyaj Jesús ma quinnextiliani se mohuiscaexcutil den ne eluiyactzinco.

² Huan Jesús quinnanquiliy ijcuín:

—Huan cuac ne tayohuatía, ijcuacón namejuan nanquijtoaj que cualtzin tonas mosta porín nanquitaj cualtzin tachichileutoc nohuiyan desde ne ipolihuiyampa in tonal.

³ Huan cuac ne cualcampan, ijcuacón namejuan no nanquijtoaj que axcan amo tonas porín tamixtentoc. Huan nanixquequepme san de namotamachilis porín cuali nanquiajsicamatiltíaj quenín in tonal yesqui mosta, cox tonas oso amo, pero amo hueli nanquiajsicamatiltíaj in nexcuitilme de toni mochihuas axcan.

⁴ Nijín tagayot amo yolcualime huan nión no tacuautamatij ihuan Dios, huan tajtanij se nexcuitil de que cox melau Nejuatzin ni Teconetzin de Dios. Pero amo huelis se quinnextilis cachi oc ocséquin mohuiscaexcutilme. Ta, sayó ne nexcuitil ten namechnextilijca ya ne huejcautanahuatijque Jonás. In nexcuitil de Jonás yejua nijín: Ijcón queme Jonás mocahuato ipoxijtic ne hueyi pescado huan ipan eyi tonal panquisac yoltoc, no ijcón Nejuatzin nimocahuatiu ne taltampa huan ipan eyi tonal nipanquisas niyoltoc.

Huan de ompa Jesús quinceuteu in fariseos huan yajqui ocseco.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaquini de ne tamajmahualis de tajtacol ten cuica in tamachtilis den fariseos

(Mr. 8.14-21)

⁵ Huan imomachtijcahuan ajsicque sentapalpa den hueyíat mar. Pero mochihuac que yejuan quelcauque de cuicasque in tacualis de yejuan.

⁶ Ica ya nojón Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Xiquitacan huan ximoyecpiacan de ne tamajmahualis de tamachilis ten quipíaj ne fariseos huan ne saduceos.

⁷ Ijcuacón imomachtijcahuan monojnotzayaj se huan ocsé ijcuín:

—¿Queyé ijcón techilía Jesús? Achá porín amo ticualicque ten ticuasque.

⁸ Pero Jesús niman quinyoloximatic ne imomachtijcahuan huan quinilij ijcuín:

—¿Queyé nanquijtoaj que amo nanquipíaj ten nancuasque? Mota que namejuan amo nanyecacuautamatij nohuan.

⁹ Huan namejuan amo nancajsicamatque huan nión no nanquelnamiquij de ne macuil panes ten nicxejxeloj ihuan ne macuil mil tagayot. Huan amo no nanquelnamiquij canachi chiquihuime de pan den mocahuac de que nanquiololojque.

¹⁰ Huan amo no nanquelnamiquij de ne chicome pantzitzin ten niquinxejxelojuj de ne nahui mil tagayot. Huan amo no nanquelnamiquij canachi chiquihuime de pan ten mocahuac de que nanquiololojque itech ne tonal.

¹¹ ¿Queyé amo nancajsicamatque de nijín tamachilis tenica namechnojnotzotoc de ne tamajmahualis ten quipía in pan den tacualis? Ta, nicnequi que namejuan xicyecajsicamatican ne

tamajmahualis de tajtacol ten quipía in tanextililis ne fariseos huan ne saduceos.

¹² Huan ijcón imomachtijcahuan cajsicamatque ya que Jesús amo quinilíaj ya que ma moyecpiani den ne tacualis den tamajmahualis de pan san. Ta, Jesús quinilíaj ya que ma moyecpiacan de ne nintamachtilis den fariseos huan in saduceos. Porín nintamachtilis teyolmajmahua ica tajtacol ijcón queme in tamajmahualis den quiposonaltía in pan.

Nican tajtoa de queniu Pedro quiyequilij que Jesús yejua in Cristo Temaquixtijque

(Mr. 8.27-30; Lc. 9.18-21)

¹³ Huan ijcón in Jesús quisque ihuan imomachtijcahuan huan ajsicque tech in pueblome ten pohuáj Cesarea de Filipo. Huan Jesús quintajtoltij imomachtijcahuan ijcuín:

—¿Quenín quiytoaj in tagayot? ¿Aconi yesqui Nejuatzin ni Yectagatzin?

¹⁴ Huan yejuan tananquilijque ijcuín:

—Sequin tagayot quiytoayaj que Tejuatzin ti Juan Taahuijque. Huan ocsequin quiytoayaj que Tejuatzin ti Elías ne huejcautanahuatijque de Dios. Pero cachi ocsequin quinemiliayaj que achá Tejuatzin ti Jeremías, oso achá Tejuatzin se den ocsequin tanahuatiani de Dios den nemicoj ya.

¹⁵ Huan ijcón in Jesús ocsepa quintajtoltij ijcuín:

—Huan namejuan, ¿toni nanquixejecoaj que aconi Nejuatzin?

¹⁶ Ijcuacón Simón Pedro tananquilij ijcuín:

—Tejuatzin tion Cristo Temaquixtijcatzin, ti Yecteconetzin de Dios den yoltica.

¹⁷ Huan Jesús quinanquilij:

—Titatiochihual, tejua Simón teconeu de Jonás. Porín amo se tagat huelic mitzajsicamatiltisquía de nijín ten melau. Ta, sayó Notajtzin ten yetica nepa eluiyactzinco, Yejuatzin mitzajsicamatiltij ya.

¹⁸ Huan nimitzyequilía que tejua ti Pedro huan motocay quiptosnequi hueyi tet, huan mohueyitacuautamatis tamati queme in hueyi teolol. Huan ipan nijín tacuautamatis den tamati queme se teolol, itech nijín nictzinpehualtis notequiu. Huan niquinmaquixtis huan niquinmiactiltis notaneltocacahuan. Huan ijcón amo no huelis ne chicahualis den miqulilis quinxixicos notaneltocacahuan porín quipíasque ne yec tacuautamatis nohuantzínco.

¹⁹ Huan, tejua Simón, no nimitzmacas in chicahualis queme yesquía llaves para tiquintatapohuilis in tagayot ma calaquican campa Dios momasoutoc ica ihueyichicahualis. Huan ijcón nochí ten tejua titatacahualtis nican talticpac, no ijcón motatacahualtis ne eluiyactzinco. Huan nochí ten tejua ticahuas ma mochihua nican talticpac, no ijcón ma mochihua ne eluiyactzinco.

²⁰ Huan ijcón in Jesús quinnajnahuatij imomachtijcahuan ma amo aquen quilican que cox yejua ya in Cristo in Temaquixtijque.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque quite-tapohuij imomachtijcahuan que ejcotoc ya im-iqulilis

(Mr. 8.31—9.1; Lc. 9.22-27)

²¹ Huan desde ne tonal ya pehuac Jesús quinyec-tapohuía ya imomachtijcahuan ijcuín:

—Semi monequía niyás tech ne pueblo de Jerusalén. Huan ompa nechtajyohuiltisque in huehuentzitzin den pueblojuani judíos huan in tayecanani tiopixcame huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés.

Huan no Jesús quinilij ijcuín:

—Ompa nechmictisque, pero ipan eyi tonal nipanquisas niyoltoc itzalan in ánimajme.

²² Ijcuacán in Pedro cuiyac Jesús seco huan ompa pehuac quixajua huan quiliaya ijcuín:

—Ma amo Dios quimonequilti ma pano mopan nijín ten tiquijtoa.

²³ Ijcuacán Jesús mocuepac campa yetoyaj imomachtijcahuan huan quilij in Pedro ijcuín:

—Ximijcuani de nican noixpan, Pedro, porín majyá titanemilijtoc queme Satanás in amocuali, huan tinechtzajtzacuilia san. Porín tejua amo titanemilia queme Dios quimonequiltía. Ta, sayó titanemilia queme in tagayot.

²⁴ Huan ijcón in Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Tacán acsá quinequi nechtoctilijtiyás, ijcuacán ma quicautehua ne tanejnequilis de yejua san, huan ma quixicos in cruztzin ten cualcui tajyohuilis huan ijcón ma nechtacamatiu huan nechtoctilijtiu.

²⁵ Huan nochi neques ten quinequij moyecpialtisque huan quimaquixtisque yejuan san mismo ninnemilis, yejuan nojónques nochi quipolosque ninnemilis. Huan nochi neques ten quipolosque ninnemilis por nejua huan por in cuali Tajtoltzin de ne temaquixtilis, yejuan

nojonques cajsisque ninnemilis huan no ne nemaquixtilis.

²⁶ ¿Pero toni quihueyipías in tagat como moaxcatilis nochi in senmanahuac huan niman quipolos inemilis? ¿Pero canachi taxtahuil huelis quitemacas oc in tagat ica por niyolo cuac yejua cajsicamatis que quipoloj ya ninemilis?

²⁷ Huan Nejuatzin ni Yectagatzin nihualas ica in huelilis de Notajtzin ihuan in ángeles ne tequitini de Notajtzin. Ijcuacón Notajtzin Dios quintaxtahuis cada se tagat ijcón queme cada se tagat motequitiltij.

²⁸ Huan no de yec melau ten namechilía que senme de namejuan de nican nanyetocque, amo nanmiquisque como amo achtopa nanquitasque que Nejuatzin nihualas ya ni Yectagatzin, huan niqinyecanas notaneltocacahuan ica nochi ichicahualis huan ihuelilis de Totajtzin Dios.

17

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque nocta mopapatac quenín tamatic inixpan imomachtijc-ahuan

(Mr. 9.2-13; Lc. 9.28-36)

¹ Huan satepan de chिकासen tonal Jesús quinuiyac Pedro huan in Jacobo huan iicniu Juan huan yajque tejcotoj ninseltij seco tech se tepet campa huejcapan.

² Huan ompa ninixpan pehuac Jesús mopapataya quenín tamatic. Huan iixco nesía cualtzin petani ijcón queme in tonaltzin. Huan ne nitilmajtzin pehuac pepetacaya porín yec istac queme in tanex.

³ Huan monextijque Elías ihuan in Moisés, yejuan nojonques huejcautanahuatiani de Dios, huan yejuan peuque monojnotzayaj ihuan in Jesús.

⁴ Ijcuacón in Pedro quilij in Jesús ijcuín:

—Totecotzin, semi cualtzin para tejuan que nican tiyetocque. Tajcón ticonmonequiltisquía ma ticchijchihuacan eyi xajcaltzitzin, se para Tejuatzin, in ocsé para in Moisés huan in ocsé para Elías.

⁵ Pero cuac in Pedro quinojnotztoya oc, ijcuacón quinquemiloco se mixti de semi cualtzin pepetaca. Huan mixtzalan mocaquic se tajtolis huan quiytoaya ijcuín:

—Yejuatzin nijín Notasojtzin Conetzin. Ica por Yejuatzin semi niyolpactoc; xicaquilican ca cuali Yejuatzin.

⁶ Huan cuac quicacque ya nijín imomachtijcahuan, ijcuacón motapachojque hasta moixtalitoy tech in tal porín semi moyolmoutiyaj.

⁷ Huan ijcón in Jesús motoquij campa imomachtijcahuan huan quinolinij huan quinilij ijcuín:

—Ximoquetzacan huan amo ximoyolmoutican.

⁸ Huan cuac yejuan moixajacque huan ixnenenque, ijcuacón yejuan amo aquen quitacque oc. Ta, sayó in Jesús.

⁹ Huan cuac temotiyayaj ya tech ne tepet, ijcuacón Jesús quinnajnahuatij ijcuín:

—Axcán amo aquen xictapohuican de nanquitacque. Ta, xicchiacan hasta ne tonal cuac Nejuatzin ni Yectagatzin nipanquisas ya niyoltoc itzalan in ánimajme.

¹⁰ Huan ijcón in Jesús imomachtijcahuan quitaj-toltijque ijcuín:

—Nojón tanextiliani den tanahuatil de Moisés, ¿queyé yejuan quijtoaj que Elías quipía que hualas achtopa ya que hualas in Cristo Temaquixtijque?

¹¹ Pero Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Yec melau, achtopa ya que Nejuatzin ni-hualasquía, hualajca ya ne Elías huan tayejectalij ya nochi para Nejuatzin.

¹² Huan Nejuatzin namechyequilía que hualajca ya ne Elías, huan in tanextiliani amo quixmatque. Ta, quichiuilijque queme yejuan in tayecanani tanextiliani quinecque huan cuelitacque. Huan ijcón no nicpanos Nejuatzin ni Yec-tagatzin; nechchiuilisque queme yejuan cuelitacque.

¹³ Huan ijcón in imomachtijcahuan den Jesús quiyecajsicamatiltiyaj ya que Jesús quinnojnotzaya de ne nemilis de Juan Taahuijque. Huan ne Juan yejua ya in Elías ten quipía de que hualasquía.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij se telpoch ten quipiaya iyolijtic se amocuali ejecat

(Mr. 9.14-29; Lc. 9.37-43)

¹⁴ Huan cuac Jesús huan imomachtijcahuan ajsicque campa yetoyaj míac tagayot, ijcuacón motoquij campa Jesús yetoya se tagat huan motancuaquetzac iixpan Jesús huan quilij ijcuín:

¹⁵ —Totecotzin, xiconyolicneli nooquichpil porín quimaca se cocolis de nijín yolpolihuilis huan semi tel hueyi tajyohuía. Porín miacpa

ya huetzi huan moticotalía huan no miacpa ya moapisahuía ya.

¹⁶ Huan niquinualcuilijca ya momomachtijcahuan huan amo huelic quipajtijque.

¹⁷ Ijcuacón in Jesús quinanquiliij ijcuín:

—Namejuan sayó nantacaquini, semi amo nanyectaneltocaj huan amo nanyolcualime. ¿Canachi tonalme quipía de que niyetos oc namohuan? ¿Canachi tonalme oc huelis nitaxicos como amo nanyectacuautamatij nohuan? Xinechonualcuilican nican in oquichpil ten mococoa.

¹⁸ Huan ijcón in Jesús quichicaucanahuatij in amocuali ejecat. Ijcuacón niman calanquisac in amocuali ejecat itech ne oquichpil den yetoya iyolijtic. Huan ijcón niman moyoltalij ne oquichpil.

¹⁹ Huan ijcón niman motoquijque imomachtijcahuan campa Jesús huan quinojnotzque ocsecan huan quitajtoltijque ijcuín:

—¿Queyé amo tihuelque ticalanquixtilijque ne telpoch in amocuali ejecat?

²⁰ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Amo nanhuelque porín nanquipíaj semi tepitzin san namotacuautamatilis. Huan de yec melau ten namechilía que como nanquipiasquíaj namotacuautamatilis ma quinehuiliani tzictzin queme se mostazajtet, ijcón cuali huelis nanquilsque nijín tepelomo de que ma ximijcuani de nican huan xiyó ocsecan. Huan ijcón in tepelomo mijcuanisquía. Huan para namejuan amo teyi ongac ohui como melau nanyectacuautamatij nohuan.

21 Huan nijín taman den amocuali ejecat ohui para se quicalanquixtis. Pero huelis se quicalanquixtis sayó ica ne tatatautilis ihuan Dios huan ica ne sahuális.

Nican Jesús Temaquixtijque quinnejmachtij imomachtijcahuan ica ojpa que ejcotoc ya imiquilis (Mr. 9.30-32; Lc. 9.43-45)

22 Huan cuac Jesús sen nemía ihuan imomachtijcahuan tech ne pueblojcopaca de Galilea, ijcuacán Jesús quinilij ijcuín:

—Nejuatzin ya ni Yectagatzin huan nechtemac-tisque imaco in tagayot,

23 huan nechmictisque, huan ipan eyi tonal oc-sepa nipanquisas niyoltoc itzalan in ánimajme.

Huan cuac imomachtijcahuan quicacque nochi nijín, ijcuacán semi motayocoltijque.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quixtahuac in impuesto tomin nechicolis para in tiopan de judíos

24 Huan Jesús ihuan imomachtijcahuan ajsicque tech ne pueblo Capernaum, huan in tanechicoani para in tiopan de judíos motoquijque campa in Pedro huan quilijque ijcuín:

—¿Xe amo taxtahuas namotamachtijcau de ne taxtahuil para in tiopan de judíos?

25 Ijcuacán in Pedro tananquilij ijcuín:

—Quema.

Huan cuac in Pedro calaquito calijtic, ijcuacán in Jesús achto quinojnotzac huan quilij ijcuín:

—¿Toni tiquixejeco, Simón? In huejueyi chihuanime de nican talticpac, ¿cox tatopaluijtinenque den nichancahuan oso den ninpueblojcahuan san?

²⁶ Ijcuacán in Pedro tananquilij ijcuín:

—Ne ten in pueblojcahuan quintopaluitinemij.

Huan Jesús quilij ijcuín:

—Inchancahuan amo monequi ma motaxtahuilican.

²⁷ Pero para ma amo tiquinyolcuejmolocan in tayecanani, xiyó tech ne hueyíat den mar huan xicatamota ne teposmaxal tenica quinqutzquáj in pescados. Huan ne ten achtopa pescado tiquitzquis, ompa ticaxilis iteno ne pescado se tomin ten cualtías ica titaxtahuasque in taxtahuil ten monequi para Nejuatzin huan para tejua. Huan cuac ticajsis ya, ijcuacán niman xiquinuiquili in tomin huan xiquintaxtahuiliti.

18

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaquini de aconi yesqui in cachi hueyi tayecanque

(Mr. 9.33-37; Lc. 9.46-48)

¹ Huan tech ne tonalme imomachtijcahuan motoquijque campa Jesús yetoya huan quitajtolitijque ijcuín:

—¿Aconi in cachi hueyi chiuque como Dios techyolyecana toyolijtic ica ihueyíchicahualis?

² Ijcuacán Jesús quinotzac se conetzin huan quitelij inixpan imomachtijcahuan.

³ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—De yec melau ten namechilía de que namejuan como amo nanmocuepaj queme senme de nijín coneme, ijcuación amo huelis nancalaquisque campa Dios quinyolyecana itaneltocacahuan ica ihueyichicahualis. Ta, mon-equi ximochihuacan nanyectacuautamatcataca queme nijín conet ten tacuautamati sayó ihuan nitajtzin.

⁴ Huan nochi naquen moicnotalis huan mosejsentalis san ijcón queme nijín conet ten nonahuactzinco tacuautamati, ijcuación yejua ne yesqui in cachi hueyi campa Dios momasoutoc ica ihueyichicahualis.

⁵ Huan como namejuan nancajsicamatij huan nanquiselisque ica in huelilis de notocaytzin se de yancuic notaneltocacau, no ijcón Nejuatzin nan-nechselíaj, porín nancajsicamatque ya nohuelilis.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtisque quinmachtij de se tagat ten quitepotamía ocsé tagat tech in tajtacol

(Mr. 9.42-48; Lc. 17.1-2)

⁶ Huan Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ijcuín

—Huan tacán acsame quitepotamíaj tech in tajtacol se de nijín conetzin ten notech tacuautamati, ijcuación cachi cuali para yejuan ne naquen tetepotamíaj ma se quinquechpilohuili se hueyi tet huan ma se quinatamota tech in hueyíat de mar campa cachi huejcatan, de nojón tet ten in tapial quitilantinemi campa molino cuac quicuechojtoc in trigo.

7 Semi teicneltijque ne talticpacuani cuac yejuan quintepotamíaj notaneltocacahuan ica in tajtacol. Huan nachipa oncas tataman ohuijgayome tenica se motepotamis tech in tajtacol. Pero semi teicneltijque nijinques talticpacuani cuac yejuan quintepotamijtinemij notaneltocacahuan tech in tajtacol nemilis.

8 Huan tacán momay oso mometz mitztepotamía tech in tajtacol, ijcuacán xicotona huan xictamota huejca. Porín cachi cuali ticalaquis timacotoltic oso timetzcotoltic tech in yec nemilis campa Dios quinyolyecana itaneltocacahuan ica ihueyichicahualis. Porín como amo ticotonas momay oso mometz ten mitztepotamía tech in tajtacol, ijcuacán mitztamotasque tech in mictan campa ne hueyi tatzacuiltiayan, campa in tit amo queman sehuis.

9 Huan tacán no in moixtololo mitztepotamía tech in tajtacol, ijcuacán xiquixti huan xictamota huejca. Porín cachi cuali para tejua ticalaquis tech in yec nemilis ica se moixtololo san huan que ticpías omen moixtololuan huan ica por nojón mitztamotasque tech in mictan campa ne tatzacuiltis huan campa ne tit amo queman sehuis.

Nican Jesús Temaquixtijque quitelij se nexcuitil de se ichcatzin ten xpoliutoya, huan quinejnehuilía nitaneltocacahuan queme ne ichcatzitzin

(Lc. 15.3-7)

10 Huan Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan amo no xiquinixtopehuacan nión senme de nijín noconetzitzin ten nohuan pohuij.

Huan no namechilía que nepa eluiyactzinco in ángeles taquehualme de Totajtzin Dios yetocque nepa ixpantzinco Yejuatzin huan quinyecpixtocque nijín conetzitzin ne ten nohuan taneltocatocque.

¹¹ Huan Nejuatzin ni Yectagatzin nihuala para niquinmaquixtis naquen xpoluitocque tech in tajtacol nemilis.

¹² Huan no Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ica nijín nexcuitil ijcuín:

—¿Toni nanquixejecoa de nijín nexcuitil? Se tagat quiplaya macuilpoal ichcame huan senme de ne poliu. ¿Cox amo in tapixque quincagua ne cuouta in ocsequin nahuipoal huan caxtolo nahui ichcame huan yohui quitemoti in ichcatzin ten polihuic ya? Pues quema.

¹³ Huan tacán hueli cajsis in ichcat ten polihuic, ijcuación de yec melau ten namechilía que ne tapixque cachi moyolpactía porín cajsic in ichcatzin ten poliuca ya huan que ne nahuipoal huan caxtolonnahui ten amo poliucáj.

¹⁴ Huan ijcón queme ne tapixque quinequi ma ajsitinemican niichcahuan, no ijcón in Tohueyitajtzin Dios ten yetica ne eluiyactzinco amo no quimonequiltía de que ma xiixpolihuican senme de namejuan ten nanopohuij ihuantzinco.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaqini den monequi se quitapojpoluis se icniu (Lc. 17.3)

¹⁵ Huan Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan tacán se mocniu mitzchihuilía tensá ten amo cuali, ijcuacón nimantzin xiyó xicno-jnotzati huan xicajsicamatiltiti moselti. Huan como mitzcaquilía ten tiquiluiti ne mocniu, ijcón yejua quiselía ne maquixtilis.

¹⁶ Huan como amo mitzcaquilía ten tiquiluiti, ijcuacón tejua xiquinnotza se ome eyi taca taneltocani ma yacan namohuan para que ijcón ixnesican que melau tictapojpoluij ya ne mocnitzin.

¹⁷ Huan tacán nión no mocniu mitzcaquilía ten tiquiluiti ihuan ne testigos, ijcuacón xiquinilui nochi ne tocnihuan den mosentilíaj tech in tiopan. Huan tacán nión no ijcón in mocniu quincaquilía in tocnihuan, ijcuacón xicpohuacan ne mocniu queme se analtecacoyot naquen amo pohui ihuan Dios.

¹⁸ De yec melau ten namechilía que nochi ten namejuan nantatacahualtiani de que ma amo quichihuacan in taneltocani nican talticpac, no ijcón motatacahualtis ya nepa eluiyactzinco. Huan nochi ten namejuan nanquicahuaj ma quichihuacan in taneltocani nican talticpac, no ijcón mochihuas ne eluiyactzinco.

¹⁹ Huan no ijcón namechilía que como omen de namejuan nanmoyecyolmaxitíaj huan nanmoyectencahuaj de que nanquitajtanilisque ica ne tatatautilis ihuan Dios, ijcuacón in Totajtzin Dios ten yetica nepa eluiyactzinco namechnanquilis huan quichihuas ne ten nancontajtanilisque.

²⁰ Huan no namechilía de que campa mosentilisque se ome eyi den notaneltocacahuan ica in chichualis de notocaytzin, ompa Nejuatzin

niyetos tatajcoyan de yejuan.

²¹ Ijcuacán in Pedro yajqui huan quitajtoltij Jesús ijcuín:

—Notecotzin, ¿canachpa huelis nictapojpoluis nocnitzin cuac tensá nechchihuilis ten amo cuali? ¿Xe monequi nictapojpoluis chicojpa?

²² Ijcuacán in Jesús quinanquilij ijcuín:

—Nimitzilía amo sayó chicojpa xictapojpolui. Ta, xictapojpolui miacpa, huan amo xicpohua canachpa tictapojpoluis mocniu.

Nican Jesús Temaquixtijque quitelij se nexcuitil den se tagat ten amo quinequía quitapojpoluis iicniu

²³ Huan ijcón in Jesús quinnojnnotzac imomachtijcahuan ica se nexcuitil ijcuín:

—Nicnejnehuililtía se hueyichiuque rey queme ichicahualis de Dios cuac Yejuatzin momasoutoc ica ihueyi chicahualis se iyolijtic. Huan ne rey quinequi quimatis canachi quitahuiquilíaj cada senme de nitaquehualuan.

²⁴ Huan cuac ne hueyi chiuque pehuac quichihuac ya cuenta, ijcuacán cualcuilijque se taquehual ne ten quitahuiquiliaya míac millones de tomin.

²⁵ Huan nijín taquehual amo huelía motaxtahuilis. Ica ya nojón in hueyi chiuque tanahuatij ya que ma quinamacacan in taquehual ihuan nisi-huau huan nipiluan huan nochi ten niaxca, para ma ijcón motaxtahuiliani nochi ten quitahuiquiliaya.

²⁶ Pero ne taquehual motoquij huan motancuaquetzac iixpan ne hueyi chiuque huan quitatautij

ijcuín: “Notecotzin xinechonyolicneli huan xinechonchía oc huan ijcón huelis nimitzontaxtahuilis nochi ten nimitzontahuiquilía”.

27 Huan ijcón in patrón de ne taquehual quiyolicnelij huan quitapojpoluij de nitahuicalis huan de ompa quicahuac ma yohui.

28 Huan cuac yequin calanquistiaya ya de nichan ipatrón, ijcuacán ne taquehual moitac ihuan se itaquehualicniu ten no quitahuiquiliaya sequi tomin san, amó míac. Pero yejua nimantzin quiqechquitzquij ne itaquehualicniu huan pehuac quiqechpajpatzca huan quiliaya ijcuín: “Nechtatahuilía axcan ten tinechtahuiquilía”.

29 Ijcuacán ne itaquehualicniu motancuaquetzac iixpan huan quitatautiayaj ijcuín: “Xinechonchía oc se ome eyi tonal oc huan ijcón nimitzonixtahuilis nochi ten nimitzontahuiquilía”.

30 Huan ijcón ne taquehual amo quinequic quichías. Ta, cuiyac quitzacuato tech in cárcel para ma quitaxtahuiliani nochi ten quitahuiquiliaya.

31 Huan in ocsequi taquehualme cuac quicacque que ijcón mochihuac, ijcuacán yejuan semi quintelyolcocoj huan yajque quitapohuitoj in ne hueyi chiuque nochi ten mochihuac.

32 Ijcuacán in ne hueyi chiuque tanahuatij ma quicuitij in taquehual huan quilij ijcuín: “Tejua taquehual, semi amo tiyolcuali. Nejua nimitztapojpoluij de motahuicalis porín tejua tinechontajtanilij de que ma nimitztapojpolui.

33 Huan tejua no ijcón monequía xicchihuani de que xicyolicneliani ne motaquehualicniu ijcón queme nejuatzin nimitzyolicnelij”.

³⁴ Huan ijcón in patrón semi yolcualanic huan tanahuatij ma quitzacuatij tech ne cárcel huan ma amo quisasquía hasta cuac nochi quitamitax-tahuilisquía ya ten quitahuiquilía ya.

³⁵ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—No ijcón in Tohueyitajtzin Dios ten yetica nepa eluiyactzinco namechchihuilis cada senme de namejuan, como amo nanquintapojpolisque namocnihuan ica nochi namoyolojuan nochi ne ten namechtahuiquilíaj.

19

Nican Jesús Temaquixtijque quinyecajsicamatiltij in tacaquini de ne sihuacacahualis huan de ne tagacacahualis

(Mr. 10.1-12; Lc. 16.18)

¹ Huan mochihuac que cuac Jesús quintaminex-tilij ya nijín tajtolme, ijcuacón quisac de Galilea huan yajqui ne analcopaca de Judea huan ajsito ne iquisayampa in tonal campa in hueyíat de Jordán.

² Huan míac tagayot quitoctiliayaj Jesús huan Yejuatzin quinpahtiaya míac ten cocoxcayetoyaj ica ten míac tataman cocolis.

³ Huan ijcón sequin fariseos motoquijque para quiejecosque nitanemilil de Jesús huan quitaj-tanilijque ijcuín:

—¿Cox quitecahuilía in tanahuatil de Moisés de que se tagat ma mosihuacahua tenica tenesi ohui-jcayot?

⁴ Huan Jesús tananquilij ijcuín:

—¿Xe amo queman nanquileerojtinemij tech in Tajcuilolamatzin de Dios de que Totajtzin Dios

quichihuac in ome taman cuac ne tatzinpehuac nochi? Ijcuac Yejuatzin quichihuac in tagat huan in sihuat.

⁵ Huan Jesús no quinilij ijcuín:

—Ica ya nojón in tagat ma quincahua itatajtzin huan inanajtzin huan ma mosentali ihuan isihuau. Huan in ome mocahuas sansé san.

⁶ Huan ijcón amo omen oc yesque. Ta, sayó se. Ica ya nojón in tagat huan in sihuat ten Dios quinsentalis namicuani ya, yejuan nojonques ma amo se tagat quinxexelos oc.

⁷ Ijcuacón in fariseos quitajtoitijque Jesús ijcuín:

—¿Queyé in Moisés quitechahuilij ma se quimacas se isihuau se tajcuilolamat campa ixnesis de que mocacauque ya?

⁸ Pero in Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Moisés namechmacac ne tanahuatil de ne sihuacacahualis porín namejuan nanyolpipicticque de namotamachilis huan amo quinecque quitacamatisque Dios. Pero melau cuac Yejuatzin quichijchihuac in talticpac huan in eluiyac, ijcuacón amo ijcón catca.

⁹ Ne tagat motajtacolmacas cuac yejua quinemilis de que quicahuas isihuau masqui yejua ne isihuau amo motajtacolmaca ihuan ocsé tagat. Huan ne tagat ten quicahuas nisihuau huan monamictis ihuan ocsé sihuat, yejua ne motajtacolmacas. Huan no ijcón como huitza ocsé tagat huan monamictis ihuan ne tesihuau, no ijcón yejua motajtacolmacas ya porín ne tesihuau poutoc oc ihuan ne itayecancayoquich.

¹⁰ Huan Jesús imomachtijcahuan quilijque ijcuín:

—Huan tacán ijcón mochihua de que in tagat amo huelis quicahuas isihuau, ijcuacón cachi cuali ma amo monamictiani.

¹¹ Huan ijcón in Jesús ocsepa quinilij ijcuín:

—Amo nochin huelis quitacamatisque nijín tanextililis. Ta, sayó yejuan ne naquen Dios quinajsicamatiltis ya.

¹² Ongac tataman tamachilisme para ma amo se monamictis. Sequin taca amo hueli monamictíaj porín mococoaj desde cuac yolic huan ijcón amo huelis tascaltisque. Huan ocsequin taca amo hueli monamictíaj, porín acsame quintahuelitaj ya huan quincococojque; ica ya nojón amo huelis tascaltisque. Huan ocsequi taca amo hueli monamictíaj porín quinequij motequitilisque itech in tanahuatil de que Dios momasoutoc ica ihueyichicahualis iyolijtic itaneltocacahuan. Huan nochi naquen huelis quitacamatis nijín tanextililis, ma quiseli huan ma quitacamatiyás.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quintiochihuac in coneme

(Mr. 10.13-16; Lc. 18.15-17)

¹³ Huan ijcón cualcuilijque sequin coneme para ma Jesús quintiochihua huan para ma quincua-majpacho huan para ma motatatautili ica por yejuan. Huan imomachtijcahuan de Jesús peuque quintacahualtiyaj ne naquen quinalcuiliyaj ninconejuan.

¹⁴ Huan Jesús quinilij ocsepa ijcuín:

—Xiquincahuacan in coneme ma hualacan nohuan huan amo xiquintacahualtican. Porín in coneme queme nijín, yejuan tacuautamatij notechcacopaca. Huan no namechilía que nochi

naquen motemacas nohuan ma niqunyolyecana, ijcón queme ne coneme, yejuan nojonques Dios quinyolyecantiyás ica ihueyichicahualis.

¹⁵ Huan cuac quincumajpachoj ya nijín coneme, ijcuacón in Jesús yajqui huan quisac tech ne lugar.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinojnotzac se telpocat rico
(Mr. 10.17-31; Lc. 18.18-30)

¹⁶ Huan ijcón huala se tagat campa Jesús yetoya huan quitajtoltij ijcuín:

—Tejuatzin, tioncuali tiontamachtijque, ¿toni cuali chihualis monequi nicchihuas para nicpías ne yec nemilis nachipa?

¹⁷ Ijcuacón in Jesús quinanquiliij ijcuín:

—¿Queyé tinechnojnotza de nicuali? Porín amo aca ocsé oc yolcuali. Ta, sayó se aquen yolcuali huan Yejuatzin ya ne in Totajtzin Dios. Huan tacán ticnequi ticalaquis tech in yec nemilis, ijcuacón monequi xictacamati in tanahuatilme de Dios.

¹⁸ Ijcuacón in tagat quitajtoltij ijcuín:

—¿Catiyejua in tanahuatilme monequi ma niquintacamati?

Huan Jesús quinanquiliij ijcuín:

—Amo xitemicti, amo xisihuapapatatinemi, amo xitachtequi, amo xixolopijti ihuan ocsequin.

¹⁹ Huan xicmohuiscapohua motajtzin huan monantzín; huan xictasojta mocniu ijcón queme tejua timotasojta.

²⁰ Huan in telpocat tananquiliij ijcuín:

—Nochi nijín nicchiutihuitz ya desde cuac nipili oc nicatca. ¿Huan toni oc nechpoloa oc?

21 Huan Jesús quilij:

—Como ticnequi tiyecchipaucanemis, ijcuacón xiyó xicnamacati nochi ten moaxca huan xiquinx-ejxeluili in taca ten amo teyi quipíaj ten cuasque. Huan ijcón ticpías in hueyi paquilis huan yec yetolis nepa eluiyactzinco. Huan xihuiqui nohuan huan xinechtoctiliqui huan xinechtacamatiyás.

22 Huan cuac ijcón quicayic in tellocat de nijín tajtolme, ijcuacón mocuepteu huan yajqui moyolcocojtiyáj porín quiipiaya míac ten niaxca.

23 Ijcuacón Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—De yec melau de namechilía de que semi ohui para se rico ma motemactiyás inahuactzinco Dios para que Yejuatzin quiyolyecantiyás ica ihueyichicahualis.

24 Huan ocsepa namechilía de que amo huelis nalpanos se hueyi tapial ten monotza camello campa coyoctic in acoxaj. Pues amo no huelis motemactiyás in tagat rico inahuactzinco Dios para que Yejuatzin quiyolyecantiyás ica ihueyichicahualis, como yejua tacuautaminemi itech niricoyo.

25 Huan cuac imomachtijcahuan quicacque ijcón, ijcuacón yejuan semi quimoucacacque huan motajtoltiyaj yejuan san se huan ocsé ijcuín:

—¿Aconi, pues, huelis maquisas de nitajtacoluan ijcón?

26 Ijcuacón in Jesús quinsenitac huan quinilij ijcuín:

—In taca amo huelis momaquixtisque de ni-tajtacoluan, como amo yec tacuautamatij ihuan Dios; porín xicmatican de que sayó Dios huelis nochi quichihuas nijín.

²⁷ Huan ijcón in Pedro tananquiliij ijcuín:

—Xiconita, tejuatzin, tejuan ticaunque ya nochi ten ticpiyaj huan timitztoctilíaj axcan para tim-itztacayasque. ¿Huan toni tejuan ticselisque?

²⁸ Huan Jesús quinnanquiliij ijcuín:

—De yec melau ten namechilía que tech ne tonalme ten huitze oc Dios quichihuas nochi yancuic ya. Huan Nejuatzin ni Yectagatzin nimoto-talis queme se rey huan ompa nitayecanas ipan nochi ten ongac ica nohueyichichualis. Huan namejuan ten nannechtoctilijtoctque huan nech-tacamatinenque, namejuan no ompa nanmotali-tihue nonacastan campa ne taixejecoloyan campa yetocque in majtactionome sillas. Huan ompa tiquinixejecoltisque huan tiquinixcomacasque in pueblojuani de Israel ten pohuij de ne majtactionome tetatme.

²⁹ Huan cuali quichihuas se tagat taneltoctque como yejua nechyoltasojtas huan quincautiyás ya ninchan, huan icnihuan taca, huan icnihuan sihuame, huan itajtzin huan inantzin, huan nisi-huau, huan nipiluan huan nitaluan ten niaxca. Huan in taneltocani como quicaunque ya nochi nijín porín quitasojtaj notocay, yejuan nojon-ques quiselisque se macuilpoalpa tatiochihual-isme, huan no quiselisque in yec nemilis ten amo queman tamis.

³⁰ Huan miacque taneltocani ten axcan tayecanani, yejuan nojónques yesqui

tacuitapanme. Huan miacque taneltocani ten axcan tacuitapanme, yejuan nojónques tech ne tonalme yesque tayecanani.

20

Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaquini ica se nexcuitil huan quinejnehuililtij in taneltocani de Cristo queme ne milajtequitini

¹ Huan in Jesús quinnextili in tacaquini nijín nexcuitil ijcuín:

—Nicnejnehuililtía se tagat rico queme ichicahualis de Dios cuac Yejuatzin den ne eluiyactzinco momasoutoc ica ichicahualis se iyolijtic. Huan ne tagat rico patrón quiapiaya miác taquehualme ten quitequitilíaj ya tech ne milajuvas cuouta. Huan se tonal quisac in patrón semi cualcan huan quitemoto sequi tequitini para ma cajocuican ne uvas taquilot ten yocsic ya.

² Huan ne patrón moyectencahuac ya ihuan in tequitini de que quintaxtahuis ajsitoc se tonal tatanisque ica ne tomin denario. Huan ijcón quintitanic in tequitini tech ne italpan para ma quitequitilitij yejuan.

³ Huan ica ojpa quisac in patrón nepa queme chicnahui hora de tajca, huan ocsepa quinitac ocsequi taca tocotzyetoyaj san tech ne plazajteno.

⁴ Huan in patrón quinilij ijcuín: “Namejuan xiyacan no xinechtequitilitij tech ne nomila huan namechtaxtahuis ijcón queme monequi”. Ijcuacón in taca yajque quitequitilitoj.

⁵ Huan ica expa huan ica naupa quisac in patrón nepa queme nepanta huan ocsepa quisac nepa

queme eyi hora de tiotac, huan quichihuac ocsepa ijción queme quichihuac ne cualcampa.

⁶ Huan ipa queme macuil hora de tiotac yajqui in patrón tech ne plaza huan ocsepa quinajsic sequin taca tocotzyetoyaj san huan yejua quinilij ijcuín: “¿Queyé namejuan nanyetocque nican san nochi in tonal huan amo nantequitij?”

⁷ Ijcuación yejuan tananquilijque ijcuín: “Nican tiyetocque porín amo aquen techmaca tequit”. Huan ijción in patrón quinilij: “Namejuan no xiyacan xinechtequitilitij tech ne nomila huan namechmacas in taxtahuil ajsitoc ijción queme monequi”.

⁸ Huan ne cuac pancalayic ya in tonal, ijcuación in patrón ten niaxca den milajuvas cuouta, ne patrón quilij ne tagat ten quinyecanaya in tequitini ijcuín: “Xiquinnotza nochi in tequitini huan xiquintaxtahui ajsitoc ijción queme monequi. Pero achto xiquintaxtahui de ne satepan peuque tequitij, huan nimampa no xiquintaxtahui sejsé ijción queme toni hora peutiyajque tequitij in taca”.

⁹ Huan ijción mochihuac. Achtopa motenextilijque para quintaxtahisque nochi ne naquen tequitijque nepa queme macuil hora de tiotac. Huan ijción cada se quiselij nitaxtahuil ajsitoc ijción queme se tonal tatanilis de se tomin denario, ijción queme quinilijca ya in patrón ne achtopa.

¹⁰ Huan cuac motenextilijque ya ne naquen achto peuque tequitij, ijcuación yejuan quiyolnemiliayaj de que quiselisque cachi míac taxtahuil. Pero amo ijción mochihuac queme yejuan quinemiliayaj quiselisque. Ta, no quiselijque ijción cada

se de se tonal taxtahuil, de se tomin denario, ijción queme ocsequin quiselijque.

¹¹ Huan cuac quiselijque ya ne taxtahuil, ijcuación yejuan peuque moyolcuejmoloaj ihuan in patrón se huan ocsé.

¹² Huan quilijque in patrón ijcuín: “¿Queyé nijín tequitini ten tequitijque sayó se hora san huan no tiquintaxtahui ajsitoc ijción queme tejuan titech-taxtahuij? Huan tejuan titaxicojque titequitijque nochi in tonal masqui melau ica tatotoncayot”.

¹³ Ijcuación in patrón quinnanquilij senme de yejuan tequitini ijcuín: “Nocniu, amo teyi nimitzchihuilijtoc ten amo cuali. ¿Xe amo tejua no huan timoyectencahuac de que canachi tomin denario nimitzmacasquía para se tonal tequit?”

¹⁴ Huan no quilij in patrón: “Xicui nijín motaxtahuil huan xiyó. Porín nejua nicnequi niquintaxtahuis de ne tequitini masqui melau satapan ya peuque tequitij ijción queme tejua nimitztaxtahuij ya.

¹⁵ ¿Xe nejua amo nihuelis nicchihuas queme nicnequis ica notomin? ¿Xe tejua tiquinyolnexcología ocsequi in tequitini naquen nejua niquinyolicnelía?”

¹⁶ Huan ijción miacque taneltocani ten axcan tayecanaj, yejuan nojonques yesque tacuitapanme. Huan miacque taneltocani ten axcan tacuitapanme, yejuan nojonques yesque tayecanani. Huan axcan miacque tanotzalme ya de Dios, pero amo miacque taijitalme yesque tech ne tonal.

Nican Jesús Temaquixtijque quintetapohuij imomachtijcahuan ica expa de que ejcotoc ya imiquilis (Mr. 10.32-34; Lc. 18.31-34)

17 Huan cuac Jesús tejcotiaya ojtipan para Jerusaléncopaca, ijcuacón quinnotzac in majtactionome imomachtijcahuan seco de ne ojtí huan quinilij ijcuín:

18 —Xiquitacan, tejuan titejcotiyohue para Jerusaléncopaca huan ompa Nejuatzin ni Yectagatzin nechtemactisque inmaco in tayecanani tiopixcame huan inmaco in tanextiliani den tanahuatil de Moisés, huan yejuan nechtelchihuasque para ma nechmictican.

19 Huan nechtemactisque imaco in tagayot ten amo judíos para ma nechquejquelocan, huan ma nechuijuitequican, huan ma nechcuoupampilocan. Huan niman ipan eyi tonalica Nejuatzin nipanquisas niyoltoc intzalan in ánimajme.

Nican in nantzin de Santiago huan in Juan quitajtanilij Jesús Temaquixtijque tensá cualtagayot

(Mr. 10.35-45)

20 Huan ijcón motoquij campá Jesús se tenan ten isihuau den Zebedeo ihuan iconehuan Jacobo huan Juan. Huan in sihuat motancuaquetzac iixpan Jesús para quitajtanilis tensá den cualtagayot.

21 Huan Jesús quitajtoltij ijcuín:

—¿Toni ticnequi?

Huan in sihuat tananquilij ijcuín:

—Xitanahuati que ompa campá Tejuatzin titayecana ica mohueyichicahualis ma no noconehuan ma no quipiacan tanahuatil para

ma motalican se moyecmacopaca huan in ocsé moopochcopaca.

²² Huan in Jesús quinanguilij ne sihuat ijcuín:

—Namejuan amo nancajsicamatij ten nannechtajtánilíaj. ¿Xe huelis nantaxicosque ten Nejuatzin nitaxicos porín nicseli sayó tajyohuilis?

Huan yejuan tanaquilijque:

—Quema catzin, tihuelisque.

²³ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—De yec melau ten namechilía que namejuan nanquiselisque ne vaso den cualcui tajyohuilis ijcón queme Nejuatzin nicselis. Huan nanquiselisque de taahuilis ten cualcui tajyohuilis ijcón queme Nejuatzin nicselis. Pero Nejuatzin amo nicpía in tanahuatil para namechnahuatis que tejua Jacobo timotalis ca chicahualis noyecmacopaca huan tejua Juan timotalis ca chicahualis noopochcopaca. Ta, sayó Totajtzin Dios quinmactis ne tetayocolil para naquen Dios quinijtac ya.

²⁴ Huan cuac in ocsequi majtactionmomen imomachtijcahuan quicacque nijín tajtolme, ijcuacón moyolcualantijque ihuan in icnime Jacobo huan in Juan.

²⁵ Huan Jesús quinnotzac nochin huan quinilij ijcuín:

—Como nanquimatij, in tayecanani de tata-man pueblojme mohueyimatij huan mopohuaj hueyi chihuanime tech ne in pueblojme huan quinmachililtíaj inchicahualis den ne inpueblojcahuan.

²⁶ Pero ma amo ijcón namohuan. Ta, naquen quinequis mochihuas tayecanque namohuan,

yejua ne ma mochihua queme se tetaquehual san den nochin.

²⁷ Huan tacán acsá de namejuan quinequis tayecanas, ijcuacón ma mochihua queme se tetequitilijque san den nochi.

²⁸ Porín Nejuatzin ni Yectagatzin amo nihuala para ma acsame nechtequitilican. Ta, nihuala sayó para ma nitetequitilis, huan para ma nictemacas nonemilis para niqixtahuas in tajtacol, huan para niquinmaquixtis nijín talticpacuani.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quintachialtij ome ixpojpayome campa pueblo de Jericó

(Mr. 10.46-52; Lc. 18.35-43)

²⁹ Huan yaya Jesús ihuan imomachtijcahuan huan queman quistiayaj ya tech ne pueblo Jericó, ijcuacón huel míac tagayot quitoctiliayaj.

³⁰ Huan tocotzyetoyaj ome ixpojpayome ojten-teno. Huan cuac yejuan quicacque de que Jesús panotiaya ompaca, ijcuacón peuque quichicaucatzajtziayaj huan quiliayaj ijcuín:

—Totecotzin Temaquixtijque, tion Teconetzin de rey David, xitechonyolicneli.

³¹ Huan in tagayot quintacahualtiayaj para ma amo cachi quitzajtziianij oc, pero ne ixpojpayome cachi quitzajtziayaj chichahuac ijcuín:

—Totecotzin Temaquixtijcatzin, tion Teconetzin de ne huejcau rey David, xitechonyolicneli.

³² Ijcuacón in Jesús moquetzac huan quinnotzac ne ixpojpayome huan quintajtoltij ijcuín:

—¿Toni nanquinequij ma namechihuili?

³³ Ijcuacán yejuan quinanquilijqe ijcuín:

—Totecotzin, ticnequij xitechontachialti.

³⁴ Huan ijcón in Jesús quinyolicnelij huan quinixacualoj. Huan ijcón nimantzin ya tachiaccue ne ten catcaj ixpojpooyome; huan de ompa quitoctilijque Yejuatzin para quitacamatiyasque.

21

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque calayic tech pueblo de Jerusalén huan in tagayot quimohuistilijtiyajque

(Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

¹ Huan Jesús huan imomachtijcahuan ajsitiyayaj ya ne Jerusaléncopaca, huan yajque huan calacque ya tech in pueblo de Betfagé cerca ya de se tepet den monotza Olivos. Ijcuacán in Jesús quintitanic ome imomachtijcahuan, huan quinilij ijcuín:

² —Xiyacan tech ne pueblo ten ne yetoc cachi taixpampa. Huan niman cuac nancalaquitihue, ijcuacán ompa nancajsisque se tenan burrita il-pitoc ihuan se burritojtzin. Huan yej ne xictoj-tomacan huan xinechualcuilican.

³ Huan tacán acsá tensá namechilisquía, ijcuacán namejuan xitananquilican ijcuín: “In Totecotzin quimonequiltía quitatequiutis in tapialtzin”. Huan ijcón nimantzin namechcahuilisque in burrito.

⁴ Huan nochi nijín mochihuac para ma ijcón motamijchihua ten quijsuilojteu in tanahuatijque Zacarías cuac yejua quijsuojteu ijcuín:

⁵ Xiquilican ne pueblojuani de Sión de Jerusalén
ijcuín:

“Xiquitacan, namohueyitayecancatzin hualajtoc
ya para namechyecanas.

Yejuatzin yolyemanic huan cualtagat.

Huan tocotzyetihuitz ipan se burrita, tepili de se
tapial”.

⁶ Huan ijcón imomachtijcahuan yajque huan
quichiuque ijcón queme Jesús quinnajnahuatijca
ya.

⁷ Huan cualcuilijque Jesús in burrita ihuan
nipili huan quipanpejpechtijque ica ninayahuan,
huan ijcón in Jesús mopantalij ipan in burrita.

⁸ Huan tel míac tagayot quisohuayaj talixco in-
ayahuan huan ocsequi quimatectiyaj cuoume ni-
mayo huan quimoyautiyaj ne xihuit taixpampa
de Jesús tech ne ojti.

⁹ Huan míac tagayot yayaj tayecanayaj huan
ocsequin cualtoctiliayaj Jesús. Huan ijcón nochi
yayaj yolpactiyaj huan quiytoayaj ijcuín:

—¡Hosana timitzonueyichihuj Tejuatzin
Temaquixtjcatzin, tion Teconetzin de ne huejca
rey David! ¡Tiontatiochihual den tihualajtoc
itencopa Totajtzin Dios! ¡Ticueyichihuj Totajtzin
Dios ten yetica nepa eluiyactzinco!

¹⁰ Huan cuac calayic ya Jesús tech in pueblo de
Jerusalén, ijcuacán nochi in pueblojuani moyol-
cujmoloayaj huan miacque motajtoltiayaj ijcuín:

—¿Aconi yejuatzin ne?

¹¹ Huan miacque tagayot tananquilijque ijcuín:

—Yejuatzin ya in tanahuatijque ten monotza
Jesús huan yejua ne cayot de Nazaret de Galilea.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quichijchipahuac in cachi hueyi tiopan den judíos (Mr. 11.15-19; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

¹² Huan cuac Jesús calayic tech in tiopan de judíos den cachi hueyi, ijcuacón Yejuatzin pehuac quincalanquixtía nochi ne tanamacani huan ne tacohuani ten tequititoyaj tech in tiopanijtic. Huan quicuic in mesajme den tomin papatani huan ica calan tacuamotac. Huan no ne icpalme den ne sehuilonime den ne naquen quinnamacatoyaj in totome ten monotza palomas, no ijcón ica calan tacuamotac.

¹³ Huan Jesús quinilij in tagayot ijcuín:

—Achá amo nanquimatij de que tajcuiliutoc ya tech in Tajcuilolamatzin ijcuín: “Nijín nochan quitocaytisque se cali de ne tatatautilis ihuan Dios”. Huan namejuan nanquichiutocque nochantzin queme yesquía se tecal campa yetocque in tachtequini.

¹⁴ Huan nimampa tech ne tiopanijtic motoquij campa Jesús sequín cocoyani ixpojpayome, huan sequi ten amo huelíaj moquetzayaj huan Jesús quinpajtij.

¹⁵ Huan in tayecanani tiopixcame huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés quitacque ne mohuiscatequit ten Jesús quichi huac, huan no quicacque nochi in telpocame cuac quimohuistiliayaj Jesús tech ne tiopanijtic ijcuín: “Timitzonueyichihuaj Temaquixtijque, tion Teconetzin de rey David”. Huan ijcón cuac in tayecanani quicacque nijín tajtolme, ijcuacón yejuan peuque yolcualanque,

¹⁶ huan quilijque Jesús ijcuín:

—Xicaqui san ten mitzilijtocque nijín telpocame.

Pero Jesús quinnanquiliij ijcuín:

—Quema, niquinaquilijtoc. Pero achá namejuan amo queman nanquileerojqque in Tajcuilolamatzin campa quijtoa ijcuín:

Totajtzin Dios, Tejuatzin ticonchiutzino de que in pilime huan in coneme ten chichij oc ma mitzoncantarohuilíaj huan mitzonmohuistilisque.

¹⁷ Huan de ompa Jesús quincateu in tagayot huan yajqui campa pueblojuani de Betania huan ompa mocaahuac se yohual.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quintelchihuac in higoscuhuit ten amo quitemacac itaquilo

(Mr. 11.12-14, 20-26)

¹⁸ Huan imostica cualcampa Jesús mocuepac ocsepa se viaje tech ne pueblojcopaca de Jerusalén. Huan mochihuac que cuac nejnentiaya ya, ijcuacón pehuac mayana.

¹⁹ Huan Jesús quitac se higoscuhuit ijcatoc ojteno, huan yajqui quitemolito itaquilo; pero amo teyi caxilij. Ta, se cuohuit ten sayó maxoxohuixtoc san. Ijcuacón in Jesús quilij ne higoscuhuit ijcuín:

—Amo queman tictemacas oc motaquilohuan.

Huan niman ne higoscuhuit pehuac niman huaqui.

²⁰ Huan cuac imomachtijcahuan quitacque de que huayic ya ne higoscuhuit, ijcuacón semi

quihueyimoucaitacque huan quitajtoltijque Yejuatzin ijcuín:

—¿Quenín nijín higoscuhuit tel niman huayic?

²¹ Ijcuación in Jesús quinnanquiliij ijcuín:

—De yec melau ten namechilía de que xicpiacan ne ajsicatacuautamatis huan xicnelto-cacan de que melau mochihuas ya nochi ten nanquitajtanilisque Dios. Huan ijcón amo sayó huelis nanquichihuasque nijín ten nicchihuiliij nijín higoscuhuit. Ta, no huelis nanquinahu-atisque se hueyi tepelomo ijcuín: “Ximijcuini de nican huan xiyó ximocalaquiti tech in hueyíat mar”, huan nochi nijín huelis mochihuas.

²² Huan como nanyecajsicatacuautamatij de nanquitajtanilisque Dios ica ne tatatautilis, ijcuación yec melau nanquiselisque ten nanquitajtanilisque, masqui ohuijgayot tzictzin queme in higoscuhuit oso se ohuijgayot ten semi hueyi queme se tepet.

Nican tajtoa de queniu in tayecanani de judíos quitajtanilijque Jesús de aconí itanahuatil ten quipía (Mr. 11.27-33; Lc. 20.1-8)

²³ Huan niman Jesús calayic tech in tiopan de judíos. Huan cuac quinnextilijtoya ica in Tajtoltzin de Dios in tagayot, ijcuación nimantzin motoquijque in tayecanani den tiopixcame huan in huehuentzitzin den pueblojuani de judíos, huan yejuan quitajtoltijque Jesús ijcuín:

—¿Catiyejua tanahuatil ticualcui tejua para tic-chihuas nijín tanexutilisme? ¿Huan aconí mitzon-macac ne tanahuatil?

²⁴ Pero Jesús quinnanquiliij ijcuín:

—Nejua no namechtajtoltiti se matájtanti. Huan tacán nannechnanquilíaj, ijcuacón nejua no namechilis ica aconi itanahuatil nicpía para nicchihuas nochi nijín tequit.

²⁵ ¿Aconi quinahuatij Juan ma taahuijtinemi? ¿Xe Dios quinahuatij ma taahuijtinemi in Juan oso yejuan in tagayot quinahuatijque in Juan?

Huan yejuan moixejecoltiayaj se huan ocsé huan quijtoayaj ijcuín:

—Tacán tiquilíaj de que in Dios quinahuatij in Juan ma taahuijtinemi, ijcuacón yejua technanquilis ijcuín: “Huan, ¿queyé amo nanquineltoquilijque ten namechiliaya in Juan?”

²⁶ Huan tacán tiquilíaj de que in tagayot san quinahuatijque in Juan de que ma taahuijtine-mij, amo no cualtías. Porín tiquinmoucatocaj in pueblojuani de judíos que topan yasque. Porín yejuan in pueblojuani quipohuayaj ne Juan Taahuique de que se hueyi tanahuatijque de Dios.

²⁷ Huan ijcón in tayecanani quinanquilijque Jesús ijcuín:

—Amo ticmatij aconi quinahuatij in Juan ma taahuijtinemi.

Huan Jesús quinilij:

—No ijcón nejua amo no namechilis de que aconi nechmacac in tanahuatil de nicchihua nochi nijín tanextililisme.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaquini se nexcuitil de ome telpocame

²⁸ Huan ijcón in Jesús quinilij imomachtijc-ahuan ocsé nexcuitil ijcuín:

—¿Toni nanconixejecoaj de nijín nexcuitil? Se tagat yajqui quitato in itayecancatelpoch huan quilito ijcuín: “Noconeu, axcan nicnequi xiyó xinechtequitiliti itech ne nomilaj uvas cuouta”.

²⁹ Huan tananquili ne iconeu ijcuín: “Amo nicnequi niyás nimitztequitilitiu”. Pero cachi satepan moyolnemilij huan yajqui quitequitilito nitat.

³⁰ Huan in tetat yajqui quitato ica ome itelpoch huan quilij ijcón queme ne ocsé quilijca ya. Huan ne ica ome itelpoch tananquili ijcuín: “Quema, notajtzin, niyás nimitztequitilitiu”. Pero satepan amo yajqui.

³¹ Huan in Jesús quintajoltij in tayecanani ijcuín:

—¿Catiyejua de ne ome telpochme quichiuque queme quinequía in tetat?

Ijcuacán in tagayot tananquili que ijcuín:

—Yej in tayecanque.

Huan ijcón in Jesús ocsepa quinilij ijcuín:

—De yec melau ten namechilía que in tatopaluaniani huan in sihuaahuiltiani san namechyecantiyohue huan yejuan calaquisque campa Dios momasoutoc ica ihueyichicahualis ninyolijtic de nitaneltocacahuan.

³² Namechilía ijcón porín hualajca ya in Juan Taahuijque para namechnextilis de queniu nanchipaucanemis que huan amo nanquineltoquilijque. Huan in tatopaluaniani huan in sihuaahuiltiani, quema, yejuan quineltoquilijque huan moyolnemilijque de nintajtacoluan. Huan namejuan masqui nanquitacque ya nijínques ten quineltoquilijque Juan, pero namejuan amo no

nanmoyolnemilijque de namotajtacoluan para nanquineltoquilisque in Juan.

Nican Jesús Temaquixtijque tamachtij ica nexcuitil de ne tequitini ten amo yolcualime

(Mr. 12.1-12; Lc. 20.9-19)

³³ Huan ijcón in Jesús quinnextiliaya imomachtijcahuan ica nijín nexcuitil huan quinilij ijcuín:

—Xicaquican ocsepa ocsé nexcuitil. Se tagat patrón quiپیaya míac ten niacxa huan quitocac sequi uvas tactzon tech ne imila, huan quichihuac se corral, huan tachcuac se tayohual campa huelis quipatzcas in uvas taquilot. Huan no quichihuac se hueyi tepamit para huelis quipanitas ne uvas cuouta para tajpías. Huan cachi satepan in patrón quitepialtijteu ica renta ihuan senme de nijín tequitini. Huan in patrón yajqui paxaloto huejca itech ocsé país.

³⁴ Huan queman ajsic ya ne tonal cuac yocsic ya in uvas, ijcuacón in patrón quintitanic itaquehualuan para ma quiselitij in uvas taquilot de ne tequitini quimactilisque den pohui ihuan in patrón.

³⁵ Pero in tequitini quinquitzquijque itaquehualuan den patrón huan quinuítecque. Huan sequi quinmictijque huan ocsequi quintepoxonijque ica tet.

³⁶ Ica ya nojón in patrón ocsepa quintitanic cachi míac itaquehualuan huan que ne achtopa quintitanca. Huan ne tequitini ten amo yolcualime quichiuque ocsepa ijcón queme ne achtopa quichiuque.

³⁷ Huan cachi satepan in patrón quintitanilij se iyojtzin conetzin porín in patrón quiyolnemiliaya de que xa cachi quitasojtasquíaj niconetzin nojón tequitini.

³⁸ Huan queman in tequitini quitacque ya ne iconeu in patrón, ijcuación moyoliluijque se huan ocsé: “Yejua ya ne quiselis nochí ten pohuí itat-copaca. Cachi cuali ximoyejyectualican ma ticmic-tican huan ijcón tejuan ica timocahuasque nijín uvascuoutacayot ten niaxca nitat”.

³⁹ Huan ijcón quichiuque, huan quiquitzquijque ne iconetzin ne patrón huan quiquixtijque calampa de ne uvas cuouta huan ompa quimictijque.

⁴⁰ Ijcuación in Jesús quintajtoitij in imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan cuac hualas ne patrón den niaxca ne uvas cuouta, ijcuación ¿toni quinchihuilis ne tequitini ten amo yolcualime?

⁴¹ Ijcuación imomachtijcahuan quinanquilijque ijcuín:

—In patrón hualas huan yejua amo quinyolicnelis oc. Ta, quintamimictis ya ne tequitini ten amo yolcualime. Huan quincahuilis ica renta ocsequin tequitini ne uvas cuouta para ma yejuan quimactilican ne uvas taquilot cuac ne yocsis ya nochí ten pohuí ihuan in patrón.

⁴² Huan Jesús quinnojnötzac ne tacaquini huan monejnehuililtij yejua san mismo queme se tet huan quinilij ijcuín:

—Achá amo queman nanquileerojtinemij in Tajcuilolamatzin ten quijtoa ijcuín:

In tet ten quimajpeuque in tepanchihuani, yejua ne mochihuaco tepanchicahualoni de tepamit.

Huan namejuan nannechixtopeuque ijcón queme in tepanchihuani quicauque ne tetzin ten mochihuacaco tepanchicahualoni.

Huan in Totajtzin Dios quichihuac nijín tequit huan para tejuan semi cualtzin queme amo queman tiquitayaj.

⁴³ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan ijcón namechilía que namejuan Dios namechajchiuilij in tanahuatil para amo nantayecanasque ihuan Dios campa Yejuatzin momasoutoc ica ihueyichicahualis. Huan Dios quinmactis ocsequin tagayot ne tanahuatil porín yejuan quichihuasque ten Dios itahuelital. Huan ijcón yejuan quimactisque Dios in taquilot ten niaxca, ijcón queme amo quichihuasquíaj in amocuali tequitini.

⁴⁴ Huan ne tet den namechilijtoc ijcuín: “Aquen nesi tagat ipan huetzis ne tet, yejua ne tagat payacas ninacayo. Huan tacán ne tet panuetzis itech se tagat, ijcuacón ne tagat mocahuas tacuechol”.

⁴⁵ Huan ijcón in tiopixcame tayecanani huan in fariseos cuac quicacque ne nexcuitilme tenica quinnojnotzaya Jesús, ijcuacón yejuan cajsicamatque de que in Jesús tajtojtoya de yejuan.

⁴⁶ Huan in tayecanani quinequíaj quiq-uitzquisque Jesús queme preso. Huan amo huelía quiq-uitzquisque porín quimohuiliayaj in pueblojuani judíos. Huan in pueblojuani judíos

quipohuayaj Jesús queme se hueyi tanahuatijque de Dios, porín sayó tajtoaya itencopaca Totajtzin Dios.

22

Nican Jesús Temaquixtijque quitelij se nexcuitil de se ne namictilis

¹ Huan ijcón ocsepa in Jesús pehuac quinnextilía in tacaquini ica nexcuitilme huan quinnojnotzac ijcuín:

² —Nicnejnehuililtía se rey queme ichicahualis de Dios cuac Yejuatzin momasoutoc ica ihueyichicahualis se iyolijtic. Huan nijín rey quichihuac se hueyi iluit de ne namictilis por nitelpoch.

³ Huan in rey quintitanic nitaquehualuan ma quinnotzatij ocsequin ten ipa tanejmachtilme ya, ma tatacuaquij ya tech ne namictilis. Huan yejuan amo quinecque yasque tatacuatihue.

⁴ Huan ijcón in rey ocsepa quintitanic ocsequin nitaquehualuan para ma quinnahuatiti ijcuín: “Xiquinilican que nochi yetoc ya in tat-acualis, porín nitanahuatij ya ma quinmictican nocuacuejuan huan ocsequin notapialuan ten cachi tomauque. Huan nochi yetoc ya nintacualis para titatacuasque. Xiquinilican ma hualacan ma moyolpactiquij tech nijín ne namictilis”.

⁵ Huan nijín taca ten tanejmachtilme ya catcaj, yejuan amo quinecque yasque. Ta, quixtopeuque in tacualis. Sequin taca yajque momilajtequitil-itoj, huan ocsequin yajque tanamacatoj tech in plaza.

⁶ Huan ocsequin taca ten tanejmachtilme ya catcaj, yejuan quínquitzquijque nitaquehualuan de ne rey huan quínuijtecque huan quínmictijque.

⁷ Huan cuac in rey quicayic de que toni mochi-huac, ijcuacón yejua semi yolcualanic huan quín-titanic nitaquehualuan soldados para ma quín-mictican ne temictiani, huan para ma no quín-tamichichinocan in pueblojuani de ne temictiani.

⁸ Huan ijcón in rey quíniliy in taquehualme ijcuín: “Nochi yetoc ya para titatacuasque den ne namictilis. Huan ijcón ne tagayot ten tanejmachtilme ya catcaj, ipa amo quínnamiquía de que hualasquíaaj porín ipa amo yolcualime catcaj.

⁹ Huan axcan xiyacan tech ojmaxalme de ojme den pueblo huan xiquinualcuican aquía huelic nancajsisque huan xiquintatautican ma tatacuajquij tohuan tech nijín ne namictilis”.

¹⁰ Huan ijcón intaquehualuan yajque tech in ojme huan quínsentilijque nochi ne ten quínaj-sicque den yolcualime huan masqui ten amo yolcualime, pero quínatautijque de que ma tatacuajquij de ne nenamictilis. Huan ijcón mosentilijque míac tagayot tech ne ichan in rey, huan ijcón moyolpactijque de ne nenamictilis.

¹¹ Huan niman calayic in rey de naquen ichan para quínitas nochi ne tanotzalme ten hualajque. Pero no quitac se tagat ompa yetoya huan amo taquentoya ica ne tilma de ne nenamictilis.

¹² Ijcuacón in rey quilij in tagat ijcuín: “Tejua, ¿quenin huelic ticalayic nican? Ta, amo titaquentoc ica ne tilma de ne namictilis”. Ijcuacón in tagat sayó motentamatilij huan amo teyi quijtoj.

¹³ Huan ijcón in rey quinnahuatij itaque-hualuan naquen quixejxelojtoyaj ne tacualis tech ne mesa ijcuín: “Xicmetztzijtzcocan ne tagat ten amo yec taquentoc huan xicmatzicocan huan xicalantamotacan tech in tayohuayanilot campa nachipa chocatos huan campa tannanatzocatos sen nachipa tech in tajyohuilis”.

¹⁴ Huan ijcón in rey quinejnehuilía in Cristo cuac Yejuatzin hualas nican talticpac, cuac quini-jitaquiu ne naquen tanotzalme de Totajtzin Dios huan no ne naquen amo tanotzalme. Porín miacque tanotzalme ya, pero amo miacque taijitalme de Dios.

Nican tajtoa de queniu quitajtanilijque Jesús cox monequi ma taxtahuacan impuestos oso amo (Mr. 12.13-17; Lc. 20.20-26)

¹⁵ Huan ijcón in fariseos yajque moixejecoltijque huan moyectencauque para quicaquilisque Jesús xa tensá quiijosquía ten amo cuali, para ica huelis quiteluilisque de tajtacol.

¹⁶ Huan ijcón in fariseos quintitanque sequin tamatinime ten inuan pohuíaj huan no quintitanque sequin tamatinime ten pohuíaj ihuan in rey Herodes. Huan yejuan ajsicque huan motoquijque campa Jesús huan quilijque ijcuín:

—Tamachtijque, ticmatij que tejuatzin titajtoa ica nochi ten melau, huan titeyecnextilía in ojtzin de Dios, huan amo tiquinyolmohuilía in tagayot ten quijtoaj. Huan amo no tiquinchichicotasoja san taca.

¹⁷ Axcán xitechonilui toni tiquixejecoa, ¿xe Dios quimonequiltía ma titaxtahuacan impuestos den rey César, oso amo?

¹⁸ Ijcuacán in Jesús niman quinyolojixmatic que amo yec tanemiliayaj ne tayecanani huan quin-nanquiliij ijcuín:

—Namejuan nantacajcayahuj san, porín nan-nechichtacahuisnequij san ica nijín tanemililis.

¹⁹ Xinechnextilican in tomin tenica taxtahuas impuestos.

Huan ijcón in tayecanani cualcuiliijque se tomin denario.

²⁰ Huan cuac Jesús quitac ya in tomin, ijcuacán quintajtoltij ijcuín:

—¿Aconi nijín ixayac ten ixnesi nican? Huan, ¿aconi nijín itocay ten ijcuiliutoc nican?

²¹ Ijcuacán in tayecanani tananquiliijque ijcuín:

—Yejua ya in rey César.

Ijcuacán Jesús quinilij:

—Xicmactilican in rey César ten quinamiqui xicmactican César, huan xicmactilican Dios ten quinamiqui xicmactican Dios.

²² Huan cuac quicacque ya nijín tajtolme, ijcuacán ne tayecanani semi quimoucaitacque den nitananquililis; huan de ompa quicauteuque Jesús huan yajque.

Nican in saduceos quitajtanilijque Jesús Temaquixtijque de quenín panquisas yoltoc itzalan in ánimajme in talticpacuani

(Mr. 12.18-27; Lc. 20.27-40)

²³ Huan tech ne mismo tonal in taca tamachilejque saduceos motoquijque campa Jesús. Pero yejuan quineltocacque de que amo huelis se panquisas yoltoc itzalan in ánimajme.

²⁴ Huan yejuan quitajtoltijque Jesús ijcuín:

—Tamachtijque, in tanahuatijque Moisés techi-
jcuilohuilij ijcuín: “Tacán se tagat yesqui nam-
icque huan miquisquía huan quicahuasquía nisi-
huau huan amo quinpiasquíaj coneme, ijcuacón
ma monamicti icniutagat de ne miquet ihuan
cahual sihuat ten icuñada. Huan ma quiniscalti-
can coneme ihuan in cahual sihuat ten icuñada.
Huan ma quinpiacan coneme den icniutagat ten
miyic ya”.

²⁵ Pues oncaya chicome icnime nican topueblo.
Ne icnitzin ten tayecana, yejua ne monamictij
ihuan se sihuat pero niman miyic in tagat, huan
amo quinpiaque coneme. Huan quicauteu ne
isihuau para ocsé icniu. Huan de ompa monam-
ictij ica ome teicniu ihuan icuñada ten miquic ya
iyoquich.

²⁶ Huan ijcón mochihuac queme ne achtopa,
huan ne tenica ome teicniu miyic; huan satepan
ica eyi teicniu monamictij ihuan in icuñada. Huan
ijcón mochihuac hasta ajsic de chicome icnime;
nochi sejsé monamictiyajque huan nochin mic-
tiyajque huan amo aquen quinpiacque coneme.

²⁷ Huan queme nochi tamimicque ya in chicome
icnime, ijcuacón in sihuat no momiquilij ya.

²⁸ Huan in saduceos quilijque Jesús ijcuín:

—Axcán xitechonili, tech ne tonalme cuac pan-
quisasque yoltocque ne taca den chicome icnime
huan ne sihuacahual itzalan in ánimajme, ¿aconi isi-
huau yesqui senme de ne chicome icnime? Porín
nochi in icnime quipouque queme nisihuau.

²⁹ Huan ijcón Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Nanmocajcayautocque san ica ne
nexcuitil, porín amo nanquiyequixmatij in

Tajcuilolamatzin de Dios, nión no ichicahualis den Totajtzin Dios.

³⁰ Porín cuac panquisasque yoltocque itzalan in ánimajme nojón chicome icnime, ijcuacán amo aquen huelis monamictis oc, huan nión no yoltanemilijtosque oc que ocsepa monamictis. Porín ompa nochi in tagayot poutosque queme in ángeles ne taquehualme de Dios, huan yejuan amo monamictíaj huan amo no quinnamictisque.

³¹ Huan cachi oc namechnextilía de ne tonal cuac panquisasque yoltocque in ánimajme: Achá namejuan amo queman nanquileerojtinemij tech in Tajcuilolamatzin de Dios ten technojnotza ijcuín:

³² “Nejuatzin ni Dios de Abraham huan ni Dios de Isaac huan ni Dios de Jacob”. Huan nijín quijtosnequi que Totajtzin Dios amo in Dios den ánimajme. Ta, Yejuatzin in Dios ten naconime yoltocque.

³³ Huan cuac in tagayot quicacque nijín nexcuitil, ijcuacán yejuan semi quimoucaitacque den itanexutilis de Jesús.

Nican quitajtanilijque Jesús Temaquixtijque catiyejua in cachi hueyi tanahuatil de Dios

(Mr. 12.28-34)

³⁴ Huan cuac in fariseos quicacque huan quimatque de que Jesús quintentamatilij in saduceos, ijcuacán mosentilijque in fariseos huan moixejecoltijque.

³⁵ Huan se fariseo no catca taixejecojque ica in tanahuatil de Moisés no quinequía quichtacahuis Jesús huan quitajtolitij ijcuín:

36 —Tamachtijque, ¿catischejua in tanahuatiltzin in cachi hueyi de nochi?

37 Huan in Jesús quilij ijcuín:

—“Xictasojta mohueyitecotzin Totajtzin Dios ica nochi moyolo, huan ica nochi motanejnequilis, huan ica nochi motanemililis”.

38 Yejua ya nijín in cachi hueyi tanahuatil huan de cachi cuica hueyi chicahualis.

39 Huan ica ome tanahuatil monehuilía queme ne achtopa tanahuatil huan no quijtoa ijcuín: “Xictasojta mocnitzin ijcón queme tejuatzin timotasojta”.

40 Ica nijín ome tanahuatilme tejuan ticajsicamatij toni quijtosnequi nochi ne tanahuatil ten quijcuiloj in Moisés huan nochi ten tenextiliayaj ne tanahuatiani de Dios.

Nican Jesús Temaquixtijque quintajtanilij in tacaquini de ne Cristo, ¿Yejuatzin teconeu de aconi? (Mr. 12.35-37; Lc. 20.41-44)

41 Huan nijín fariseos sen yetoyaj oc ihuan in Jesús huan in Jesús quintajtoltij ijcuín:

42 —¿Toni nanquiyolnemilíaj de naquen monotza Cristo Temaquixtijque? ¿Ne Cristo aconi itatuan?

Huan yejuan tananquilijque ijcuín:

—Ne Cristo Yejuatzin ne teconeu de ne huejcau rey David.

43 Huan Jesús quinilij ijcuín:

—¿Quenín huelisquía in rey David quipiasquía in Cristo Temaquixtijcatzin queme iconeu, huan ma no quinotzasquía in Cristo queme itayecancatzin? Porín in rey David quijcuiloj tech in Tajcuilolamatzin ijcuín:

44 Huan in Totajtzin Dios quinojnotzaya Totayecancatzin in Totecotzin huan quiliaya ijcuín:

“Ximosehuijtzino nican noyecmacopaca huan niquintaliti mometzampa nochi ne naquen mitzonyoltahuelitaj”.

45 Huan no Jesús quinilij ijcuín:

—Xicmatican que ne rey David quipohuac in Cristo queme iconeu den David, huan no in rey David quimohuisca notzaya in Cristo queme itayecancateco.

46 Huan ijcuac ne tonal amo aquen huelic oc quinanquilij ten Jesús quintajtoltiaya, huan nión se moixehuij oc de que ma quitajoltij oc Jesús ocsequi matájtanti.

23

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinteluliaya in tanextiliani den tanahuatil de Dios (Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54; 20.45-47)

¹ Huan ijcón in Jesús quinnojtzac in tagayot huan no ne imomachtijcahuan huan quiniliaya ijcuín:

² —In tanextiliani huan in fariseos mopohuaj ya de que yejuan san quipíaj in chicahualis huan in tamachilis para quinajsicamatiltisque in tagayot in tanahuatil de Moisés.

³ Huan ica nojón xiquintacamatican huan xicchihuacan nochi ten namechilíaj in tanextiliani. Pero amo xicchihuacan in tachihualisme ten ne tanextiliani quichihuaj, porín yejuan tanextilíaj ica se taman ten cuali pero amo quichihuaj ten cuali.

⁴ Huan in tanextiani huan in fariseos quintalilíaj in tagayot in tanextilisme queme se ohuicayot ten semi etic ten amo huel quixicosque. Huan no ne quinchihualtíaj in tagayot ma no quinmamaltican nijín taman tanextililis de semi etic. Huan yejuan in tanextiliani huan in fariseos amo no quinequíaj momaolinisnequij para quinpalehuisque in tagayot den ne eticayot ten semi ohui.

⁵ Huan nochi nijín quichihuaaj in tanextiliani huan in fariseos sayó para ma mohueyinctinemican inixpan in tagayot. Huan yejuan sayó cuelitaj cuicasque sequin cuetaxme patauque campa ixnesi in Tajtoltzin de Dios huan moixcuatalilíaj huan momolictalilíaj. Huan no cuelitaj motaque-ntisque ica nintilma sentanequistoc ten cualtzin ten xojxochiyo ica icpat, huan sayó para que ma quinitan in tagayot.

⁶ Huan yejuan no quinequij de que ma yetocan campa cachi cualtzin cuac tatacuatij. Huan no semi quinequij motalisque tech in tiopan de judíos campa ne mosehuíaj in hueyi chihuanime de ne taixpampa.

⁷ Huan no semi quinequij que in tagayot ma quinmohuiscatajpalocan tech in ojme, huan ma quinpohuacan de que melau tanextiliani.

⁸ Huan cachi oc Jesús quinilij nijín tacaquini ijcuín:

—Namejuan ten nechtoctilíaj, amo no ijcón xicchiuacan nión no ximotecahuilican de que ma namechpohuacan in tagayot queme tamachtiani. Porín namejuan nochi nanicnime san, huan nanquipíaj sayó se Namotamachtijcau, huan Yejuatzin ne in Cristo Temaquixtijque.

⁹ Huan amo no xicpohuacan nican talticpac nión aquen queme se Namohueyitajtzin, porín namejuan nanquipiáj ya ne se Namohueyitajtzin ne ten yetica nepa eluiyactzinco.

¹⁰ Huan amo no ximotecahuilican ma namechpohuacan queme nantayecanani, porín sayó in Cristo Temaquixtijque Yejuatzin in Namotayecancau.

¹¹ Huan naquen quintequitilía ocsequin tocni-huan, yejua ne cachi hueyi chiuque namohuan.

¹² Huan naquen mohuejueyichihuas, yejua ne Dios quitziqizintiltis; huan naquen motziqizintiltis, yejua ne Dios quihueyichihuas.

¹³ Huan Jesús ocsepa quinnejmachtij ijcuín:

—Semi nanteicneltijque, namejuan nantanextiliani huan namejuan nanfariseos, porín nannochin nanixcucueptocque san de namotamachilis. Porín namejuan nanquintzajtzacuiliáj in yec ojti para ma in tagayot ma amo calaquican campa Dios momasoutoc ica ihueyichicahualis. Huan namejuan nión no nanquinequij nancalaquisque. Ta, sayó nanquintzajtzacuilijtocque san ne naquen quinequij calaquisque.

¹⁴ Semi nanteicneltijque, namejuan nantanextiliani huan namejuan nanfariseos, nannochin nanixcucueptocque san de namotamachilis; porín namejuan nanquincuilíaj nichan ne sihuacahualme. Huan no nanmotatatautilíaj ihuan Dios ica míac tajtolme para ma amo ixnesi que namejuan nantecalculiliani. Ica ya nojón ya namejuan nanquiselisque ten cachi hueyi tatzacuiltis.

¹⁵ Semi nanteicneltijque, namejuan nantanex-tiliani huan namejuan nanfariseos, nannochin nanixcucueptocque san de namotamachilis. Porín namejuan nantayohualojtinemij nohuiyampa campa hueyíat, hasta nochi campa tzintami in talticpac para nanquinchihuasque ma ocsequin in tagayot ma taneltocacan ijcón queme namejuan nanmohuicaj. Huan namejuan cuac ijcón nanquichihuj, ijcuacón ne tagat ten yequin taneltoqa queme namejuan, yejua ne quinamiqui ma ipan huetzi se chicahuac tatelchihualis ya cachi hueyi huan que namejuan nanquiselisque.

¹⁶ Huan no Jesús quinilij ne tacaquini ijcuín:

—Huan semi nanteicneltijque namejuan, porín namejuan sayó nanixpojpopoyome huan nanquiyecanasnequij in ocsequin. Huan namejuan nanquinilíaj ijcuín: “Tacán acsá de namejuan moyectencahua de que quichihuas tensá huan quitenehua que: Quitztica in tiopan de Dios, yejua ne amo monequi quichihuas ten moyectencahuac ya. Pero tacán se tagat quitenehua que: Quitztica in tomin de oro ten ne yec yetoc tech ne tiopan de Dios, ijcuacón yejua nojón monequi quichihuas”.

¹⁷ Namejuan nanmijmiquilome san huan nanixpojpopoyome san. ¿Catiyejua cachi monequi, yej nijín tomin de oro, oso yej nijín in tiopan de Dios ten quimohuisyotilía ne tomin de oro?

¹⁸ Huan no nanquijtoaj ijcuín: “Tacán acsá de namejuan moyectencahua de que quichihuas tensá huan quitenehua que: Quitztica in altar de ne taixpan tech in tiopan de Dios, ijcuacón yejua ne amo monequi quichihuas. Pero tacán se

tagat moyectencahuas de que quitenehuas que: Quitztica in tomin ten monechicoa ipan in altar, ijcuación yej nojón semi monequi ma quichihuas porín moyectencahuac ya”.

¹⁹ Huan namejuan nanmijmiquilome huan nanixpojpayome san. ¿Catiyejua cachi monequi, cox yej in tomin ten monechicohuaj, oso yej nijín altar ten quimohuisyotilía ne tomin?

²⁰ Huan ne naquen quitenehua ma “Quitztica in altar”, no quitenehua ma quitztica nochí ten quipía in altar.

²¹ Huan naquen quitenehua ma “Quitztica ne tiopan de Dios”, amo yejua san ne tiopan de Dios. Ta, no quitenehua Totajtzin Dios ten calyetica ompa.

²² Huan ne naquen quitenehua ma “Quitztica ne eluiyatzinco”, yejua ne no quitenehua de que ma quitztica ne campa tanahuatijtoc in Totajtzin Dios; huan no quitenehua de que ma quitztica Totajtzin Dios ten ompa yetica.

²³ Huan no Jesús quinilij in tacaquini ijcuín:

—Huan semi nanteicneltijque, namejuan nantanextiliani huan namejuan nanfariseos, nannochin nanixcucueptocque san de namotamachilis. Namejuan nanquimactilíaj Dios ne namodiesmo den xiutzitzin san ten cualtíaj para tacualis huan pajti, queme menta huan anis huan cominos. Pero nanquisecocahuaj in tanextililisme ten cachi hueyi tech in tanahuatil de Moisés. Nanquisecocahuaj in chipaucanemilis, huan ne teyolicnelilis huan ne tacuautamatis. Huan yejua nijín monequi ma

xiccihuacan huan amo xiccihuacan de que amo nanquitemactisque namodiesmo.

²⁴ Namejuan nanixpojpoyme pero nanquinequij nantayecanasnequij. Huan namejuan nanquinnejuhuilíaj queme se tagat ten cuac tayi at, ijcuacón achto quiquixtilía moyotzitzin nijín at huan amo momaca cuenta de que cox yetoc se caballo aijtíc.

²⁵ Huan semi nanteicneltijque, namejuan nantanextiliani huan namejuan nanfariseos, nanochin nanixcucueptocque san de namotamachilis. Namejuan nanquinejuhuilíaj queme in vasos huan caxme ten quichipahuaj panían san huan taijtíc temitoc míac pitzotíc. Huan no ijcón namejuan nanmochijchipautocque san panían san, pero tech namoyolijtíc nanpexontocque ica míac tenesi tanemililis den tachtequilis huan pitzotachihualis.

²⁶ Namejuan nanfariseos nanixpojpoyme, cachi cuali achtopa xicchijchipahuacan taijtíc in vasos huan in caxme ten quipía míac pitzotíc, huan ijcón moca hua nochi chipahuac ten panían huan ijtíc pa no.

²⁷ Huan no Jesús quinilij in tacaquini ijcuín:

—Huan semi nanteicneltijque, namejuan nantanextiliani huan namejuan nanfariseos, nannochin nanixcucueptocque san de namotamachilis. Nanquinehuilíaj queme ne cualtzin pochicticque tepancalme ten campa ne toctocque in ánimajme. Porín yec melau ne tepancalme campa yetocque in ánimajme motaj nochi cualtzin istacque, pero taijtíc pexontoc

nochi omicojcotol den ne ánimajme huan temitoc mías pitzotic.

²⁸ Huan no ijcón namejuan yec melau ten nanmotaj semi nanyolcualtaca ihuan in tagayot, huan namoijticipa pexontoc de tacajcayahualis huan mías tenesi pitzotic.

²⁹ Huan semi nanteicneltijque, namejuan nantanextiliani huan namejuan nanfariseos, nannochin nanixcucueptocque san de namotamachilis. Huan namejuan nanquinchi-jchiuilíaj ne tepanme campa talpachiutocque in ánimajme ten tanahuatiani de Dios. Huan no nanquicualnextíaj nanquixojaxochiyotíaj in tepanme campa talpachiutocque in ánimajme den taca ten catcaj yolcualime den taneltocani.

³⁰ Huan namejuan nanquijtoaj ijcuín: “Tacán tejuan tinemisquíaj tech ne tonalme cuac nemicoj totayecancatantuan, ijcuacón amo titapalehuisquíaj para ma quinmictianij ne tanahuatiani de Dios”.

³¹ Huan ica nijín tajtolme nancajsicamatque ya namejuan mismo huan nanmoyectenextíaj ica namotajtoluan de que namohuejcautantuan quinmictijque ne tanahuatiani. Huan namejuan no nanteconehuan de namohuejcautantuan huan nanquichihuasque ijcón queme quichiuque namotantuan.

³² Ica ya nojón xictamichihuacan ya axcan ten ne achtopa quichiuque namotayecancatantuan.

³³ Namejuan nantajcajcahuani san huan nan-nemij queme cohuame huan queme tepiluan de cohuame. ¿Quenín ijcón huelis nanmopalehisque huan nanmomaquixtisque de ne hueyi tatelchi-

hualis ten namechuicas mictan?

³⁴ Huan ijcón ocsepa Jesús quinilij ijcuín:

—Ica ya nojón namechinualtitanilis sequin tanahuatiani de Dios, huan sequin tamachilejque de Dios, huan tanextiliani den yancuic tanahuatil de Dios. Pero namejuan nanquinmictisque huan nanquincuoupampilosque, huan ocsequin nanquinitequisque tech in tiopan de judíos. Huan no nanquintahuelitasque huan nanquincalanquixtisque cada se pueblo campa ajsisque.

³⁵ Ica ya nojón namotech huetzis ne tatzacuilitis de Dios, porín nanquinmictijtinenque ya nohuiyan nijín taca naquen chipaucanemíaj. Huan nanquinmictijtinenque in yolcualime desde ne achtopa tonal cuac quimictijque ne Abel ten yolchipahuac catca, huan hasta campa nemico in Zacarías teconeu de Berequías, naquen quimictijque ne tiopanijtic campa ne altar tamohuisyojcan.

³⁶ De yec melau ten namechilía que in tatzacuilitis de Dios ninpan huetzis in tagayot den axcan nemij. Huan huetzis ne hueyi tatzacuilitis de Dios porín ne tajtacol de namejuan huan porín ne tajtacol de namotayecancatatuan temictiani.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinchoquilía in pueblojuani de Jerusalén

(Lc. 13.34-35)

³⁷ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Namejuan nanopueblojuani de Jerusalén, namejuan nanquinmictíaj in tanahuatiani de Dios, huan nanquintepoxoníaj ne

itanojnotzcahuan de Dios, naquen Dios namechualtitanilij. ¿Canachpa nicnequía namechsantilij para namechyecanas namejuan, nanpueblojuani de Jerusalén? Huan no nicnequía namechpalehuisquía ijcón queme in piotapachojque quinsentilía nipiluan yej tapaltampa, huan amo nanquinecque ma namechpalehuis.

³⁸ Xiquitacan, namejuan, Dios namechsencahuac ya axcan, namejuan namochancahuan huan namopueblojcahuan.

³⁹ Huan no namechilía que amo queman nannechitasque oc. Ta, sayó ijcuac ne tonal cuac namejuan nanmoyolnemilisque huan nannechilisque de Nejuatzin ijcuín: “Tejuatzin Tiontatiochihual de Dios, huan tihualajtoc itencopa Tohueyitayecancatajtzin Dios”.

24

Nican Jesús Temaquixtijque quinnejmachtij in tacaquini de que cuejuelos in hueyi tiopan de judíos de Jerusalén

(Mr. 13.1-2; Lc. 21.5-6)

¹ Huan ijcón cuac Jesús quisteu den tiopan de judíos huan yaya ocseco, ijcuacón motoquijque imomachtijcahuan huan quinequíaq quinextilisque in hueyi mohuistic tiopan huan ne tepan calicxime ten cualtzitzin.

² Huan Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Namejuan nanquitztocque nochi nijín, pero de yec melau ten namechilía que nican campa tiopan amo teyi mocahuas oc, nión se tet ten

nanquitaj axcan sajsaliutocque huan nejnepaniutocque huan que amo huejuelihuisque oc.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij imomachtijcahuan de ne nescayome cuac in talticpac tajyohuis ya huan cuac ne tacuitapan tonalme
(Mr. 13.3-23; Lc. 21.7-24; 17.22-24)

³ Huan ijcón in Jesús yajqui motalito tech ne tal lomojtzin ten monotza Olivos, huan imomachtijcahuan quichtacanojnotzacoj huan quilijqque ijcuín:

—Xitechonili, ¿queman huejuelihuis nijín tiopan calicxime? ¿Huan toni nescayome oncas cuac Tejuatzin timohualuicas nican talticpac, cuac tamis ya in talticpac?

⁴ Ijcuacán in Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Ximoyecpiacan huan ma amo aquen namechylcajcayahua tech namotaneltolalis.

⁵ Porín hualasque míac tacajcahuan huan ijcón míac quincajcayahuasque, porín yejuan quiytojtinemisque ijcuín: “Nejua ya ni Cristo Temaquixtijque”, huan ijcón miacque quincajcayahuasque.

⁶ Huan namejuan cuac nanquicaquisque den ne tehuilis huan cuac ongas míac moucayot de ne tehuilis, ijcuacán amo ximoyolmoutican, porín ipa ijcón monequi ma mochihua; pero no xicmatícan que ayamo yej ne in tamilis den talticpac.

⁷ Huan tech ne tonalme pehuas moajocuisque pueblojuani huan motehisque se huan ocsé pueblojuani, huan in tagayot den se país moajocuisque huan motehisque se huan ocsé tagayot. Huan oncas míac cocolis huan

míac máyanti huan talolinilis; huan nochi nijín mochihuas nohuiyampa tech in senmanahuac.

⁸ Huan cuac nochi nijín mochihuas ya, yej ne quijosnequi que yequin peuti mochiuti hueyi tajyohuilis para nochi in talticpacuani.

⁹ Huan ijcuac ne tonal namechtemactisque para ma namechcojocan huan para ma namechmic-tican. Huan nochi in tagayot ten amo taneltocaj, yejuan ne namechtahuelitasque porín namejuan nanyectacuautamatij nohuan itech notocaytzin.

¹⁰ Ijcuacón ne tonalme miacque taneltocani quipolosque nintacuautamatis de Nejuatzin nohuan. Huan se huan ocsé motahuelitztinemisque, huan se huan ocsé motemactisque ihuan in tequihuani tech ne ninpueblojuan.

¹¹ Huan miacque monextisque naquen xolopijtjtinemisque huan quijtojtjinemisque que yejuan ya tanahuatiani de Dios huan ijcón quincajcayahuasque miacque taneltocani.

¹² Huan ijcón momiactilis míac ten amo cuali tachihualisme, huan ica nojón miacque taneltocani quicahuasque ne tasojtalis se huan ocsé.

¹³ Pero naquen quisentocas yec tacuautamatis itech Cristo, hasta ne tonal cuac tamis in talticpac, yejua ne quipías ne maquixtilis.

¹⁴ Huan cuac motamitetapohuis ya tech nochi senmanahuac nijín yancuic Tajtoltzin de que Dios momasoutoc ica ihueyichichualis, huan no cuac quintaminejmactisque ya nochi in talticpacuani, ijcuacón xicmatican que ejcotihuitz ya in tamilis den talticpac.

¹⁵ Huan naquen quileeroa nijín Tajcuilo-

lamatzin de Dios den tanahuatijque Daniel, monequi ma cajsicamatican. Porín in tanahuatijque Daniel, yejua ne queman ya quijtojca de que nanquitasque que mochihuas ya ne tetzaucapolihuilis campa amo monequía yetosquía, ten quitzojcuilotía ompa tech in tiopan de Dios.

¹⁶ Huan no ijcón Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan nochi ne naquen calyetsosque tech ne Judeajcopaca, yejuan nojón monequi ma cholocan, huan ma yacan huan ma motatican campa ne tepepan.

¹⁷ Huan ijcón ne naquen yetosque calcuaco den nichan, ma amo temo oc para calaquis ichan huan quixtis tensá ten niaxca.

¹⁸ Huan ijcón ne naquen yetosque itequitiyan, ma amo no quinemilican de que mocuepacan inchan de que ma quicuiti nintilma.

¹⁹ Huan cachi teicneltijque in sihuatzitzin ne ten cocoxcayetosque ica pili; huan teicneltijque sihuatzitzin ne naquen tachijchitijosque ica coneme itech ne tonalme.

²⁰ Ica ya nojón ximotatautilican ihuan Dios que ne tonal cuac monequis nancholosque, ma amo namechajsi cuac taseseyas, oso cuac ne tonal de nesehuilis cuac amo quitechahuiliaya ma nejmentosque.

²¹ Porín ne tonalme oncas cachi hueyi tajyohuilis ten amo queman nanquitacque desde cuac tzinpehuac in talticpac. Huan amo queman oncas oc satepan ocsé tajyohuilis queme nijín ten nanquipanosque.

²² Huan queme in Totajtzin Dios amo quitocotzos oc in tajyohuilis de ne tonalme, ijcuacán amo aquen huelis maquisas. Pero Totajtzin Dios quitocotzos in tajyohuilis de ne tonalme porín Dios quintasojta naquen Yejuatzin quinijitac ya ma pohuican ihuantzin.

²³ Huan tacán acsame namechilisquía ijcuín: “Xiquitacan, nepa yetoc in Cristo Temaquixtijque”, oso namechilisque: “Xiquitacan, tiyohue tiquitatij campa yetoc in Cristo Temaquixtijque”, pero amo xiquinneltoquilican ne tacajcayahuani.

²⁴ Porín miacque tacajcayahuani moajocuisque huan hualasque huan quiijtojinemisque que yejuan in Cristo Temaquixtijque huan yejuan tanahuatiani de Dios. Huan yejuan quichihuasque miacque mohuiscatequit huan no quichihuasque tatiochihualisme ica mohuisyot, para que ijcón cachi huelis quincajcayahuasque in taneltocani. Huan achá no quincajcayahuasque hasta itaijitaluan de Dios.

²⁵ Huan nochi nijín namechilía ya achtopa que mochihuas.

²⁶ Huan no Jesús quinnextiliaya imomachtijcahuan ijcuín:

—Ica ya nojón como namechilisque in tacajcayahuani ijcuín: “Tiyohue tiquitatij in Cristo, nepa yetoc campa tayiucan”, amo xiyacan. Oso no namechilisque: “Tiyohue tiquitatij ne calijtic porín ompa yetoc in Cristo”, pero amo no xiquinneltoquilican nojón tacajcayahuani.

²⁷ Huan ijcón queme nanquitaj de que tapetani ica ne ticohuat nepa iquisayampa tonal huan

tamiti hasta ipolihuiyampa in tonal, no ijcón Nejuatzin nannechitasque tech ne tonal cuac Nejuatzin ni Yectagatzin nimohualuicas nican talticpac.

²⁸ No ijcón campa yesqui huetztos se miqet, no ompa mosentilíaj míac tzojpilome. Porín tzojpilome cuali quimatij can huetztoc in miqet huan ompa moijsiucasentilíaj. Xicmatican de que no ijcón mosentilijtihuetzísque notaneltocahuan cuac Nejuatzin ni Cristo nimohualuicas nican talticpac.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij imomachtijcahuan de ne tonal cuac mohualuicas nican talticpac Yejuatzin in Yectagatzin de Dios

(Mr. 13.24-37; Lc. 21.25-33; 17.26-30, 34-36)

²⁹ Huan no Jesús quinnextiliaya imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan ijcón tech nojón tonalme nimanpa den ne hueyi tajyohuilis, ijcuacón in tonaltzin tayohuayantis huan amo tanextis oc, huan in metzti amo no tahuis oc, huan in sitalinme tepehuisse den eluiyac. Huan in chicaucatayecanani de nemij ne ejecaixco, yejuan nojonques Dios quintzetzelos.

³⁰ Huan ijcón nanquitasque ne ejecaixco se nescayot den ica monextilis de que nihualajtoc ya Nejuatzin ni Yectagatzin. Ijcuacón nochi in talticpacuani mochocisque huan nechitasque nejua ni Yectagatzin cuac Nejuatzin nihualajtos ya mixtzalan tech ne ejecaixco, huan cualtzin nipetanti-hualas ica in hueyi chichualis.

³¹ Huan in Dios quinuaititanis in ángeles taquehualme de Dios ica se hueyi tzajtzilis den tapitz,

huan ijcón quinsentisque nochi ne notaijitaluan nochi tech in se manahuac desde campa tzinehua in talticpac huan in eluiyac huan hasta ne campa tzintami.

³² Namechilía de que ximoyecajsicamatiltican de nijín nexcuitil den higoscuhuit. Huan cuac nanquitasque que cualtzin maxoxohuixtoc ya in higoscuhuit, ijcuacón nanquimatisque ya de que ejcotoc ya in tonalme den tatotoncayot.

³³ Huan ijcón cuac no nanquitasque de que mochiutoc ya nochi nijín nescayome ten namechiluijca ya ne achtopa, ijcuacón xicmatican que niyetoc ya caltteno ya para nihualas nican talticpac.

³⁴ De yec melau ten namechilía de que nochi nijín nescayome mochihuas achtopa ya de que miquisque in tagayot ten axcan nemij.

³⁵ Huan masqui in talticpac huan in eluiyac tajtamis, pero notajtoztiztin amo quemam tamis.

³⁶ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan ijcuac ne tonal de nohualalis amo aquen quimatis. Hasta itaquehualuan de Dios in ángeles ten yetocque ne tech eluiyac amo no quimatij de ne tonal cuac Nejuatzin nimo-hualuicas. Ta, sayó quimatos Tohueyitajtzin Dios.

³⁷ Huan ijcón queme ne tonal cuac nemico in tanahuatijque Noé, no ijcón mochihuas cuac Nejuatzin nimohualuicas ni Yectagatzin.

³⁸ Huan tech ne tonalme cuac nemico Noé achtopa que hualasquía ne hueyi tetzaucaquihuit, ijcuacón nochi in tagayot tatauajtoyaj san,

huan ocsequin motahuantijtoyaj san. Huan in ocsequin tetatme huan tenanme quiniyantoyaj san ne teichpochuan para ma monamicctican. Huan ijción mochiutihualaya hasta cuac Noé calayic tech in hueyi barco ten monotza arca.

³⁹ Huan in tagayot amo quineltocacque de que hualasquía ne tetzaucaquiohuat. Pero satepan cuac huala ya, ijcuación nochi quiniuyac huan moelsimijque. Huan ijción no tech ne tonalme ijción yesqui, cuac nimohualuicas Nejuatzin ni Yectagatzin.

⁴⁰ Huan tech ne tonalme tequititosque ome taca tech in mila, huan se tequitique Dios cajocuis huan ocsé mocahuas.

⁴¹ Huan no ijción ome sihuame yetosque campa molino tixcuechojtosque, huan se sihuat Dios cajocuis huan in ocsé mocahuas.

⁴² Ica ya nojón ya xiyecyectocan huan xitachixtocan, porín amo nanquimatij toni horas hualas Namotayecancateco Jesucristo.

⁴³ Huan xicmatican nijín: Tacán quimatisquía in tetat de que toni hora hualasquía in tachteque, ijcuación ne tetat achá moyejyectalijtosquía, huan ijsatosquía, huan amo mocahuasquía ma quicaltapocan para quitachtequisque.

⁴⁴ Ica ya nojón ya namejuan no ximoyejyectalijtocan, porín Nejuatzin ni Yectagatzin nimo-hualuicas ya cuac namejuan amo nanyoltanemilijtosque nión no nannechchixtosque.

Nican Jesús Temaquixtijque quitelij se nexcuitil de ne taquehual ten yolcuali huan ocsequin ten amo

*yolcuali**(Lc. 12.41-48)*

⁴⁵ Huan ijcón in Jesús quinmachtiaya imomachtijcahuan ica nexcuitil ijcuín:

—Huan axcan namechtapohuiti de se taquehual ten yolcuali huan ten cuatamatque. Huan nipatrón de ne taquehual den tatequitiltijque den ocsequin taquehualme, huan ma yejua tanahuati ma quintamacacan cuac ne hora de tacualis.

⁴⁶ Huan ijcón ne tayecancataquehual tatiochihual yesqui porín cuac ejcos nipatrón, ijcuacón cajsiquiu quichiutoc ten quinajnahuatijteu.

⁴⁷ De yec melau ten namechilía, ne patrón quicahuilis ne itayecancataquehual ma yejua quinyecana in ocsequin taquehualme huan nochí ne ten niaxca.

⁴⁸ Pero no namechtapohuiti de se tayecancataquehual ten amo yolcuali. Huan moyolíaya yejua san ijcuín: “Nopatrón huejcahuati huan amo niman ejcos”.

⁴⁹ Ijcuacón ne tayecancataquehual pehuac quintajyohuiltía in ocsequin taquehualme, huan no pehuac tatacuati san, huan no pehuac tahuana ihuan in tahuanani.

⁵⁰ Huan ijcón in patrón ejcoc tech ne tonal cuac ne itayecancataquehual amo quichixtoc, porín yejua amo quimatía toni hora ejcosquía nipatrón.

⁵¹ Huan ijcón in patrón quichicaucatatzacuiltis ne taquehual ten amo yolcuali. Huan quitelchihuas, huan quititanis ma tajyohuiti ihuan ne taca ten ne yolcucuepme san. Huan ompa chocatosque huan tannanatzocatosque tech ne tajyohuilis.

25

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque quitalíj se nexcuitil den májtacti ichpochme

¹ Huan ijcón in Jesús quinilij imomachtijcahuan ocsepa se nexcuitil ijcuín:

—Nicnejnehuililtía májtacti ichpochme queme ichicahualis de Dios cuac Yejuatzin momasoutoc ica ihueyichicahualis se iyolijtic. Huan nijín májtacti ichpochme quicuicque ne nintahuiluan huan quisque para quinamiquito ne teyoquich ten monamictiti ya.

² Huan macuilime ichpochme catcaj yec tanemiliayaj, huan in ocsequin macuil ichpochme amo yec tanemiliayaj.

³ Huan in macuilime ichpochme ten amo yec tanemiliayaj, yejuan quicuicque nintahuiluan huan yajque huan amo cuiyacque míac gas para ocsepa quinpexontisquíaj nintahuiluan cuac tamisquía in gas.

⁴ Huan in macuil ichpochme naquen yec tanemiliayaj, yejuan nojonques quicuicque nintahuiluan huan no cuiyacque míac gas para ocsepa quinpexontisquíaj nintahuiluan.

⁵ Huan in teyoquich semi huejcahuac para ejcos; huan ne ichpochme yejuan mocuahuihuicayaj ica cochilis huan niman ixcojcochíaj.

⁶ Huan ijcón ne tajcoyohuan ya cuac mocayic se tzajtzilis, ijcuacón quiytoayaj ijcuín: “Pon huitza ya in teyoquich; niman xiquisacan xiyacan huan xicnamiquitij porín Yejuatzin hualajtoc ya”.

⁷ Huan ijcón nochi ne ichpochme meuque huan moquetzque huan peuque quixotaltía nintahuiluan.

⁸ Huan in macuil ichpochme ten amo yec tanemiliayaj, yejuan quinilijque in ocsequin ichpochme ijcuín: “Xitechonmacacan sequin namogas porín tejuan totahuiluan sehuisnequij porín tamic ya in gas”.

⁹ Ijcuacán in macuil ichpochme ten yec tanemiliayaj, yejuan tananquilijque ijcuín: “Amo huelis tamechmacasque porín tacán tamechmacaj, ijcuacán amo no ajsis para tejuan. Cachi cuali xiyacan campa quinamaca huan ompa xicohuacan para namejuan”.

¹⁰ Pero cuac yajque ya quicohuatoj ya ne in gas ne macuil ichpochme ten amo yec tanemiliayaj, ijcuacán ejcoc ne teyoquich. Huan in macuil ichpochme ten yec tanemiliayaj huan ten moyejyectalijque ya, yejuan calacque ihuan ne teyoquich campa nenamictilis. Huan niman quitzacuacque in puerta.

¹¹ Huan cachi satepan ejcocque ne ocsequin macuilime ichpochme ne ten amo moyejyectalijtoyaj huan quiytoayaj ijcuín: “Totecotzin, Totecotzin, xitechontatapohuili”.

¹² Huan ne teyoquich quinnanquilij ijcuín: “Yec melau ten namechilía que amo namechixmati aconi namejuan”.

¹³ Huan ijcón in Jesús quintaminojnotzac ya in tagayot huan quinilij ijcuín:

—Amo xicchiuacan queme ne ichpochme ne ten amo yec tanemiliayaj. Ta, xiijsatocan huan xitachixtocan porín amo nanquimatisque catiye-

jua tonal nión catiyejua hora nimohualuicas Nejuatzin ni Yectagatzin.

Nican Jesús Temaquixtique quitelij se nexcuitil de ne huelilisme ten quinejnehuilía queme in tomin

¹⁴ Huan Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín: —Nicnejnehuililtía se patrón queme ichicahualis de Dios cuac Yejuatzin momasoutoc ica ihueyichicahualis se iyolijtic. Huan ne patrón quinemilijtoc de que paxolotiu tech ocsé pueblo. Huan cuac ejcoc ya in tonal de que quisas ya, ijcuacón quinnotzac itaquehualuan huan quinmajmactilijtehuac nitomin cada se taquehual.

¹⁵ Huan senme de ne taquehualme quimactilij macuil mil monedas de istac tomin; huan ocsé quimactilij ome mil; huan in ocsé quimactilij se mil. Huan yejua ijcón quinmactilij in tomin ijcón queme qunitac de cada se den quipíayaj huelililil para tequtisque. Huan de ompa in patrón yajqui paxaloto huejca tech ocsé país.

¹⁶ Huan in taquehual ten quiselij in macuil mil monedas de tomin, yejua ne quicuic in tomin huan yajqui quitequitiltito ne tomin huan quitanic ocsé macuil mil monedas de tomin.

¹⁷ Huan no ijcón ne taquehual ten quiselij ome mil monedas de tomin, no ijcón quichihuac huan quitequitiltito ne tomin huan quitanic ocsé ome mil monedas de tomin.

¹⁸ Huan ne taquehual ten quiselij se mil san, yejua nojón yajqui tachcuato huan ompa quipantalito in tomin den quimactilijca ya nipatrón.

¹⁹ Huan panoc míac tonalme huan ijcón mocuepac ne inpatrón de ne taquehualme,

huan quinemilij in patrón quitepotztocati nijín tahuicalis de ne eyi taquehualme.

²⁰ Huan ijción mochihuac que achtopa ejcoc in taquehual ne den quiselijca macuil mil monedas huan quimactij nipatrón ocsé macuil mil ten quitanic ya huan quilij ijcuín: “Notecotzin, tejuatzin tinechonmactilijca macuil mil monedas de tomin, pero nican yetoc ocsé macuil mil ten nictanic ya”.

²¹ Ijcuacón in patrón quinanquilij ijcuín: “Cuali yetoc, tejuatzin, titaquehual den semi tiyolcuali huan cuali titequitique, porín cuali tictequitiltij ya in tepitzin in tomin ten nimitzmactilijteuca ya. Ica ya nojón tejua nimitztalis tintayecataquehual, huan yequintzin xipano tech nochantzin huan cuali ma tisentequitican huan ma timosenpanyolpactican”.

²² Huan de ompa ejcoc in taquehual ten quiselijca ome mil monedas huan quilij ne ipatrón ijcuín: “Notecotzin, tejuatzin tinechonmactilijca ya ome mil monedas, pero axcan nican nimitzualcuilía ocsé ome mil ten nictanic ya”.

²³ Ijcuacón in patrón quinanquilij ijcuín: “Cuali yetoc, tejuatzin, titaquehual ten semi tiyolcuali huan cuali titequitique porín cuali tictequitiltij ya in tomin masqui tepitzin san ten nimitzmactilijteuca. Ica ya nojón nimitztaliti tejua tintayecataquehual. Huan yequintzin xipano tech nijín nochantzin huan cuali ma tisentequitican huan ma timosepanyolpactican”.

²⁴ Huan de ompa ejcoc ne taquehual ten quiselijca se mil san monedas de tomin huan quilij ne ipatrón ijcuín: “Notecotzin, nejua nicmatía que tejuatzin chichahuac tiquintequitiltía

motaquehualuan, huan tejuatzin nicmatía de que ticajocui taquilome campa amo tictocac huan ticololoa xinach campa amo teyi tictepehuac.

²⁵ Huan nicmohuilij ne chicaucatequit. Ica ya nojón nicuic in tomin huan nicuiyac nictalpa-choto tech se talcomit. Huan axcan nican yetoc nijín motomin ten tinechmactilijteuca ya; xiconcui ten moaxca”.

²⁶ Ijcuacón in patrón quinanquilij in taquehual ne ten amo yolcuali huan quilij ijcuín: “Tejua semi titatziu porín ticmatoya ya de que nicajocui taquilome campa amo nictocac, huan nicololoa campa amo teyi nictepehuac.

²⁷ Ica ya nojón cachi cuali xictemacani oso xicalaquiani tech se banco campa notomin huelisquía quitequitiltisquía ne taca naquen tiquinmactilisquía. Huan ijcón cuac nimocuepasquía, ijcuacón nicselisquía notomin ihuan ten motanilij ya notomin”.

²⁸ Huan ijcón in patrón quinilij in ocsequin taquehualme ijcuín: “Xicuilican de ne tatziu ne se mil monedas de tomin huan xiquinmactilican ne naquen quipía májtacti mil monedas.

²⁹ Huan nochí ne naquen quipíaj in tamachilisme de Dios huan quitequitiltíaj, yejuan nojonques cachi oc Dios quinmactilis. Huan nochí ne naquen quipíaj sayó tepitzin san tamachilisme de Dios huan amo quitequitiltisque in tepitzin san ten quipíaj, yejuan nojonques Dios quitamicuilis ne den tepitzin san ten quipíaj.

³⁰ Huan ne taquehual ten tatzihuic nimantzín xicuiyacan huan xicalantamotacan ne campa tay-ohuayanijtic huan ma ompa chocato huan ma

ompa tannanatzocato tech ne tajyohuilis”.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaquini de ne tonal cuac Yejuatzin quinixcomacas huan quintelchihuas in talticpacuani

³¹ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan ijcón Nejuatzin ni Yectagatzin nimo-hualuicas ica chichualis queme hueyi chiuque de rey, nechyehualojtihualasque nochi niángeles itaquehualuan in Totajtzin Dios. Huan Nejuatzin nimotalis tech ne nomohuiscasehuilojcan campa ne notaixejecocan huan campa ne no tacualtzin-can.

³² Huan ijcón in ángeles quinsentilisque nochi in pueblojuani de nochi pueblojme den talticpac noixpantzinco Nejuatzin. Huan Nejuatzin ni Cristo niquinsejsecotalis se huan ocsé, ijcón queme ne tapixque quinsejsecotalía in ichcame huan in chivos.

³³ Huan Nejuatzin ni Cristo niquinyectalis noyecmacopaca in ichcame; huan in chivos niquintalis noopochcopaca.

³⁴ Huan ijcón Nejuatzin nitayecanque niquinilis naquen yetosque noyecmacopaca ijcuín: “Xihualacan nohuan namejuan, porín nantatiochihualme den Notajtzin Dios. Huan xicselican nijín yec yetolis nepa eluiyactzinco ten Totajtzin Dios ne campa nanyetosque namejuan. Ipa namechchijchihuulij ya desde ne tonal cuac tzinpehuac in talticpac”.

³⁵ Huan Nejuatzin ni Yectagatzin no niquinilis ne naquen yetosque noyecmacopaca ijcuín: “Nejuatzin cuac nimayanaya, ijcuacón namejuan

nannechtamacacque. Huan cuac nimocaltajtaniaya, ijcuacón namejuan nannechmacacque can nimocuasehuis.

³⁶ Huan no cuac amo nicpiaya notilmajtzin, ijcuacón namejuan nannechtaquentijque. Huan cuac nimococoaya ya, ijcuacón namejuan nannechcalpanotoj. Huan cuac niyetoya cárcelijtic, ijcuacón namejuan nanualajque nannechitacoj”.

³⁷ Huan ne naquen yolchipauque quinanquilisque ijcuín: “Totecotzin, ¿catischejua tonal timitzitacque cuac timayancanemía huan timitztamacacque? ¿Huan catischejua tonal timitzitacque cuac tiamiquía huan timitzatiltijque?

³⁸ ¿Huan catischejua tonal timitzitacque cuac timocaltajtaniaya huan tejuan timitztamacacque can timosehuis? ¿Huan catischejua tonal timitzitacque cuac amo ticpiaya motilma huan tejuan timitztaquentijque?

³⁹ ¿Huan catischejua tonal timitzitacque cuac timococoaya ya oso cuac tiyetoya tech in cárcelijtic huan tejuan timitzitatotj?”

⁴⁰ Huan in Jesús in tayecanque quinnaquilis ijcuín: “De yec melau ten namechilía que nochi ten yesqui tapalehuilis ten nanquichiuque para nijinques nocnihuan masqui nocnihuan amo quipiyaj tenica ixpanosque, pero nochi nijín nanquichiuque para Nejuatzin”.

⁴¹ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan de ompa in tayecanque quinilis naquen yetosque iopochcopaca ijcuín: “Xicnechtapatahuilican, namejuan den nantatelchihualme ya, huan xiyacan tech

ne tit ten amo queman sehuis campa Dios quichijchihuac ya para in amocuali huan para nitaquehualuan.

⁴² Huan ompa xiyacan porín cuac nimayanac, namejuan amo nannechtamacacque. Huan cuac niamiquía, namejuan amo nannechatiltijque.

⁴³ Huan cuac nimocacaltajtaniaya, namejuan amo nannechmacacque can nimosehuis. Huan cuac nechpoloaya notilmajtzin, namejuan amo nannechtaquentijque. Huan cuac nejua nimo-cocoaya huan niyetoya cárcelijtic, ijcuacón namejuan amo no nannechcalpanotoj”.

⁴⁴ Ijcuacón in taca den tatelchihualme quinnanquillisque ijcuín: “Totecotzin, ¿quemanían timitzitacque ay timayancanemi oso tiamictinemi oso mitzpoloaya motilma, oso timococoaya, oso tiyetoya tech in cárcel huan amo timitzpalehuijque?”

⁴⁵ Huan ijcuacón Jesús in tayecanque quinnanquillis ijcuín: “De yec melau ten namechilía, nochi ten yesqui tapalehuilis ten amo nanquichiuque ihuan nijín nocnihuan ten amo quiplayaj tenica ixpanosque, no ijcón amo para nejua nanquichiuque.

⁴⁶ Huan nochi namejuan den tatelchihualme nantamelahuasque campa ne tatzacuutilis ten amo queman tamis. Huan nochi namejuan den nanyolcualime nantamelahuasque campa ne nemilis nachipa”.

26

Nican tajtoa de queniú moyectencauque in tayecanani judíos para quiquitzquisque Jesús

Temaquixtisque

(*Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53*)

¹ Huan cuac Jesús quintaminextilij ya nochi nijín nexcuitil, ijcuacón quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

² —Huan cuali nanquimatocque ya que nican ome tonalica mochihuas iluit den tajyohuilis huan Nejuatzin ni Yectagatzin nechtemactisque para ma nechcuoupampilocan.

³ Huan ijcón in tayecanani tiopixcame huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés huan in huehuentzitzin den pueblojuani judíos, nochi nijinques mosentilijque icalteno ne tayecanque tiopixcat ten monotza Caifás.

⁴ Huan ompa moixejecoltisque se huan ocsé quenín para quiquitzquisque quemepreso in Jesús ica tacajcayahualis para quimictisque.

⁵ Huan no quinemilijque ijcuín:

—Cachi cuali ma amo ticchihuacan axcan, porín mochiutoc ne hueyi iluit den tajyohuilis huan para ma amo moyolcucuejmolocan in tagayot.

Nican tajtoa de queniu se sihuat de ne pueblo Betania quicuaojxilij Jesús Temaquixtisque ica aceite ten semi ajuiyac

(*Mr. 14.3-9; Jn. 12.1-8*)

⁶ Huan Jesús yetoya tech ne pueblo Betania campa calyetoya ne Simón naquen Jesús quipajtica ya den ninacayo pajpalanía.

⁷ Huan motoquij se sihuat campa Jesús tacuajtoya huan quicuaojxilij aceite ica se istacomit ten pexontoya ica aceite ten cualtzin ajuiyac huan ten semi patío.

⁸ Huan cuac imomachtijcahuan quitacque ten quichihuac ne sihuat, ijcuacón yejuan yolcualanque huan peuque quiliáyaj ijcuín:

—¿Queyé, tejua sihuat, ijcón ticchihua? Ticahuiloj nijín ajuiyacayot.

⁹ Ta, cachi cuali ma ticnamacanj ica míac tomin huan ica nijín tomin tiquinpalehuisquíaj in taca ten amo teyi quipíaj ten cuasque.

¹⁰ Huan cuac ijcón quijtoayaj, ijcuacón in Jesús quicayic huan quinilij ijcuín:

—¿Queyé nanquicuejmoloaj nijín sihuatzin? Porín nochi nijín ten nechchihuilía, se cuali tequit.

¹¹ Porín xicmatican de que nachipa namo-huan yetosque ne naquen amo teyi quipía ten cuasque. Pero nejua amo nachipa namohuan ninemis nican.

¹² Huan nijín sihuat nechcuaojxilijtoc ica nijín aceite den ajuiyacat, huan nijín quichihuac para ne tonal cuac nechtalpachotihue tech ne ánimajcal.

¹³ De yec melau ten namechilía que campa yesqui motetapohuis nijín yancuic tanahuatil de Dios tech nochi se manahuac, no ijcón motetapohuis de nijín sihuatzin ten quichihuac axcan, huan ica nijín quelnamiquisque ne sihuatzin.

Nican tajtoa de queniu in Judas moyectencahuac de quitemactis Jesús Temaquixtijque inmaco in tayecanani

(Mr. 14.10-11; Lc. 22.3-6)

¹⁴ Huan senme den majtactiomomen imomachtijcahuan ten monotza Judas Iscariote, yejua ne yajqui quinnojnnotzato in tayecanani tiopixcame.

15 Huan Judas quinilij ijcuín:

—¿Canachi tomin nannechmacasque para que ma nejua namechmacti Jesús Temaquixtijque?

Huan in tayecanani quinanquilijque ijcuín:

—Timitzixtahuilisque sempoal huan májtacti ica ne istac tomin denario —yesqui queme valeroa eyi ciento pesos.

16 Huan cuac in Judas quiselij ya in tomin, ijcuacán yejua pehuac tech ne tonal de que quite-mojtinemía para quenín huelis quitemactis in Jesús inmaco in tayecanani.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinnextilij imomachtijcahuan de ne Santa Cena

(Mr. 14.12-25; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

17 Huan ijcón queman ajsic ya ne achto tonal den iluit den tajyohuilis cuac quicuayaj pan ten amo quipía tamajmahuilis de levadura, ijcuacán motoquijque imomachtijcahuan huan quitajtoltijque Jesús ijcuín:

—¿Can timonequiltía ma timitzchijchihuiltij in tacualis para titacuasque tech ne iluit den tajyohuilis?

18 Ijcuacán in Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Xiyacan tech ne pueblo huan xiajsican ichan se tagat huan xiquilican ijcuín: “In Tamachtijque quijtoa que ejcotoc ya ne hora de notajyohuilis huan tech mochantzin nejua nicnequi ma ticchi-huacan ne iluitzin den tajyohuilis ihuan nomomachtijcahuan”.

19 Huan imomachtijcahuan yajque quichihua-toj ijcón queme Jesús quinnajnahuatij ya, huan

ompa quichijchiuque in tacualis para se iluit den tajyohuilis.

²⁰ Huan cuac ne tapoyauteno ya, Jesús motocotzojtzino huan tacuaj ihuan ne majtactionome imomachtijcahuan.

²¹ Huan cuac ne tacuajtoyaj ya, ijcuacón Jesús quinilij ijcuín:

—Yec melau ten namechilía de que senme de namejuan nechtemactis inmaco in tayecanani para nechmictisque.

²² Ijcuacón semi moyolcocoayaj ne imomachtijcahuan huan peuque quimatajtoitíaj se huan ocsé huan quilijque ijcuín:

—Notecotzin, ¿xon amo nejua?

²³ Huan Yejuatzin quinnanquilij ijcuín:

—Ne naquen pantajaquis tech noplato, yejua ne naquen nechtemactis.

²⁴ Yec melau Nejuatzin ya ni Yectagatzin niyás nimomiquilitiu ijcón queme quijtoa in Tajcuilolamatzin. Pero cachi teicneltijque ne tagat naquen nechtemactis Nejuatzin ni Yectagatzin; cachi cuali nojón tagat ma amo yolini nican talticpac.

²⁵ Ijcuacón tananquilij in Judas ten quitemactij Jesús huan quilij ijcuín:

—Notamachtijcau, ¿xe nejua yesqui nimitztemactis?

Huan Jesús quinnanquilij:

—Quema, como tejua ijcón tiquijtoa.

²⁶ Huan cuac tacuajtoyaj ya, ijcuacón Jesús quicuic in pan huan quitasoicmachilij Ihueyitajtzin, huan satepan quicojcotonac in pan huan quinmajmacac imomachtijcahuan. Huan de ompa quinilij ijcuín:

—Xicuacan nijín pantzin; yejua ne nonacayo.

²⁷ Huan de ompa quicuic ocsepa se vaso de vino huan quitasojcamaçhiliç Ihueyitajtzin. Huan quinmajmacac imomachtijcahuan huan quiniliç ijçuín:

—Xitayican nijín vino nochi namejuan.

²⁸ Porín nijín vino yejua ne noesyotzin. Huan ica nijín vino quitenextía que nimoyectencauca ya ihuan Notajtzin Dios de que mimilahuis noesyotzin, para que ijcón ixnesis que Dios quintapopoluía miacque den tajtaclejque.

²⁹ Pero namechyecquilía que amo ocsepa nitayis oc nijín vino, hasta queman ne tonal cuac tisen-tayisque cuac Notajtzin Dios momasoutoc namoy-oljtic ica ihueyichicahualis.

Nican Jesús Temaquixtijque quitematiltij Pedro que yejua quilis de que amo quixmatis in Jesús (Mr. 14.26-31; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

³⁰ Huan queman tami cantarojque ya se himno, ijcuacán nochin quisque de ne cali huan yajque campa se tepepan de monotza Olivos.

³¹ Huan ompa Jesús quiniliç ijçuín:

—Nochi namejuan nanmomoutisque huan nanmoyolxocolisque porín Nejuatzin tech nijín yohual. Porín ijcón ijcuiliutoc tech in Tajcuilolamatzin de Dios ten quijtoj ijçuín: “Nicojcocos in tapixque huan niichcahuan sejseyacan yasque”.

³² Huan satepan cuac nipanquisas ya niyoltoc intzalan in ánimajme, ijcuacán Nejuatzin niyás namechyecantíyas hasta ne Galileajcopaca.

³³ Huan Pedro quininquiliç ijçuín:

—Masqui nochi in tagayot momoutisque huan yolcualanisque por tejuatzin, pero nejua amo.

³⁴ Huan ijcón in Jesús quilij ijcuín:

—Yec melau ten nimitzilía que tejua axcan tech nijín tayohuac achtopa que tzajtzis in piotzin, tejua titeilis expa que amo tinechixmati.

³⁵ Pero in Pedro quilij:

—Melau masqui mohuan ma nimiquiti, pero amo niqijtos de que amo nimitzixmati.

Huan nochi ijcón quijtojque imomachtijcahuan se huan ocsé.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque motatautilij ihuan Dios tech ne xocomila campa monotza Getsemaní

(Mr. 14.32-42; Lc. 22.39-46)

³⁶ Huan ijcón ajsicque Jesús ihuan imomachtijcahuan campa itech se xocomila ten monotza Getsemaní. Huan ompa Jesús quinilij ijcuín:

—Ximosehuican nican huan Nejuatzin niyó cachi taixpan nimotatautiliti ihuan Notajtzin Dios.

³⁷ Ijcuacón in Jesús quinuiyac in Pedro huan in ome iconehuan Zebedeo. Huan pehuac Jesús quimachiliaya que tajyohuiyaya tech niyolo huan motayocoltiaya ya.

³⁸ Huan ijcón in Jesús quinilij ijcuín:

—Nicmachilía tech noyolo de que nitayocolmiqi. Ica ya nojón namejuan ximocahuacan nican pero xiijsatocan nohuan.

³⁹ Huan ijcón in Jesús yajqui cachi taixpan huan ompa motancaquetzato huan motentocato talixco huan ompa motatautilito ihuan Itajtzin huan quiliaya ijcuín:

—Nohueyitajtzin, como ijcón mopaquilis, xinechonajchihuili nijín tajyohuilis. Pero ma amo mochihua queme nejua nicnequi. Ta, ma mochihua ijcón queme Tejuatzin ticonmonequiltía.

⁴⁰ Huan de ompa mocuepac Jesús quinitato campa yetoyaj ne imomachtijcahuan, huan quinajsito cocochtocque huan Jesús quilij in Pedro ijcuín:

—¿Queyé amo nanuelque nanixpetantosquíaj nohuan siquiera se hora?

⁴¹ Huan ocsepa Jesús quinilij ijcuín:

—Nican xiyetocan xiixpetantocan huan ximotatautiljtocan ihuan Dios para que ma amo nanuetzisque tech in ohuijgayot de que in Satanás mitzichtacahuis. De yec melau ten namechilía de que namoyolojuan quipíaj tanejnequilis de cuali, pero cuetautoc namochicahualis porín amo nanquipíaj in yec tacuautamatilis. Ica ya nojón amo hueli nanquichihuaaj ten cuali.

⁴² Huan ijcón ica ojpa yajqui Jesús motatatautilito ihuan Dios ocsepa ijcuín:

—Notajtzin, como semi monequis de que nejua niquiyohuis nijín ohuijgayot, pues sayó xiconchihua queme Tejuatzin ticonmonequiltía.

⁴³ Huan ijcón niman ocsepa mocuepac Jesús campa yetoyaj imomachtijcahuan huan ocsepa quinajsito cocochtocque ne imomachtijcahuan porín ninixtololohuan ixtzatzacuíaaj ica in cochilis.

⁴⁴ Huan ocsepa ompa quincauteu huan yajqui ica expa huan motatatautilito ihuan Dios ica mismo tajtolme de ne achtopa quijtojca ya.

⁴⁵ Huan ijcón ocsepa mocuepac Jesús campa yetoyaj imomachtijcahuan huan quinilij ijcuín:

—Axcan huelis para nancochisque ya, huan ximosehuican ya. Porín ejcoc ya in hora de Nejuatzin ni Yectagatzin nechtemactisque inmaco ne tagayot den tajtacolejque para nechmictisque.

⁴⁶ Huan niman ximoquetzacan huan tiyohue; porín huitza ya ne naquen nechtemactis inmaco in tayecanani.

*Nican tajtoa de queniu in tayecanani judíos quiq-uitzquijque Jesús Temaquixtijque quemepreso
(Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)*

⁴⁷ Huan queman Jesús tajtojtaya oc ihuan imomachtijcahuan, ijcuacón ejcoc in Judas senme de ne majtactionome imomachtijcahuan. Huan ne Judas quinalcuía míac tagayot ten cualcuíaj machete huan cuoume. Hualajque intencopaca ne tayecanani tiopixcame huan in huehuentzitzin den pueblojuani judíos.

⁴⁸ Huan in Judas ne naquen quitemactij Jesús quinilijca ya in tayecanani ijcuín:

—Cuac nanquitasque que nictennamiquis, ijcuacón xicmatican que yejua ya ne Jesús; xiquitzquican huan xictzicocan.

⁴⁹ Huan ijcón in Judas motoquij campa Jesús yetoya huan quilij ijcuín:

—¿Quenín tiontayohuac, Notamachtijcau?

Huan niman Judas quiquechnahuaj huan quitenamic in Jesús.

⁵⁰ Ijcuacón in Jesús quinanquilij ijcuín:

—Nocnitzin, ¿tonica tejua tihuitza?

Ijcuacán nimantzin in tagayot motoquijque huan quimatziytzicojque Jesús huan cuiyacque queme preso.

⁵¹ Pero mochihuac de que senme den ihuan yetoya in Jesús quiquixtij nimachete, huan quinacascotonac in taquehual de ne cachi hueyi tiopixcat.

⁵² Huan ijcón in Jesús quiluij ijcuín:

—Xicyectali momachete campa tiquiehua. Porín nochi naquen motehuis ica machete, yejua ne no ica machete miquis.

⁵³ Huan Jesús quinilij in tagayot ijcuín:

—¿Xe amo ticmati de que Nejuatzin nihuelis nictajtanis Nohueyitajtzin huan Yejuatzin nech-
inualtitanilis majtactionome pantime de ángeles? Huan se panti quipía majtactionome mil ángeles.

⁵⁴ Pero tacán ijcón nicchihuasquía, ijcuacán amo mochihuasquía ne ten in Tajcuilolamatzin de Dios quijtoa que monequi motamichihuas.

⁵⁵ Huan Jesús ocsepa quinilij in tagayot ijcuín:

—Namejuan nanualajque ica machete huan ica cuohuit para nannechqitzquisque, queme yesquía nejua nitachtecque san. Mosta mosta nimotaliaya namohuan tiopanijtic huan namech-
macthiaya; huan amo queman nannechqitzqui-
jque para ma xinechtzitzicocan.

⁵⁶ Huan nochi nijín mochihuac para ma motamichihuas ijcón queme tacuilojcaj in tanahua-
tiani de Dios. Huan ijcón nochi ne imomachtijc-
ahuan quichocholohuilijque Jesús huan Yejuatzin
mocahuac iselti.

*Nican tajtoa de queniu cuiyacque Jesús
Temaquixtijque inixpan in tayecanani judíos
(Mr. 14.53-65; Lc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14,
19-24)*

⁵⁷ Huan ne taca quiquitzquijque Jesús huan cuiyacque inixpan ne hueyi tayecanque tiopixcat ten monotza Caifás, huan ompa no mosentilijque ne tanextiliani den tanahuatil de Moisés huan ne huehuentzitzin den pueblojuani judíos.

⁵⁸ Huan in Pedro quitoctiliaya huejca san hasta ajsicque icaltenixpan nichan ne hueyi tiopixcat. Huan in Pedro calayic caltampa huan motalij campa in mayolme para quitasquía toni quichi-huilisque in Jesús.

⁵⁹ Huan in tayecanani tiopixcame huan in huehuentzitzin den judíos huan nochi ocsequi tamachilejque ten pohuíaj ihuan in hueyi tequihuani, nochi nijinques mosentilijque huan quiyoltemoayaj tensá tajtacol para quipajpantisquíaj Jesús, para ijcón huelisque quitelchihuasque huan quimictisque Yejuatzin.

⁶⁰ Huan masqui ijcón quichiuque, pero amo teyi cajxiliayaj, masqui miacque quipajpantiayaj Jesús ten amo melau. Huan cachi satepan hualajque ome taca para quitechtisque Jesús ica tajtolme ten amo melau.

⁶¹ Huan yejuan quilijque ijcuín:

—Nijín tagat Jesús quiytoaya ijcuín: “Nejua ni-huelis nicuejuelos in tiopan de Dios huan ipan eyi tonal nicchijchihuas ocsepa”.

⁶² Huan ijcón in tayecanque tiopixcat moquet-zac huan quilij Jesús ijcuín:

—¿Queyé amo teyi ica titananquilía? ¿Toni mitzi-
jtouhijtocque nijín ome testigos?

⁶³ Huan in Jesús motentamatilij san. Huan cachi
oc in tayecanque tiopixcat quilij ijcuín:

—Nimitzchicaucanajnahuatía ica itocaytzin
den Tohueyitajtzin Dios ten yoltica que “Quitztica
Dios”, xitechyequili cox tejuatzin ya in Cristo
Temaquixtijque, in Teconetzin de Dios.

⁶⁴ Huan in Jesús tananquilij ijcuín:

—Quema, Nejuatzin ya in Cristo ijcón queme
tejuatzin tiquijtoa. Huan no namechilía que nan-
nechitasque Nejuatzin ni Yectagatzin cuac nimo-
talitiu iyecmacopaca ica in chichahualis den Tota-
jtzin Dios. Huan no nannechitasque cuac nimo-
hualuicas mixtzalan nepa ejecaixco.

⁶⁵ Huan ijcón ne tayecanque tiopixcat cualanic
huan pehuac momojmotzoaya ica ne itilma; ijcón
quichihuac porín quixejecoj que Jesús quihui-
juicaltij Totajtzin Dios. Huan de ompa quinilij
ijcuín:

—Nijín tagat quihuijuicaltij Dios ica itajtoluan.
¿Para toni ticnequij ocsé tagat ma quipajpantiqui
oc? Porín namejuan cuali nanquicactocque ya de
nijín tajtolme tenica quihuijuicaltij Dios.

⁶⁶ Huan, ¿toni nanquixejecoj namejuan?

Huan tananquilijque in tayecanani ijcuín:

—Tejuan timoixejecoltíaj de que cachi cuali ma
miqui nijín tagat.

⁶⁷ Huan ijcón peuque quixchichijchaj Jesús
huan quixtajtatziniayaj huan cuitequíaj.

⁶⁸ Huan quiliayaj Jesús ijcuín:

—Como tejua in Cristo, xiquixejeco aconi mitz-
magatoc.

Nican tajtoa de queniu in Pedro quinilij in tacaquini que yejua amo quixmati in Jesús Temaquixtijque

(Mr. 14.66-72; Lc. 22.56-62; Jn. 18.15-18, 25-27)

⁶⁹ Huan ijcón in Pedro tocotzyetoya nepa caltampa huan mochihuac que hualcalanquisac se sihuat den tetixilijque huan quilij Pedro ijcuín:

—Tej no tinemía ihuan ne Jesús den Galilea.

⁷⁰ Huan in Pedro quitatij ten melau huan senteixpan quilij ijcuín:

—Amo nicajsicamati tonica tinechnojnotztoc.

⁷¹ Huan cuac in Pedro calan quistiaya ya, ijcuacán ne calampa ya ocsé tetixilijque quitac Pedro huan quinilij ne naquen tocotzyetoyaj caltampa:

—Ne tagat no ihuan nemía ne Jesús de Nazaret.

⁷² Huan ijcón ocsepa in Pedro quitatij ten melau huan quinilij ijcuín:

—“Quitztica Dios” que amo niquixmati ne tagat.

⁷³ Huan cachi nimampa sequi taca ten ompa yetoyaj ya huan motoquijque campa in Pedro huan quilijque ijcuín:

—Tejua, yec melau ixnesi que no ticayot de ne Galilea, ompa tipohui porín mocaqui motajtolis sansé ijcón queme Yejuatzin tajtoa.

⁷⁴ Ijcuacán in Pedro pehuac cachi oc tahuijuicaltía huan quinilij ocsepa ijcuín:

—Melau “Quitztica Dios” que ne tagat amo niquixmati.

Huan de ompa nimantzin pehuac tzajtzi ya in piotzin.

⁷⁵ Huan ijcón in Pedro quelnamic ten Jesús quiluijca ya ne achtopa: “Yec melau que achtopa

ya que tzajtziſquía in piotzin, tejua tiquijtos expa de que amo tinexchixmati”. Huan ijcón in Pedro calan quisac huan pehuac semi mochojchoctía ilihuis.

27

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque ajsic campa in hueyi chiuque Pilato

(Mr. 15.1; Lc. 23.1-2; Jn. 18.28-32)

¹ Huan cuac tanesic ya, ijcuacán nochi in tayecanani tiopixcame huan in huehuentzitzin den pueblojuani judíos, yejuan nojonques mosentilijque huan moyectencauque de que quimictisque Jesús.

² Huan ijcón cuiyacque Jesús tzicautiaya huan quitemactijque imaco in hueyi chiuque ne tayecanque Poncio Pilato.

Nican tajtoa de queniu in Judas miquic.

³ Huan ijcón in Judas cuac quitac de que quitelchiuque ya Jesús ma quimictican, ijcuacán yejua moyolcocoj ya huan moyolnemiliaya porín quitemactij ya Jesús. Huan yajqui nimantzin quintemactito in sempoal huan májtacti istac tomin de ne tayecanani tiopixcame huan in huehuentzitzin den pueblojuani den judíos.

⁴ Ijcuacán in Judas quinilij ne tayecanani ijcuín:
—Nimotajtacolmacac ya porín nictemactij ne yectica tagat para ma quimictican.

Huan yejuan quinanquilijque ijcuín:

—Huan tejuan, ¿toni totequiui oc? Pues amo totequiui oc tejuan. Ta, tejua san a ver toni ticchihua íca nojón tomin.

⁵ Ijcuacán in Judas ica calijtic tacuamotac ne istac tomin den tiopixcame, huan quisteu huan yajqui huan moquechilpito ica se laso, huan ompa miyic.

⁶ Huan ne tayecanani tiopixcame quiajocuicque ne tomin huan quijtojque ijcuín:

—Amo huelis ma ticsentilican nijín tomin campa monechicoa in tomin ten in tagayot quitemacaj para Dios. Porín nijín tomin yejua ne in taxtahuil para quimictisque se tagat.

⁷ Huan ijcón niman in tayecanani moixejecolti-jque huan moyectencauque que cachi cuali ica ne tomin ma quicohuasque se tal den se tagat soquiconchiuque para ma quipiacan campa quin-talpachosque in ánimajme den amo nican cayome.

⁸ Ica ya nojón hasta axcan ne tal monotza ijcuín: in tal quicouque ica taxtahuil tenica quimictijque se tagat.

⁹ Huan ijcón mochihuac ten quijcuilojca ya ne tanahuatijque Jeremías cuac quijtojca ijcuín: “Huan teconehuan den pueblojuani Israel quitai-ijque que se tagat ipatiu sempoal huan májtacti tomin, huan quicuicque ne tomin,

¹⁰ huan ijcón quicouque ne tal campa tequitía ne soquiconchiuque. Huan ijcón mochihuac porín quimonequiltij in Totecotzin”.

Nican tajtoa de queniu Pilato quimatajtoltij Jesús Temaquixtijque

(Mr. 15.2-5; Lc. 23.3-5; Jn. 18.33-38)

¹¹ Huan ipa cuiyacque ya Jesús iixpan in hueyi tequihua Pilato huan yejua pehuac quimajtajtoltij Jesús ijcuín:

—¿Xe tejua ya in tayecanque de nochi in judíos?
Ijcuación in Jesús tananquilij ijcuín:

—Quema, ijcón queme tejuatzin tiqijtoa.

¹² Huan cuac in tayecanani tiopixcame huan in huehuentzitzin den judíos quicacque in tananquililis de Jesús, ijcuación yejuan cachi oc quiteteluilaiyaj huan quipajpantiayaj de míac tataman; pero Jesús sayó motentamatilij huan amo teyi ica tananquilij.

¹³ Huan in Pilato ocsepa quilij ijcuín:

—¿Xe amo ticaqui nochi nijín ne teluililis tenica mitzpajpantíaj?

¹⁴ Pero Jesús sayó motentamatilij huan nión teyi ica tananquilij. Ijcuación in tayecanque Pilato quimoucaítac huan amo quimatía oc toni quichihuas oc.

*Nican tajtoa de queniu quitelchiuque Jesús
Temaquixtijque de que ma quimictican*

(Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38—19.16)

¹⁵ Huan tech ne tonalme den iluit ipa mochiutihuitz que in tequihua Pilato quincahuilía in pueblojuani judíos se tagat preso naquen yejuan quijitasquíaj.

¹⁶ Huan ne tonal tzactoya se tagat se preso monotza ya Barrabás den nochi quixmatíaj.

¹⁷ Huan ijcón cuac mosentilijque ya in tayecanani, ijcuación in tequihua Pilato quintajtoltij in tagayot ocsepa ijcuín:

—Namejuan tagayot, ¿catischejua preso nanquinequij ma nicajcahua? ¿Cox yejua ne preso Barrabás, oso yejua Jesús den monotza Cristo?

18 Porín Pilato ipa cajsicamatic ya de que ica ne xijcolot in tayecanani quitemactijque Jesús para ma quimictican.

19 Huan cuac in Pilato tocotzyetoya campa ne quinixejecoa in moteteluiliani, ijcuacán isihuau in Pilato quinahuatiliqui ijcuín: “Amo teyica ximocalaqui ica ne tagat ten yolcuali, porín yaloa tayohuac nejua nechmomoutiaya huan nechtajy-ohuiliaya porín nicojcochitztoya de ne Jesús”.

20 Huan in tayecanani tiopixcame huan in huehuentzintzin den judíos quintaneltoctijque nochi in tagayot de que ma quitajtaniclan in Pilato de que ma quitojtomacan ne Barrabás huan ma quimictican Jesús.

21 Huan ijcón in Pilato ocsepa quinnojnnotzac huan quintajtoltij in pueblojuani ijcuín:

—¿Catiyejua de nijín omen presos nanquinequij namejuan ma nictojtoma ma yohui?

Ijcuacán in pueblojuani quijtojque ijcuín:

—Yejua ne Barrabás.

22 Huan Pilato ocsepa quintajtoltij in pueblojuani ijcuín:

—Huan como nictojtoma Barrabás ma yohui, ¿toni nicchihuilis Jesús den monotza Cristo?

Ijcuacán nochi in pueblojuani tananquiliijque ijcuín:

—¡Xicuoupampilocan in Jesús!

23 Huan in Pilato ocsepa quinilij in pueblojuani ijcuín:

—¿Toni tajtacol quichihuac nijín Jesús?

Ijcuacán in pueblojuani cachi oc tzajtziáj huan quijtoayaj ijcuín:

—¡Xicuoupampilocan in Jesús!

²⁴ Huan quitac in Pilato de que amo teyi cualtiaya oc nitajtol. Ta, cachi oc moyolcuemoloayaj san yejuan in pueblojuani judíos. Ijcuacón in Pilato tanahuatij ma cualcuilican at para ma momajtequi senteixpan nochi in tagayot huan quinilij ijcuín:

—Pues nejua amo xinechtechtican que nejua nitanahuatij que xicmictican nijín tagat den yolcuali. Ta, namejuan namotanemililis cuica in tajtacol.

²⁵ Huan nochi in tagayot tananquilijque ijcuín:

—Tejuan huan toconejuan titananquilíaj por ne miquilis den ne yolcuali Jesús.

²⁶ Huan ijcón quitojtonque de que ma yohui in preso Barrabás. Huan niman tatitanic ma cuitequican Jesús huan quitemacti ma quicuoupampilocan Yejuatzin.

²⁷ Huan cachi satepan in taquehualme soldados den hueyi tequihua Pilato cuiyacque Jesús ichan Pilato campa hueyi caltampa. Huan de ompa quinsentilijque ocsepa in soldados huan nochin quiyehualojque in Jesús.

²⁸ Huan de ompa quitaquenquixtijque Jesús huan quiquentijque se tilma chichiltic.

²⁹ Huan ompa quiquejquelojque Jesús huan quicuatalilijque se taijquitil de huitzti ten yohualtic queme se corona. Huan quimaquitzquiltijque Jesús se topil iyecmacopaca huan motancuaquetzque iixpan huan quiquejqueloayaj huan quíluiaayaj ijcuín:

—Ma amo queman timiquis, tejua titayecanque den judíos.

³⁰ Huan no quixchijchayaj Jesús huan no quicuijqe se acat huan quicuahuijuitequíaj Yejuatzin.

³¹ Huan niman cuac quitamiquejquelojque ya, ijcuacán quiquixtilijque ne chichiltima huan quitailijque ocsepa itilma. Huan de ompa cuiyacque huan quicuoupampilotoj.

Nican tajtoa de queniu quicuoupampilojqe Jesús Temaquixtijque

(Mr. 15.21-32; Lc. 23.26-43; Jn. 19.17-27)

³² Huan cuac sen quistiayaj caltempan in soldados ihuan Jesús, ijcuacán quinamicque se tagat monotza Simón, ipueblo Cirene, huan quifuerzahuijqe de que ma no quimama ne colotzin ten cuiyac ya in Jesús.

³³ Huan ijcón ajsicque tech ne tal lomojtzin ten monotza Gólgota, den quiptosnequi miquetzontecomatan.

³⁴ Huan de ompa quitayiltijque Jesús vinagre tamanelol ica cuouchoquilot. Huan Jesús cuac quitenyecoj ya, ijcuacán amo quineyic tayis.

³⁵ Huan cuac ne Jesús quisojsoque ya ica clavos tech ne colotzin, ijcuacán in soldados quichiuque ne tatanilis para quitasquía de catiyejua tasal de Jesús cuicasquía cada soldado. Huan ijcón mochihuac ten quiqcuiloy ne tanahuatijque de Dios cuac quiytoj ijcuín: “Moxejxelo huilijque se huan ocsé notilmajuan huan quichiuque ne tatanilis para quitasquía aconi cuicasquía nochi notilma”.

³⁶ Huan niman motalijque ompa in soldados para quipiasque Yejuatzin campa yetoya.

³⁷ Huan tech ne ixcuaco in colotzin quitallique sequi tajtolme tenica quitelchique Jesús, huan ne tajtol quiytoaya ijcuín: “Yejua nijín Jesús, Tayecanque den judíos”.

³⁸ Huan no quincuoupampilojque inajnacastampa Jesús ome tachtequini, se iyecmacopaca huan in ocsé iopochcopaca.

³⁹ Huan in pueblojuani ten panoayaj taixpampa Jesús mocuahuihuicatoyaj huan yejuan quiquejqueloayaj san Jesús huan quiliayaj ijcuín:

⁴⁰ —Tejua tiquijtoaya que ticuejuelos in tiopan de Dios huan ipa eyi tonal ocsepa ticchihuas. Pero axcan ximomaquixti tejua moselti san.

⁴¹ Huan no ijcón quiquejqueloayaj Jesús nochi in tayecanani tiopixcame huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés, huan in fariseos huan in huehuentzitzin den pueblojuani de judíos.

⁴² Huan ijcón yejuan moyoliliayaj de Jesús ijcuín:

—Achá yejua quinmaquixtij ocsequin tagayot, pero yejua iselti amo huelis momaquixtis. Pero melau como yejua ne in Tayecanque de Israel, pues ma temo tech ne colotzin; huan ijcón ticnel-tocasque de que melau yejua in Cristo Temaquixtijque.

⁴³ Yejua ne Jesús quiytoj que tacuautamatij tech ne Ihueyitajtzin Dios, pues achá Itajtzin Dios quimaquixtis axcan mismo como melau quitasojta, porín techilía que yejua Teconetzin de Dios.

⁴⁴ Huan no ijcón quiquejqueloayaj Jesús ne ome tachtequini den ihuan quincuoupampilojque Yejuatzin.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque momiquilij

(Mr. 15.33-41; Lc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)

⁴⁵ Huan mochihuac que tayohuayantijtoya nochi in talticpac desde ne cuac nepanta hasta ne eyi hora de tiotac.

⁴⁶ Huan cuac ne eyi hora de tiotac, ijcuacón Jesús tzajtzc chicahuac huan quiytoaya ijcuín:

—Elí, Elí, ¿lama sabactani? —quijtosnequi: No Dios no Dios, ¿queyé tinechsencahuac?

⁴⁷ Huan in ocsequin ten yetoyaj ompa quicacque itzajtzilis huan quiytoaya ijcuín:

—Nijín tagat quinotztoc ne tanahuatijque de Dios ten monotza Elías.

⁴⁸ Huan nimantzin senme den yetoya ompa, yejua cuitihuetzito se tilma ten posoctic huan cajaqui tech vino den chichic huan quiyecapantalilij ica se acat; huan de ompa quitenajxiltij Jesús para ma yejua quichichinani.

⁴⁹ Huan in ocsequin ten ompa yetoyaj quiytojque ijcuín:

—Xicahuacan ma tiquitacan cox hualas oc ne Elías tanahuatijque para quipalehuiqui.

⁵⁰ Huan ocsepa in Jesús tzajtzc chicahuac huan ijcón momiquilij.

⁵¹ Huan ne tasal ten pilcatoya ne tiopanijtic campa in altar, yejua ne itzayanic huan ome quisac de ajco huan hasta tani. Huan talolinic huan ijcón in teme tajtapanque nochi.

⁵² Huan motapouque ne tepanme campa talpachiutoyaj in ánimajme huan sequin taneltocani

panquisque yoltocque ne ten achtopa momiquilijque. Huan ijcón quisque in ánimajme itech ne tepancalme.

⁵³ Huan nimampa de que cuac panquisac ya Jesús yoltoc intzalan in ánimajme, ijcuacón ne taneltocani den quisque tech ne ánimaj tepancalme, yejuan yajque tech ne mohuiscapueblo de Jerusalén campa miacque tagayot quinnextilijque.

⁵⁴ Huan se tayecanque soldado huan ocsequin in soldados quipixtoyaj Jesús. Huan cuac quimachilijque de que talolinic ya huan quitacque nochi míac tenesi den mochihuac, ijcuacón yejuan semi moyolmoutijque huan quiytojque ijcuín:

—Yec melau nijín tagatzin Teconetzin de Dios.

⁵⁵ Huan ompa yetoyaj míac sihuame huejca san ontachixtoyaj. Huan yejuan ipa quitoctiliayaj Yejuatzin in Jesús porín quisenuicatinemíaj desde ne Galilea huan quitequitiliayaj Jesús.

⁵⁶ Huan ompa yetoyaj in María Magdalena, huan in María inan den Jacobo huan de José, huan no yetoya itenan den teconehuan de Zebedeo.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quitalpachojque

(Mr. 15: 42-47; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

⁵⁷ Huan cuac tapoyahuic ya, ijcuacón huala se tagat ten quipiaya míac tenesi ten niaxca, huan yejua monotzaya José ipueblo Arimatea.

⁵⁸ Yejua ipa quitoctiliaya Jesús queme imomachtijcau. Huan in José yajqui quitato in hueyi chiuque Pilato huan quitajtanilito inacayo

in Jesús. Huan ijcón in Pilato tanahuatij ma quimacacan.

⁵⁹ Huan ijcón in José quicuic inacayo Jesús huan quitetziloj ica se hueyi istac tilma den chipahuac.

⁶⁰ Huan yejua cuiyac quicalaquito inacayo in Jesús campa tecoyoc campa iaxca catca.

⁶¹ Porín ipa quicoyonijcaj ya in tepet. Huan quixoloncuepac se hueyi tet para ica quitzacuas ne tecoyoc huan de ompa yajqui. Huan no ompa yetoyaj María Magdalena huan in ocsé María, huan yejuan tocotzyetoyaj ixpampa ne campa tecoyoc.

*Nican tajtoa de queniu soldados tajpixtoyaj
campa Jesús Temaquixtijque campa ne tecoyoc*

⁶² Huan imostica cuac tanesic ya, satepan cuac in judíos moyejyectaliayaj para ne iluit de ne-sehuilistonal, ijcuacón in tayecanani tiopixcame huan in fariseos mosentilijque huan de ompa quitatoj in tayecanque Pilato.

⁶³ Huan quilijque ijcuín:

—Totecotzin, tiquelnamicque que ne tacajcayauque Jesús quiytoaya cuac nemía nican talticpac de que ipan eyi tonal panquisas yoltoc intzalan in ánimajme.

⁶⁴ Ica ya nojón xitanahuati de que ma quiyecpi-atij nepa campa toctoc Jesús hasta ma ajsi in eyi tonal, huan para ma amo hualacan imo-machtijcahuan huan quichtequiquihue inacayo Jesús. Porín como quichihuasquíaj, ijcuacón yejuan quinilisque in pueblojuani de que panquisac ya yoltoc in Jesús intzalan in ánimajme.

⁶⁵ Huan como ijcón mochihuasquía nijín xolop-ijyot, cachi hueyi yesqui huan que ne achtopa catca, cuac yejuan quitetapohuijtinemíaj de que yejua in Cristo Temaquixtijque.

Huan ijcón in Pilato quinilij ijcuín:

—Namechinmactilía nijín soldados para ma tajpiacan. Huan namejuan xiquinuiyacan nijín soldados huan ompa ma quiyecpiatij huan ma quiyectzacuatij in tecoyoc ijcón queme namejuan nanquinequij ma mochihua.

⁶⁶ Huan ijcón in soldados yajque huan quiyectentzacuatoj in tecoyoc campa toctoc ya Jesús. Huan de ompa quisellarojque in tet huan ompa quincauque in soldados de que ma tajpiacan.

28

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque panquisac yoltoc intzalan in ánimajme
(Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)*

¹ Huan panoc ya ne sehuilistonal den sábado huan imostica san tanesic, yej ne tayecana tonal den semana, yej ne axcan domingo. Ijcuación ne tonal yajque in María Magdalena huan ocsé María quitatoj ne hueyi tecoyoc campa tooctoya Jesús.

² Huan niman semi chicaucatalolinic porín temoc den ne eluiyactzinco se taquehual ángel de Dios huan ajsic campa tecoyoc huan quixolon-cuepac in hueyi tet tenica tentzactoya in tecoyoc; huan de ompa motalij panían.

³ Huan ne ángel ixmilinía queme cuac se quita tapejpetani huan tatanextía nohuiyan. Huan ne itaquen in ángel catca cachi istac huan que secti.

⁴ Huan cuac in soldados quitacque nochi nijín ten mochihuac, ijcuación yejuan semi motelyolmoutíaj huan hasta peuque cuecuetacayaj; huan de ompa mocauque queme yesquíaj amo talnamiquíaj oc.

⁵ Huan ijcón ne ángel quinilij ne sihuame ijcuín:

—Amo ximomoutican; porín nejua nicmati que namejuan nanquitemouaj Jesús de ne quicouampilojcaj.

⁶ Huan axcan amo yetoc oc nican. Ta, axcan Yejuatzin panquisac ya voltoc intzalan in ánimajme, ijcón queme quiijtojca ya ne achtopa ya. Xihualacan nican huan xiquitaquij campa quinalcalaquijcaj in Totecotzin tech in tecoyoc.

⁷ Huan axcan niman xiyacan huan xiquintapohuitij ne imomachtijcahuan de que in Jesús panquisac ya voltoc intzalan in ánimajme. Huan yequintzin Yejuatzin namechyecanati hasta ne Galileajcopaca huan ompa nanquitasque. Huan yejua san nijín monequía namechilis.

⁸ Huan ijcón in sihuame moucaquisteuque campa ne tecoyoc pero no moyolpactijtiayaj. Huan niman yajque motalojque huan quintapohuitoj imomachtijcahuan Jesús.

⁹ Huan cuac yayaj ya para quintapohuitij ne imomachtijcahuan, ijcuación in Jesús quinmonexilij inixpan in sihuame huan quilij ijcuín:

—Axcan nihuala namechtajpaloco san.

Huan in sihuame motoquijque huan motancua-
quetzque huan quimetzquitzquijque para quimo-
huistilisque.

¹⁰ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Amo ximomoutican. Ta, xiyacan xiquinnej-
machtitij nocnihan de que monequi ma xiyacan
tech ne pueblo Galileajcopaca huan ompa nan-
nechitasque.

*Nican tajtoa de queniu in soldados romanos
quincajcayauque in tayecanani judíos de toni
mochihuac campa ánimajtecoch*

¹¹ Huan cuac in sihuame yajque ya, ijcuacán ne
soldados no yajque Jerusalén quintapohuitoj in
tayecanani tiopixcame nochi ten mochihuac huan
nochi ten quitacque yejuan.

¹² Huan ijcón in tayecanani yajque mosentilitoj
ihuan in huehuentzitzin huan ompa moixejecolti-
jque toni quichihuasquíaj. Huan ijcón niman mo-
tajtolmacacque de que quintaxtahuisque ica míc
tomin in soldados huan melau ijcón quichiuque
huan quinnahuatijque ijcuín:

¹³ —Namejuan sayó xiquijtocan ijcuín: “Cuac
ne tayohuac ya, cuac tejuan ticochtoyaj ya,
ijcuacán hualajque imomachtijcahuan in Jesús
huan quichtequicoj inacayo”.

¹⁴ Huan ijcón in tayecanani ocsepa quinilijque
in soldados:

—Tacán in tayecanque Pilato ejcos in momento
de que quimatis, ijcuacán tejuan ticmatij queniu
para tictaneltoctisque den nochi den nijín mochi-
huac huan ijcón huelis tamechpalehuisse.

¹⁵ Huan ijcón in soldados quiselijque ne tomin huan yajque quichihuatoj ijcón queme quinilijque in tayecanani. Huan nochi ijcón quintetapohuiayaj in judíos desde ne tonal huan hasta axcan que ijcón mochihuac.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtisque quinqumactij imomachtijcahuan

(Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)

¹⁶ Huan ijcón in majtactionsé imomachtijcahuan in Jesús yajque ne Galileajcopaca tech ne tepelomo campa Jesús quinilijca ya de que ma yanij.

¹⁷ Huan ijcón cuac quitacque Jesús, ijcuacón peuque quimohuistiliayaj, masqui ayamo yec tacuautamatiayaj.

¹⁸ Huan ijcón in Jesús motoquij campa yetoyaj imomachtijcahuan huan quinilij ijcuín:

—Notajtzin Dios nechmactilij ya nochi in tanahuatil tech in eluiyactzinco huan nican talticpac.

¹⁹ Huan axcan xiyacan nochi tech in senmanahuac huan xiquinnextilican nochi in talticpacuani ma yejuan no ma mochihuacan nomomachtijcahuan. Huan xiquinahuijtinemican ica itocaytzin de Tohueyitajtzin Dios huan de Iconetzin Dios huan de in Yecticatzin Espíritu.

²⁰ Huan xiquinmactican de que ma tatacamatican nochi ica in tanextililisme ten namechnaj-nahuatíaj ma no xicchihuacan. Huan xicmatican que Nejuatzin niyetos nachipa namohuan desde axcan huan hasta cuac tamis in talticpac. Amén.

In cuali tajtoltzin de Dios
New Testament in Nahuatl, Highland Puebla
(MX:azz:Nahuatl, Highland Puebla)

copyright © 1975 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Highland Puebla

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Náhuatl, Sierra de Puebla [azz], Mexico

Copyright Information

© 1975, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Nahuatl, Highland Puebla

© 1975, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

60e701b6-39f2-5a69-8623-b68184ddc7b4